Předmluva

Děkujeme, že jste si vybral/a DR. Těší nás, že vás můžeme přivítat mezi rostoucím počtem náročných uživatelů DR. Jsme velmi hrdí na pokročilé inženýrství a vysoce kvalitní konstrukci každého DR.

V tomto uživatelském manuálu se seznámíte s funkcemi nového DR a s jezděním s ním. Pročtěte si jej pozorně, protože obsahuje informace, které mohou výrazně zvýšit vaši spokojenost s vaším novým vozem.

Text manuálu byl zkontrolován před odevzdáním do tisku. Nicméně vzhledem k neustálému vývoji a zlepšování produktu a/nebo manuálu, abychom vyhověli potřebám zákazníků, si vyhrazujeme právo jej revidovat dle potřeby bez předchozího upozornění. Neporovnávejte specifikace a výkon svého vozidla s těmi, které jsou popsány v jiných manuálech, ani nepožadujte náhradu za případné rozdíly.

DR AUTOMOBILES si vyhrazuje právo na konečný výklad a vlastní autorská práva v tomto manuálu. Nekopírujte ani neprodávejte žádnou část manuálu, včetně částečných citací nebo citací v jiných publikacích, bez písemného souhlasu společnosti.

Veškerý servis a údržbu nechte provést autorizovaným servisem DR.

DR AUTOMOBILES.

Červen 2024

© DR AUTOMOBILES. Všechna práva vyhrazena.

Přehled funkcí



1. Kamera
2. Výstražná kontrolka PAB (pomocný brzdový systém)
3. Uvítací funkce

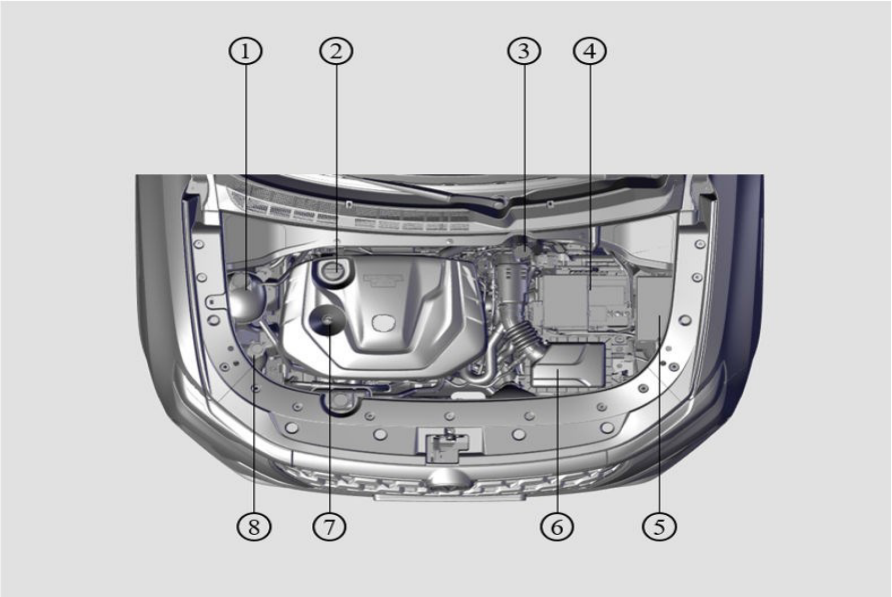
※**Tato funkce je nainstalovaná pouze v některých modelech, zde ji uvádíme pouze pro informaci. Konkrétní konfigurace závisí na daném vozidle.**



1. Multimediální systém
2. EPB (elektronická parkovací brzda)
3. Přístrojová deska
4. ACC (Adaptivní tempomat)※ (dle výbavy)
5. HDC (asistent při jízdě z kopce) ※ (dle výbavy)

※Tato funkce je nainstalovaná pouze v některých modelech, zde ji uvádíme pouze pro informaci. Konkrétní konfigurace závisí na daném vozidle.

Motorový prostor



1. Expanzní nádoba chladicí kapaliny motoru
2. Uzávěr plnicího otvoru moto
3. Hladina brzdové kapaliny
4. Baterie
5. Pojistková skříňka v palubní desce
6. Vzduchu filtr motoru
7. Měrka motorového oleje
8. Ostřikovač čelního skla

※**Tato sestava je nainstalovaná pouze v některých modelech, zde ji uvádíme pouze pro informaci. Konkrétní konfigurace závisí na daném vozidle.**

Uživatelský manuál

- Úkon
- Údržba
- Specifikace

Všechny informace uvedené v tomto uživatelském manuálu byly správné v době zveřejnění. Automobilka DR si vyhrazuje právo kdykoli provést změny s cílem podpořit naši politiku neustálého zlepšování produktů.

Tento manuál platí pro všechny modely tohoto vozidla a obsahuje popisy a vysvětlení standardní a volitelné výbavy.

V důsledku toho se některé informace v tomto manuálu nemusí vztahovat na vaše konkrétní vozidlo.

Jak používat tento manuál

Chceme vám pomoct mít co největší potěšení při jezděním s vozidlem. Uživatelský manuál vám v tom může být nápomocen mnoha způsoby. Důrazně doporučujeme, abyste si přečetli celý manuál. Přečtěte si v něm také VÝSTRAHY A UPOZORNĚNÍ, abyste minimalizovali riziko úmrtí nebo zranění.

Text je v tomto manuálu doplněný ilustracemi, které vám pomohou vysvětlit, jak vozidlo používat. Přečtěte si tento manuál a seznamte se s funkcemi, klíčovými bezpečnostními informacemi a tipy pro jízdu v různých jízdních podmínkách. Uspořádání manuálu je uvedeno v obsahu.

V rejstříku vyhledejte konkrétní sekci nebo předmět. Obsahuje abecední seznam všech informací v tomto manuálu.

Sekce: Tento manuál obsahuje osm kapitol a rejstřík. Každá část začíná stručným seznamem obsahu, takže můžete na první pohled vidět, zda obsahuje potřebné informace.

Vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních jsou velmi důležité. V tomto manuálu najdete i důležité bezpečnostní informace.

Informace vás upozorní na potenciální nebezpečí, která mohou způsobit zranění vám nebo jiným osobám nebo poškození vozidla. Bezpečnostní pokyny na štítcích vozidel a v tomto manuálu popisují nebezpečí a jak se rizikům vyhnout nebo je snížit.

Pro vaši bezpečnost si přečtěte a dodržujte varování a pokyny uvedené v této příručce.

Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

V tomto manuálu jsou použity symboly NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a BEZPEČNOSTNÍCH VÝSTRAH.



Toto je bezpečnostní výstražný symbol.

Upozorňuje na potenciální nebezpečí fyzického zranění. Dodržujte všechna bezpečnostní upozornění označená tímto symbole, abyste předešli úrazu nebo smrti. Symbol bezpečnostní výstrahy je uveden u klíčových slov NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ.

Pozor: Úpravy vozidla DR

Neprovádějte žádné DR úpravy. Tyto úpravy mohou nepříznivě ovlivnit výkon, bezpečnost nebo životnost vašeho DR vozidla a mohou také porušovat podmínky omezených záruk vozidla. Některé změny mohou také porušovat předpisy stanovené ministerstvem dopravy a dalšími orgány státní správy ve vaší zemi.

Instalace vysílačky či mobilního telefonu

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a dalšími elektronickými systémy. Nesprávně nainstalované nebo nastavená vysílačka nebo mobilní telefon mohou nepříznivě ovlivnit elektronické systémy vozidla. Pokud se rozhodnete nainstalovat takové zařízení, doporučujeme dodržovat pečlivě pokyny výrobce rádia nebo se poradit s dealerem DR o preventivních opatřeních nebo speciálních pokynech ohledně instalace.

Varování ohledně bezpečnosti a riziku poškození

Tato manuál obsahuje informace označené jako NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a ZÁKAZ. Význam těchto klíčových slov:

⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA

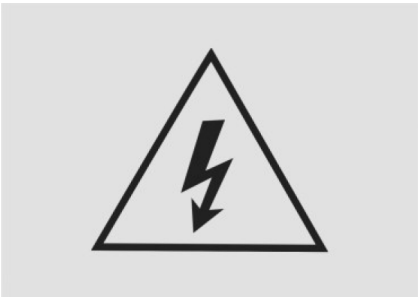
VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nevyhnete.

⚠ POZOR

UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečnou situaci, která může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění, pokud se jí nevyhnete.



Bezpečnostní symbol uvedený po straně označuje „Zakázáno“, „Ne …“ nebo „Tato akce je zakázána“.



Bezpečnostní značka vedle na obrázku označuje „Nebezpečí: vysoké napětí. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nerozebírat. Vyhrazeno pouze oprávněným osobám."

■ Příslušenství, náhradní díly a úpravy

Vozidlo neupravujte. Úpravy mohou narušit bezpečnost, manipulaci, výkon a životnost a mohou porušovat zákony a předpisy. Záruka navíc nepokrývá na poškození a problémy s výkonem způsobené úpravami vozidla.

Při výměně jakékoli části vozidla vždy používejte originální náhradní díly a příslušenství vyrobené schválenými dodavateli společnosti; na problémy způsobené používáním neschválených dílů se záruka nevztahuje.

■ Instalace mobilního komunikačního systému

Instalace mobilního vysílacího a přijímacího rádiového přístroje ve vozidle může ovlivnit elektrické systémy vozidla a systémy ABS, elektronický stabilizační program (ESP), asistent rozjezdu do kopce (HAC), SRS a předpínač bezpečnostních pásů. Před instalací se obraťte na autorizovaný servis DR ohledně bezpečnostních opatření a doporučení.

■ Passive Entry a Passive Start (PEPS)

Pokud máte voperovaný elektronický zdravotnický prostředek (např. kardiostimulátor), zjistěte si u výrobce tohoto prostředku informace o jeho používání při vystavení rádiovým vlnám, protože rádiové vlny mohou mít na tyto prostředky nepředvídatelné účinky.

■ Tipy pro jízdu na dálnici a jízdu v terénu

Jako užitkové vozidlo schopné jízdy v terénu se manipulace a manévrovatelnost tohoto vozidla liší od konvenčních osobních automobilů. Jeho světlá výška je větší a jeho těžiště je vyšší. Díky výrazným konstrukčním prvkům je u těchto modelů větší pravděpodobnost převrácení než u běžných osobních vozidel. Proto si pečlivě přečtěte části „Opatření pro víceúčelová vozidla“ a „Opatření pro jízdu v terénu“, abyste zabránili nehodám a zranění osob způsobeným ztrátou kontroly nad vozidlem v důsledku nesprávné obsluhy.

■ Informace o symbolu

Významy písmen použitých v tomto manuálu jsou uvedené v následující tabulce:

Symbol	Měrná jednotka	Symbol	Měrná jednotka
L	Litr	km/h	Kilometry za hodinu
ml	Mililitr	kHz	Kilohertz
km	Kilometr	kPa	kilopascal
m	Metr	ot/min	Otáčky za minutu
cm	Centimetr	W	Watt
mm	Milimetr	kW/ot/min	Kilowatt/otáčky za minutu

Symbol	Měrná jednotka	Symbol	Měrná jednotka
min	Minuta	°C	stupeň Celsia
s	Sekunda	%	Procento
kg	Kilogram	Nm	Newton-metr
A	Ampér	(°)	Stupeň
V	Volt	(′)	Úhlová minuta

Přehled o vozidle 13
Specifikace paliva a úrovně emisí 13
Typový štítek a identifikační číslo vozidla (VIN) 15
RF modul 16
Systém záznamu údajů o událostech ※ (dle výbavy) 16
Model motoru a sériové číslo 17
Přeplňovaný motor 17
Úpravy vozidla 17
Záběhu vozidla 17
Bezpečnostní systémy vozidla 18
Sedadla 18
Bezpečnostní pás 23
Bezpečnost dětí 26
Airbag 33
Funkce vozidla 47
Klíč a dálkové ovládání 47
Passive Entry a Passive Start (PEPS) 50
Dveřní zámky 56
Elektricky ovládaná okna 58
Zpětné zrcátko 61
Střešní okno 64
Víko zavazadlového prostoru 69
Kapota 76
Víko palivové nádrže 77
Volant 79
Přístrojová deska 83
Ovládání světel 99
Stěrače a ostřikovače 103
Systém klimatizace ※(dle výbavy) 106
Multimediální systém ※(dle výbavy) 111
Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) 125
Tempomat s konstantní rychlostí (je-li ve výbavě) 127
Autonomní nouzové brzdění (AEB) (dle výbavy) 138
Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDW) ※ (dle výbavy) 142
Systém řízení emisí výfukových plynů 144
Ostatní zařízení 146
Jezdění s vozidlem 155
Bezpečnostní opatření pro víceúčelové vozidlo 155
Opatření pro jízdu v terénu 155
Opatření před jízdou s vozidlem 156
Nastartování a vypnutí motoru 156
Převodovka 160
Brzda 162
Posilovač řízení (EPS) 169
Doporučení ohledně jezdění 170
Co dělat v případě nouze 174
Při poruše 174
Výměna pneumatiky 176
Startování pomocnou baterií 179
Odtah vozidla 181
Poruchy vozidla 183
Údržba 185
Údržba a opatření 185
Kontrolní list pro řidiče 185
Motorový olej 187

Výměna filtru klimatizace 188
Chladicí kapalina motoru..... 189
Brzdová kapalina 190
Kapalina do ostřikovačů 191
Stírací lišty..... 192
Baterie 193
Pneumatiky a kola..... 194
Pojistky 201
Čištění exteriéru..... 202

Specifikace a technické údaje..... 209
Rozměry vozidla 209
Motor 209
Výkon vozidla 210
Kolo, rozměr pneumatiky a tlak vzduchu za studena 211
Geometrie kol (bez zatížení) 212
Objem a hmotnost..... 212
Doporučená maziva a obsahy 212
Seznam zkratek 213

Pravidelná údržba..... 216
Podmínky údržby 216
Výjimky ze záruky 216
Odpovědnost vlastníka vozidla..... 217
Zneplatnění záruky..... 217
Převod záruky..... 217
Požadavky na servis..... 218
Harmonogram servisu 218
Běžná údržba 218
Údržba v náročných provozních podmínkách..... 220
Historie pravidelné údržby..... 221
Seznam autorizovaných servisních středisek..... 225
Historie oprav 225

Specifikace paliva a úrovně emisí

Výfukové emise z modelů DR 5.0 splňují emisní normu V.

- **Pouze pro Saúdskou Arábii**: tankujte do tohoto model bezolovnatý benzín s oktanovým číslem RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 89 nebo vyšším.
- **Pro ostatní země:** Do tohoto modelu tankujte bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 92 RON (Research Octane Number) nebo AKI 89 (Anti-Knock Index).

Používejte pouze benzín stanovené třídy, abyste zajistili optimální výkon a minimalizovali emise výfukových plynů a usazeniny uhlíku na zapalovacích svíčkách.

⚠ POZOR

NIKDY NETANKUJTE OLOVNATÝ BENZÍN. Použitím olovnatého paliva poškodí katalyzátor a kyslíkový senzor řídicího systému motoru a zhorší regulaci emisí.

Do palivové nádrže nepřidávejte žádné jiné čisticí prostředky palivového systému než ty, které jsou specifikovány. (Obraťte se na autorizovaný servis DR pro další informace.)

⚠ VÝSTRAHA

Při prvním automatickém vypnutí pistole přestaňte tankovat palivo.

Ujistěte se, že je uzávěr palivové nádrže pevně dotažen, aby nedošlo k rozlití paliva při nehodě.

■ Benzín obsahující ethanol a methanol

Gasohol, což je směs benzínu a ethanolu (také známý jako obilný líh), a benzín či gasohol obsahující methanol (také známý jako dřevný líh) jsou k dostání místo olovnatého nebo bezolovnatého benzínu.

Nepoužívejte gasohol obsahující více než 10% ethanolu; nepoužívejte benzín ani gasohol obsahující methanol. Každé z těchto paliv může způsobit problémy s ovladatelností a poškození palivového systému, řízení motoru a regulace emisí.

Pokud se vyskytnou problémy s ovladatelností, přestaňte používat jakýkoli benzín smíchaný s etanolem.

Na poškození vozidla nebo problémy s ovladatelností se nemusí vztahovat záruka výrobce, pokud vyplývají z použití:

1. Nepoužívejte benzín obsahující více než 10 % ethanolu.
2. Benzín nebo gasohol obsahující methanol.
3. Nepoužívejte olovnatý benzín ani olovnatý gasohol.

⚠ POZOR
Nepoužívejte benzín obsahující methanol. Při zhoršené ovladatelnosti přestaňte tankovat benzín obsahující ethanol.

■ Ostatní paliva

Používejte přísady do paliva jako například:

- Přísada do paliva na bázi silikonu
- Přísada do paliva MMT (mangan, Mn)
- Přísada do paliva na bázi ferrocenu
- Jiné přísady do paliva na bázi kovu mohou způsobit selhání zapalování válců, omezenou akceleraci, vynechávání motoru, poškození katalyzátoru nebo abnormální korozi a mohou způsobit poškození motoru a snížit celkovou životnost hnacího ústrojí.

⚠ POZOR
Na poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené používáním těchto paliv se nemusí vztahovat omezená záruka na nové vozidlo.

■ Používání MTBE

DR doporučuje, abyste do vozidla netankovali paliva obsahující MTBE (methylterc-butylether) v množství větším než 15,0 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních).

Palivo obsahující více než 15,0 % MTBE obj. (obsah kyslíku vyšší než 2,7 % hmotnostních) může snížit výkon vozidla a způsobit zablokování par nebo potíže při startování.

⚠ POZOR
Omezená záruka na nové vozidlo se nesmí vztahovat na poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené palivy obsahujícími methanol nebo MTBE (methylterc-butylether) v množství vyšším než 15,0 % objemových (obsah kyslíku 2,7% hmotnostních).

■ Nepoužívejte methanol.

Ve vozidle nepoužívejte paliva obsahující methanol (dřevný líh). Tento typ paliva může snížit výkon vozidla a poškodit součásti palivového systému a řídícího systému motoru a emisí.

■ Jezdění v zahraničí

Pokud plánujete jezdit s vozidlem v jiné zemi, ujistěte se, že:

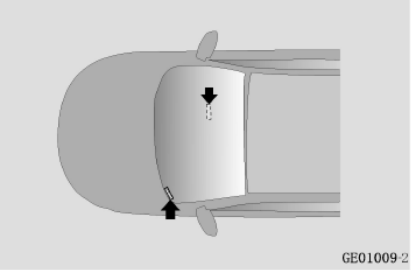
- Dodržujte všechny předpisy týkající se registrace a pojištění.
- Ujistěte se, že tam lze natankovat správné palivo.

Typový štítek a identifikační číslo vozidla (VIN)

■ Typový štítek

Typový štítek je umístěn pod pravým zámkem zadních dveří, je na něm uvedené identifikační číslo vozidla (VIN) a celková hmotnost vozidla.

■ Identifikační číslo vozidla

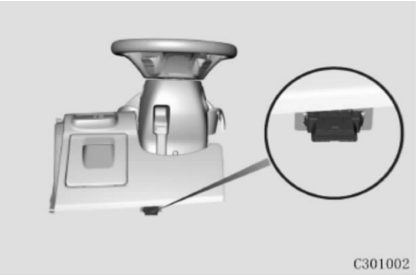


Umístění VIN:

Identifikační štítek vozidla je nachází pod zámkem pravých předních dveří.

Jak vyčíst identifikační číslo vozidla (VIN) z ECU:

1. Při diagnostice připojte běžný diagnostický skener k diagnostickému portu OBD v levé spodní části středové konzoly;
2. Na rozhraní diagnostického skeneru vyberte daný model vozidla a přejděte do řídicího systému motoru (EMS);
3. V rozhraní EMS vyberte „Read Version Information“ pro zobrazení VIN.

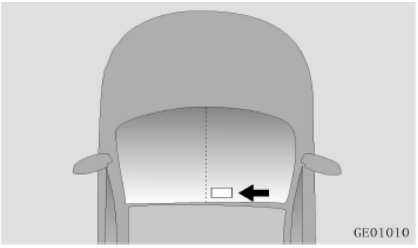


Rozhraní OBD je kompatibilní s většinou generických automobilových diagnostických skenerů na trhu. Autorizovaná DR servisní střediska používají diagnostické skenery Bosch.

⚠ POZOR

- Diagnostický konektor OBD na DR vozidlech podporuje komunikaci CAN nebo K-Line. Vyzkoušejte nejdříve běžný diagnostický skener, který podporuje komunikaci CAN. Pokud nelze komunikovat s EMS, použijte jiné zařízení, které podporuje komunikaci K-line.
- Pokud oba skenery nekomunikují s EMS nebo nevyčtou VIN, obraťte se na autorizovaný servis DR.

RF modul



Radiofrekvenční modul je nainstalovaný v pravém horním rohu čelního skla. Nezakrývejte jej dešťovým senzorem ani držákem kamery asistenta pro udržení vozidla v jízdním pruhu.

Systém záznamu údajů o událostech ※ (dle výbavy)

Toto vozidlo je vybaveno záznamníkem údajů o událostech (EDR), který zaznamenává údaje, jako je rychlost vozidla a stav brzd v případě kolize. V závislosti na závažnosti a typu kolize však nemusí být data zaznamenána.

Údaje zaznamenané v EDR pomáhají lépe porozumět okolnostem v době kolize a případným zraněním.

DR nepředává třetím stranám údaje a informace zaznamenané EDR a výjimkou následujících okolností:

- Se souhlasem vlastníka nebo nájemce vozidla.
- Na oficiální žádost policie, soudu nebo orgánu státní správy.
- Na vyžádání automobilkou DR AUTOMOBILES pro použití v soudních řízeních.

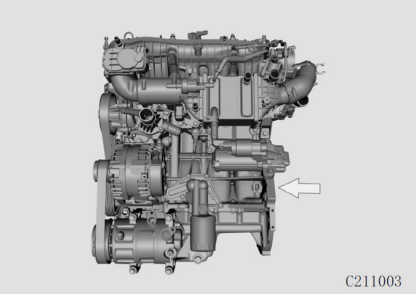
V případě potřeby mohou být údaje zaznamenané EDR použity pro:

- Výzkum a vývoj v oblasti bezpečnosti vozidel.
- Pro účely výzkumu a vývoje zveřejňovat údaje třetím stranám, ale nikoli informace o vozidle a jeho vlastníkovi.

Data EDR lze číst prostřednictvím diagnostického portu OBD příslušným diagnostickým přístrojem v autorizovaném servisu DR.

Diagnostický konektor OBD na DR vozidlech podporuje komunikaci CAN nebo K-Line. Vyzkoušejte nejdříve běžný diagnostický skener, který podporuje komunikaci CAN. Pokud nekomunikuje s EMS, zkuste jiný skener podporující komunikaci K-line. Pokud oba skenery nekomunikují s EMS nebo nevyčtou VIN, obraťte se na autorizovaný servis DR.

Model motoru a sériové číslo



Model motoru a sériové číslo jsou vyražené na bloku motoru.

Přeplňovaný motor

Nenechte motor běžet na volnoběh po dobu 20 minut nebo déle, protože by mohlo dojít k úniku oleje z turbodmychadla. Nesešlapujte spojku. To může způsobit únik oleje z turbodmychadla.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržení těchto opatření může způsobit poškození turbodmychadla nebo únik oleje. Na takové poškození nebo netěsnosti se záruka nevztahuje.

Úpravy vozidla

Vozidlo neupravujte. Úpravou vozidla se může ovlivnit jeho výkon, bezpečnost nebo životnost a porušit příslušné bezpečnostní a emisní předpisy.

Záruka se navíc nemusí vztahovat na problémy s poškozením nebo výkonem vyplývající z jakékoli změny.

Nepoužívejte neautorizovaná elektronická zařízení. Mohou způsobit nestandardní provoz vozidla, poškození kabeláže, vybití baterie nebo požár. V zájmu své bezpečnosti nepoužívejte neautorizovaná elektronická zařízení.

Záběhu vozidla

Dodržováním několika jednoduchých opatření během prvních 1 000 km (600 mil) můžete zlepšit výkon, spotřebu paliva a životnost svého vozidla.

Nepřetáčet motor.

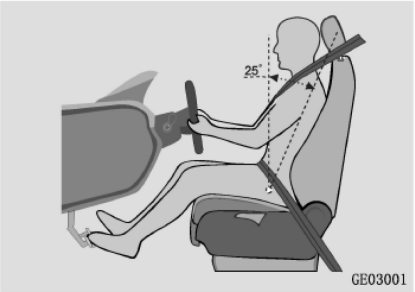
Udržovat otáčky motoru mezi 2 000 - 4 000 ot/min.

Nejezdit dlouhodobě konstantní, ať už vysokou či nízkou rychlostí.

Vytáčet motor na různé otáčky.

Sedadla

Umístění sedadla



Přednastavená poloha sedadla a úhel opěradla pro tento model vozidla (pro měření tloušťky sedáku):

- Rozsah nastavení sedadla: Sedadlo lze přestavit dopředu o 10 mm z nejzadnější polohy.
- Konstrukční úhel opěradla: S figurínou v sedadle je úhel mezi linií trupu figuríny a svislicí pro tento model navržen tak, aby byl 25°.

Správné držení těla při sezení

Ujistěte se, že sedadlo, opěrka hlavy, bezpečnostní pás a airbag jsou správně používány, abyste dosáhli maximální ochrany při nárazu. Za jízdy vozidla:

- Nastavte polohu sedadla a ujistěte se, že jsou sedadlo a opěradlo zajištěny ve správné poloze. Opěradlo nesklápějte příliš.
- Po usazení nastavte výšku opěrky hlavy tak, aby její střed zarovnal horní část ucha. Po nastavení se ujistěte, že je opěrka hlavy zajištěna v požadované poloze.
- Při seřizování volantu dodržujte dostatečnou vzdálenost od volantu a nakloňte jej co nejvíce dolů, aby airbag směřoval k hrudníku.
- Nastavte sedadlo do správné polohy: posaďte se co nejvíce vzpřímeně se zády opřenými o opěradlo.
- Zapněte bezpečnostní pás správně (viz sekci Použití bezpečnostního pásu).

⚠ NEBEZPEČÍ

- Nejezděte, pokud nejsou všichni cestující řádně usazeni.
- Nedovolte, aby cestující seděli na opěradle sklopeného sedadla, v zavazadlovém prostoru nebo na nákladu.
- Za jízdy vozidla se nesnažte postavit ani přemístit mezi sedadly. Nouzové brzdění nebo kolize mohou způsobit vážná zranění nebo smrt.
- Na sedadlo nepokládejte těžké nebo ostré předměty (jako jsou jehly nebo hřebíky).
- Pokud je sedadlo vybaveno bočním airbagem, sedadlo ani jeho kryt znovu nenamontujte ani nenahrazujte; v opačném případě se boční airbag nemusí správně rozvinout nebo se může rozvinout neúmyslně, což může způsobit zranění.
- V případě nouzového brzdění nebo kolize mohou být zraněni cestující s nesprávnou polohou sedadla nebo s nezapnutým bezpečnostním pásem.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Při seřizování sedadla nepokládejte ruce pod sedadlo ani do blízkosti žádných pohyblivých částí, abyste zabránili přiskřípnutí a zranění.
- Opěradlo sedadla příliš nenaklánějte. Pokud se řidič nebo spolujezdec opře o sedadlo do strany, může se břišní část tlačit na břicho a ramenní část se může dotknout krku, což zvyšuje riziko vážného zranění při nárazu.
- Při aktivaci airbagu se generuje značná síla. Nesprávné použití bezpečnostního pásu nebo nesprávná poloha sezení mohou způsobit zranění hlavy, krku a dalších zranitelných částí těla cestujících ve vozidle. Taková zranění mohou být smrtelná, zejména pro děti.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Nenastavujte sedadlo za jízdy vozidla, protože by to mohlo způsobit ztrátu kontroly nebo zranění osob v důsledku náhodného pohybu sedadla.
- Pod sedadlo nepokládejte žádné předměty, protože by to mohlo bránit nastavení sedadla, ovlivnit mechanismus zamknutí sedadla nebo neúmyslně posunout páku nastavení sedadla, což by způsobilo náhlý pohyb sedadla a ztrátu kontroly nad vozidlem.

⚠ VÝSTRAHA

Na povrch sedadla nepokládejte žádnou zátěž. Nepokládejte podložku na povrch sedadla, pokud je její velikost, tvar nebo umístění nesprávné, protože by to mohlo způsobit poruchu SBR na předním sedadle (upozornění na bezpečnostní pásy).

Nastavení předního sedadla (ručně nastavitelné sedadlo) ※ (dle výbavy)



1. **Nastavovací páka polohy sedadla**

   Při nastavování polohy sedadla podržte střed nastavovací páky (položka 1) a vytáhněte ji nahoru, poté se lehce opřete o sedadlo a posuňte sedadlo do požadované polohy. Uvolněte nastavovací páku.

2. **Nastavovací páka výšky sedadla**

   Přestavte nastavovací páku nahoru nebo dolů (položka 2).

3. **Páka pro nastavení sklonu opěradla**

   Při nastavení úhlu opěradla zatáhněte za páku pro nastavení úhlu opěradla (položka 3). Lehce se zapřete o opěradlo, abyste nastavili požadovaný úhel, a poté uvolněte rukojeť.

Nastavení předního sedadla (elektrické sedadlo) ※ (dle výbavy)



1. **Nastavení polohy sedadla**

   Posunutím ovládacího spínače (položka 1) v požadovaném směru nastavíte polohu sedadla.

2. **Nastavení výšky sedadla**

   Přestavte nastavovací páku nahoru nebo dolů (položka 2).

3. **Spínač pro nastavení sklonu opěradla**

   Při nastavování opěradla se opřete o jeho opěradlo a zvedněte rukojeť pro nastavení úhlu opěradla (položka 3). Zakloňte se, abyste nastavili opěradlo do požadovaného úhlu, a poté uvolněte páku.

Nastavení opěrky hlavy



Nahoru: Vytáhnout.

Dolů: Stiskněte pojistné uvolňovací tlačítko a současně stlačte opěrku hlavy.

Vyjmutí: Pro vyjmutí opěrky hlavy stiskněte pojistné tlačítko a vytáhněte opěrku hlavy směrem nahoru.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Nenastavujte opěrku hlavy za jízdy.
- Na opěradlo sedadla nenatahujte žádný další potah.
- Nikdy nejezděte s vozidlem bez opěrky hlavy.

Nastavení zadního sedadla※ (dle výbavy)

■ Zvětšení zavazadlového prostoru



Zvětšení zavazadlového prostoru: vytáhněte uvolňovací rukojeť opěradla nahoru, sklopte opěradlo na plocho a zablokujte ovladač nastavení opěradla.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud někdo sedí uprostřed zadního děleného sedadla v poměru 40:60, nastavte opěrky zadních sedadel do stejného úhlu.

■ Zadní středová loketní opěrka※(dle výbavy)



V případě potřeby zatáhněte za zadní středovou loketní opěrku.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pro snížení rizika zranění v případě nehody nebo nouzového brzdění, nechte loketní opěrku zavřenou, pokud ji nepoužíváte.

Vyhřívání sedadla

■ Umístění spínače vyhřívání předního sedadla



Spínač se nachází ve středu panelu voliče rychlostních stupňů; opakovaným stiskem spínače se vyhřívání přepne takto: vysoká teplota > nízká teplota -> vypnuto; zapnutím vyhřívání se rozsvítí příslušná kontrolka.

■ Umístění spínače vyhřívání zadního sedadla

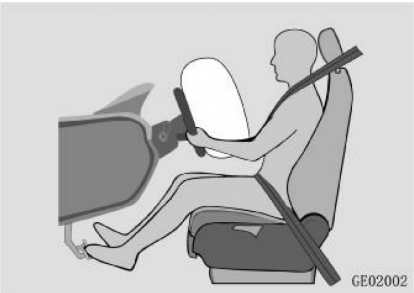


Spínač se nachází v horní části zadního panelu středové konzoly. Opakovaným stiskem spínače přepnete nastavení takto: vysoká teplota - nízká teplota - vypnuto. Zapnutím vyhřívání se rozsvítí příslušná kontrolka.

Bezpečnostní pás

Při nárazu nebo při nouzovém brzdění se generují signifikantní setrvačné síly. Bezpečnostní pásy jsou nejzákladnější a nejúčinnější bezpečnostní zařízení.

Bezpečnostní pásy zadržují cestující v jejich sedadlech a pomáhají jim zabránit v nárazu do interiéru vozidla. Absorbuje také velké množství kinetické energie, čímž se snižuje riziko zranění řidiče a cestujících.



Používejte správně bezpečnostní pásy, aby airbagy poskytovaly ochranu.

Pokud jsou bezpečnostní pásy používány nesprávně nebo cestující sedí v nesprávné poloze, může dojít k poranění hlavy, krku a dalších zranitelných částí těla silou nasazení airbagu.

Před jízdou maximalizujte ochranu bezpečnostních pásů:

- Připoutejte se správně bezpečnostními pásy.
- Nastavte sedadlo a opěrku hlavy do správné polohy.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pravidelně kontrolujte součásti bezpečnostních pásů. Vyměňte všechny poškozené nebo vadné bezpečnostní pásy.

Každým bezpečnostním pásem se smí připoutat pouze jeden cestující.

Po nehodě vyměňte všechny bezpečnostní pásy, které byly používány nebo jsou deformovány.

Bezpečnostní pásy nevyměňujte ani neodstraňujte. S opravou a výměnou pásů se obraťte na autorizovaný servis DR.

⚠ POZOR

Při používání bezpečnostního pásu jej neskřípněte ani jím nekruťte.

Při poutání se bezpečnostním pásem dávejte pozor na jeho ostré hrany.

Nenoste nadměrně volné oblečení (např. svrchník navlečený přes ostatní oděvy, co máte na sobě), protože to může bránit účinnosti bezpečnostního pásu.

Udržujte bezpečnostní pás čistý, protože znečistěný pás může vadit při fungování automatického navíječe.

Nedovolte, aby se přezka pásu ucpala papírky nebo podobnými předměty: riziko nesprávného zasunutí přezky do západky.

Připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu



Výstražná kontrolka bezpečnostního pásu na přístrojové desce upozorňuje řidiče a spolujezdce, aby se připoutali bezpečnostními pásy.

Za jízdy vozidla zůstane kontrolka bezpečnostního pásu svítit. Pokud řidič nebo spolujezdec nemá zapnutý bezpečnostní pás, zazní zvuková výstraha. Pokud si řidič nebo spolujezdec nezapne bezpečnostní pás, zvuková výstraha se po asi pěti minutách vypne.

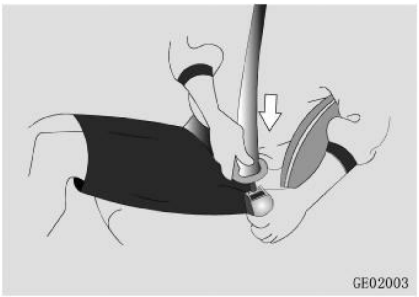
⚠ POZOR
Pokud upozornění na zapnutí bezpečnostního pásu nefunguje tak, jak je popsáno výše, znamená to závadu v systému. Obraťte se na autorizovaný servis DR.

Použití bezpečnostního pásu

Noste bederní část tříbodového bezpečnostního pásu co nejníže přes boky, ne přes pas.

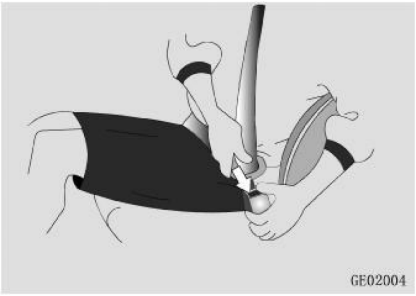
Umístěte ramenní část bezpečnostního pásu přes tělo a před hrudník; neumisťujte jej pod paži.

■ Připoutání se pásem



1. Při zapínání bezpečnostního pásu jej plynule vytáhněte.
2. Umístěte ramenní pás přes rameno a dvoubodový bezpečnostní pás nízko přes boky.
3. Zasuňte západku do spony bezpečnostního pásu na cvaknutí, které znamená, že bezpečnostní pás je správně zapnutý.

■ Odemknutí



Pro rozepnutí pásu stiskněte červené tlačítko na přezce.

■ Použití bezpečnostního pásu dítětem

Bezpečnostní pásy v tomto vozidle jsou určeny pro dospělé osoby. Používejte dětský zádržný systém, který splňuje národní bezpečnostní normy pro děti do 12 let (viz sekci Bezpečnost dětí).

⚠ NEBEZPEČÍ

Používejte bezpečnostní pás správně, abyste zajistili bezpečnost těhotné ženy a jejího dítěte.

Před použitím bezpečnostního pásu se poraďte s lékařem.

Pokud je dítě příliš velké na použití dětského zádržného systému, musí sedět na zadním sedadle a připoutat se příslušným bezpečnostním pásem.

■ Používání bezpečnostního pásu těhotnými ženami

Umístěte dvoubodový bezpečnostní pás nízko přes boky.

Při zapínání bezpečnostního pásu protáhněte ramenní část přes hrudník a do strany břicha.

■ Použití zraněnými osobami

Dodržujte pokyny svého lékaře a používejte bezpečnostní pás správně podle svého stavu.

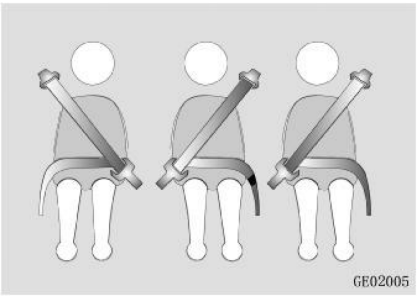
Přední bezpečnostní pás

■ Předpínač bezpečnostního pásu

Navíječe předních bezpečnostních pásů jsou opatřené předpínače.

Při silném čelním nárazu uvolní předpínač určitou délku popruhu bezpečnostního pásu, aby snížil přítlak pásu na hrudník, jakmile napnutí popruhu překročí nastavenou hodnotu.

Bezpečnostní pásy zadního sedadla



Zadní bezpečnostní pás je tříbodový pás se sponou umístěnou u opěradla na základně sedadla. Zadní bezpečnostní pásy u některých modelů mají také funkci omezení zatížení a předpínače. Viz podrobnosti v sekci Přední bezpečnostní pás.

Bezpečnost dětí

Dětský zádržný systém



Děti do 12 let nebo do výšky 150 cm musí sedět na zadních sedadlech pomocí dětského zádržného systému.

Pokud je dítě starší 3 let a příliš velké na dětský zádržný systém, použijte bezpečnostní pás vozidla.

Nenechávejte dítě ve vozidle samotné, protože může:

- Otevřít dveře, čímž ohrozí ostatní osoby nebo jiné účastníky silničního provozu;
- Vystoupit z vozidla, vyběhnout na vozovku s provozem nebo se poranit;
- Hrát si s ovladači vozidla: riziko nehod a zranění.

Zavřené vozidle se může zahřát na velmi vysokou teplotu: riziko vážného zranění nebo smrti dítěte ponechaného v kabině. Dítě může utrpět zranění při nástupu jiných osob do vozidla.

⚠ NEBEZPEČÍ

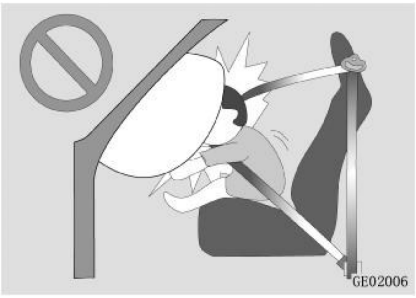
Nenechávejte dítě ve vozidle samotné, protože může:

Necestujte s dítětem na klíně.

Nedovolte cestujícímu s dítětem se připoutat jedním bezpečnostním pásem. Nedovolte, aby se jedním bezpečnostním pásem poutaly dvě děti či více dětí.

Pravidelně kontrolujte bezpečnostní pásy, protože se mohou při pohybu dítěte odchýlit od správné polohy.

Dětský zádržný systém



Používejte dětský zádržný systém, který splňuje národní bezpečnostní normy.

Při výběru a nákupu vhodného dětského zádržného systému (CRS) zvažte výšku, věk a hmotnost dítěte.

Dětský zádržný systém nainstalujte a používejte striktně v souladu s pokyny výrobce.

Pokud je dětský zádržný systém nainstalován nebo používán nesprávně, může dojít k vážnému zranění nebo smrti dítěte.



Pokud je airbag spolujezdce aktivní, nepoužívejte na tomto sedadle dětský zádržný systém směřující dozadu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Dětský zádržný systém namontujte pouze na vnější sedadla ve druhé řadě. Neinstalujte jej na přední sedadlo spolujezdce nebo sedadla ve třetí řadě (dle výbavy).

Před instalací dětského zádržného systému se ujistěte, že je opěradlo sedadla druhé řady zablokované.

Po nainstalování dětského zádržného systému zkontrolujte, zda je řádně zajištěný pohnutím dopředu a dozadu, doleva a doprava. Při této kontrole se dětský zádržný systému smí posunout o max. 25 mm.

Před každým použitím se ujistěte, že je dětský zádržný systém bezpečně nainstalován.

Při použití dětského zádržného systému zajištěného tříbodovým bezpečnostním pásem se ujistěte, že bezpečnostní pásy vedou zádržným systémem bez zkroucení a že je západková deska plně zasunuta do spony.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nepokládejte pod nebo za dětský zádržný systém polštáře ani jiné předměty.

Pokud je dětský zádržný systém vystaven přímému slunečnímu záření, může teplota bezpečnostního pásu a dětského zádržného systému vzrůst a způsobit popáleniny dítěte. Před použitím zkontrolujte teplotu potahu a přezky bezpečnostního pásu.

Pokud se dětský zádržný systém nepoužívá, zajistěte jej pomocí kotevních bodů ISOFIX nebo bezpečnostního pásu nebo jej vyjměte z vozidla.

Pokud se bezpečnostní systém nebo jiná upevňovací zařízení poškodí při nehodě nebo při přetížení, obraťte se na autorizovaný servis DR za účelem kontroly nebo výměny.

⚠ NEBEZPEČÍ

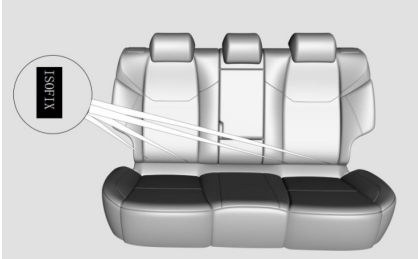
Používejte dětskou sedačku vhodnou pro velikost a hmotnost dítěte.

Kotev ISOFIX sedadla používejte pouze s dětskými sedačkami ISOFIX.

K kotvám bodům ISOFIX nepřipevňujte pás nebo popruh, dětskou sedačku ani žádný jiný předmět bez úchytu ISOFIX.

Zvolte polohu upevnění dětské sedačky a způsob připevnění, jak je uvedeno v tabulkách Použitelnost dětských zádržných systémů na různá místa k sezení 30 a Vhodnost dětských zádržných systémů ISOFIX v různých polohách sezení ISOFIX 31.

Umístění štítku ISOFIX



Kotvy body ISOFIX jsou standardní vybavení pro instalaci dětských zádržných systémů na sedadlech druhé řady.

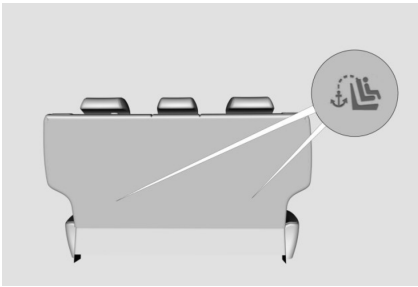
Na opěradlech sedadel druhé řady jsou upevněné kotvy ISOFIX pro dětské zádržné systémy.

Kotvy ISOFIX vyhledáte snadno podle štítku ISOFIX. Při montáži dětského zádržného systému se ujistěte, že je bezpečně připevněn k sedadlu vozidla; může být nutné zvednout nebo odstranit opěrku hlavy.

Kotvy ISOFIX jsou určené pouze k zatížení správně nainstalovaným dětským zádržným systémem. Nepoužívejte je k upevnění bezpečnostních pásů, vázacích lan nebo upevnění jiných předmětů či zařízení ve vozidle.

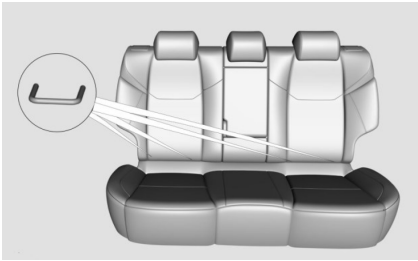
Umístění kotev ISOFIX

■ Horní kotva ISOFIX



Horní kotva se nachází na zadní straně opěradla zadního sedadla pod štítkem ISOFIX a v krytu obložení je otvor.

■ Spodní kotvy ISOFIX



Spodní kotvy jsou umístěné upevněné k rámu sedadla druhé řadě mezi sedákem a opěradlem.

⚠ NEBEZPEČÍ

K jedné kotvě ISOFIX nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém, protože nadměrné zatížení může způsobit selhání kotevního bodu, což může vést k vážnému zranění nebo smrti dítěte.

⚠ VÝSTRAHA

Při montáži dětského zádržného systému se ujistěte, že je bezpečně připevněn k sedadlu vozidla; může být nutné zvednout nebo odstranit opěrku hlavy.

Při upevňování dětského zádržného systému k horní kotvě (horní popruh) směřujte popruh horního popruhu mezi dvěma opěrkami hlavy. Před instalací dětského zádržného systému zkontrolujte překážky kolem kotev ISOFIX.

Kotvy ISOFIX jsou určené pouze k zatížení správně nainstalovaným dětským zádržným systémem. Nepoužívejte je k upevnění bezpečnostních pásů, vázacích lan nebo upevnění jiných předmětů či zařízení ve vozidle.

Dětské zádržné systémy

■ Použitelnost dětských zádržných systémů na různá místa k sezení

Hmotnostní kategorie	Místo k sezení (nebo jiné polohy)		
	Přední spolujezdec	Zadní krajní poloha	Zadní prostřední sedadlo
Skupina 0 (do 10 kg)	X	U/L	X
Skupina 0+ (do 13 kg)	X	U/L	X
Skupina 1 (9 - 18 kg)	X	U/L	X
Skupina 2 (15 - 25 kg)	X	U/L	X
Skupina 3 (22 - 36 kg)	X	U/L	X

Význam písmen v tabulce:

U: Označuje univerzální dětské zádržné systémy schválené pro tuto hmotnostní skupinu.

0UF: Označuje univerzální, dětské zádržné systémy orientované proti směru jízdy schválené pro hmotnostní skupinu.

L: Označuje konkrétní uvedené dětské zádržné systémy. Tyto zádržné systémy mohou patřit do speciální třídy vozidel, omezené třídy nebo polouniverzální třídy.

B: Označuje integrované dětské zádržné systémy schválené pro hmotnostní skupinu.

X: Tato poloha není vhodná pro dětský zádržný systém této skupiny.

■ Vhodnost dětských zádržných systémů ISOFIX v různých polohách sezení ISOFIX

Hmotnostní kategorie	Kategorie velikosti	Montážní modul	Kotvy body ISOFIX ve vozidle		
			Přední spolujezdec	Krajní poloha na zadní řadě	Zadní prostřední sedadlo
Přenosná sedačka	F	ISO/L1	X	IL	X
	G	ISO/L2	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Skupina 0 (do 10 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Skupina 0+ (do 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Skupina 1 (9 - 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X
		(1)	X	X	X
Skupina 2 (15 - 25 kg)		(1)	X	X	X

Hmotnostní kategorie	Kategorie velikosti	Montážní modul	Kotvy body ISOFIX ve vozidle		
			Přední spolujezdec	Krajní poloha na zadní řadě	Zadní prostřední sedadlo
Skupina 3 (22 - 36 kg)		(1)	X	X	X

U dětských zádržných systémů, které nejsou označené (A–G) v rámci velikostní kategorie ISO/XX, musí výrobce vozidla pro každou použitelnou hmotnostní skupinu specifikovat dětské zádržné systémy ISOFIX doporučené pro každé místo k sezení.

Význam písmen v tabulce výše:

IUF: Označuje univerzální dětské zádržné systémy ISOFIX orientované proti směru jízdy schválené pro hmotnostní skupinu.

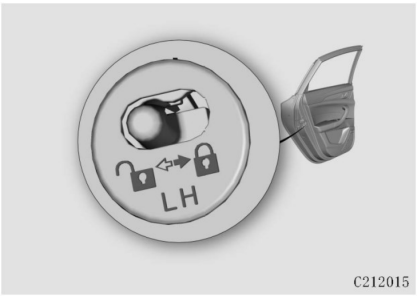
IL: Označuje uvedené dětské zádržné systémy ISOFIX. Tyto zádržné systémy mohou patřit do speciální třídy vozidel, omezené třídy nebo polouniverzální třídy.

X: X = Poloha ISOFIX není použitelná pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo velikostní třídě.

Dětská pojistka

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud je ve vozidle dítě, zapněte dětskou pojistku. V opačném případě může dítě otevřít dveře a zranit sebe nebo ostatní.



Pokud je pojistka zapnutá, zadní dveře nelze otevřít zevnitř a lze je otevřít pouze zvenku.

Aktivace: V případě potřeby otočte dětskou pojistku na zadních dveřích do zamykací polohy .

Při aktivaci se ujistěte, že dětská bezpečnostní pojistka funguje správně.

Deaktivace: Otočte dětskou pojistku na zadních dveřích do odemknuté polohy .

Airbag

Airbagy jsou součástí doplňkového zádržného systému (SRS).

SRS pouze doplňuje systém bezpečnostního pásu a nemůže jej nahradit. Před jízdou nastavte sedadlo a posaďte se do správné polohy (viz Sedadla). Jezděte pouze se zapnutými bezpečnostními pásy.

V případě silného nárazu se airbag rozloží, aby poskytl polštář mezi cestujícím a vnitřním obložením, což snižuje zranění cestujícího.

⚠ NEBEZPEČÍ

Na každém místě instalace airbagu je umístěn symbol airbagu. Do této oblasti nepřipevňujte ani nepokládejte žádné předměty.

Mezi cestujícího a airbag nepokládejte žádné osoby, domácí mazlíčky ani předměty. Nekuřte za jízdy (riziko popálení v případě aktivace airbagu).

Děti mladší 12 let musí sedět na sedadlech druhé řady a používat vhodné dětské zádržné systémy.

⚠ NEBEZPEČÍ

Airbag je speciálně nakonfigurován pro tento model vozidla. Nenahrazujte jej jinými produkty, jinak může dojít k selhání systému.

SRS vyměňte po každém nasazení airbagu nebo po 10 letech provozu, abyste zajistili správný provoz systému.

Neodstraňujte, neopravujte ani nepoškozujte SRS nebo související součásti; může to způsobit selhání nebo poruchu SRS a zamýšlená ochrana pro cestujícího nemůže být poskytnuta. To může způsobit poruchu nebo náhodné nasazení během kolize, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Při poruše SRS se obraťte na autorizovaný servis DR s žádostí o kontrolu a opravu. Systém nekontrolujte ani neopravujte sami: riziko úrazu.

Fungování SRS

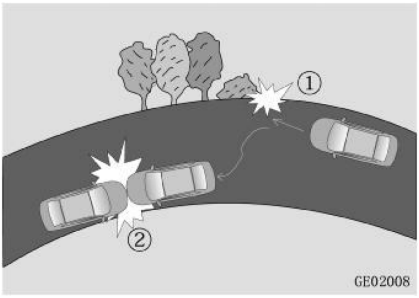
SRS funguje pouze při sepnutém zapalování (v případě potřeby se aktivují airbagy).

Ujistěte se, že je výstražná kontrolka SRS v normálním stavu (viz sekci Přístrojová deska).

Neexistuje přímá souvislost mezi vybuchnutím airbagu a rozsahem poškození karoserie vozidla; kolize vozidla není předpokladem pro nasazení airbagu. Jinými slovy, airbag se nemusí nutně aktivovat při každé kolizi. Zásah závisí na několika faktorech, mimo jiné na rychlosti vozidla při nárazu, úhlu nárazu a celkovém zpomalení.

Pokud se vozidlo srazí s deformovatelnými nebo pohyblivými předměty (jako je kolejnice nebo strom), které mohou absorbovat energii nárazu, může být rychlost nasazení airbagu snížena.

Pokud řidič aktivuje nouzové brzdění před nárazem, může být závažnost nárazu v okamžiku nárazu pod prahem aktivace airbagu, takže se airbag nemusí aktivovat.



Při vícenásobných kolizích se airbag aktivuje pouze jednou, a to při prvním nárazu, který splňuje podmínky pro aktivaci. Při několika kolizích za sebou se airbag nemusí během menší kolize (1) aktivovat, pokud je závažnost nárazu relativně nízká, ale může se aktivovat až při následné závažnější kolizi (2) s dosažením mezní hodnoty pro aktivaci airbagu.

⚠ NEBEZPEČÍ

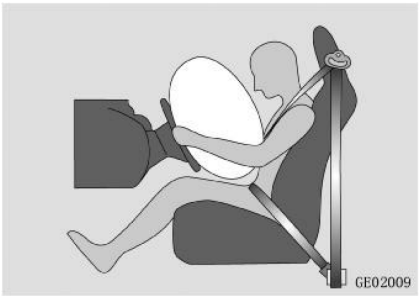
Zkontrolujte, zda SRS funguje správně. Pokud kontrolka airbagu svítí nebo je vadná, zajeďte bez prodlení do autorizovaného servisu DR. V opačném případě může dojít k selhání airbagu při nárazu, což může mít za následek zranění nebo poškození.

Pokud vozidlo projelo hlubokou vodou nebo byl prostor pro cestující zaplaven, nechte řídicí jednotku airbagu zkontrolovat v autorizovaném servisu DR, aby nedošlo k poruše airbagu, která by mohla vést k nehodě a zranění osob v důsledku neúmyslného nasazení nebo selhání airbagu.

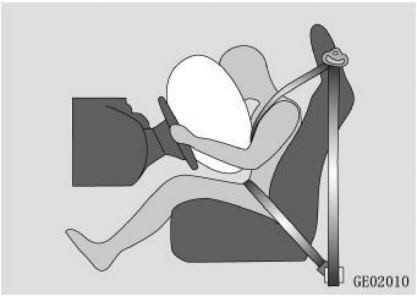
Fungování SRS

1 V případě kolize senzor detekuje, že závažnost nárazu překračuje prahovou hodnotu a vyšle signál řídicí jednotce airbagu, která rozhodne, zda airbagy nasadit.

2 Když přijde z řídicí jednotky signál k aktivaci, airbag se nafoukne a vybuchnutím vytvoří ochranný polštář mezi cestujícím a kabinou.



3 Airbag absorbuje energii nárazu a bezpečnostní pás chrání hlavu a horní část těla cestujícího, což snižuje zranění cestujícího.



4 Airbag se bez prodlení vyfoukne, aby se snížila síla nárazu na cestujícího.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při vybouchnutí airbagu se ozve hlasitý hluk a vyvine se kouř. K tomu dochází, pokud se aktivuje nafukovací jednotka airbagu; to je normální. Kouř není toxický, nicméně může způsobit dýchací potíže. Pokud se uvolní prášek, otevřete bez prodlení okna, abyste vyvětrali prostor pro cestující, a co nejdříve odstraňte veškerý prášek z očí a pohorky.

Komponenty SRS se po vybuchnutím airbagu zahřejí na vysokou teplotu. Nedotýkejte se oblasti ani souvisejících součástí. Pokud se s nimi dostanete do kontaktu, bez prodlení se opláchněte hojným množstvím vody, abyste zabránili alergické reakci.

Airbag se nefoukne velmi rychle značnou silou, což může způsobit zranění, včetně modřin, škrábanců a zlomenin kostí.

Airbag je součást na jedno použití. Pokud dojde ke kolizi, je nutno jej nechat vyměnit za nový díl.

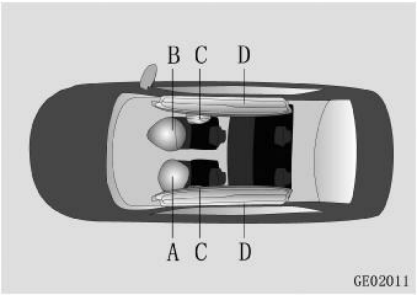
Výstražná světla SRS



Výstražná kontrolka SRS svítí červeně.

Po zapnutí zapalování se asi na tři sekundy rozsvítí kontrolka SRS, a poté zhasne. Za normálních provozních stavů kontrolka nesvítí.

Součásti airbagu

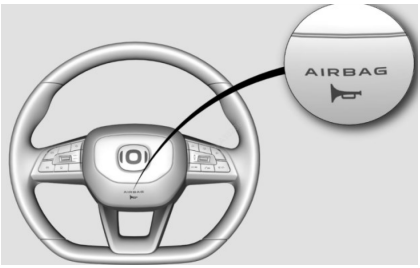


A. Airbag řidiče
B. Airbag spolujezdce
C. Boční airbag ※ (dle výbavy)
D. Roletové airbagy ※ (dle výbavy)

Přední airbagy

Výstražný štítek airbagu je upevněný na obou stranách sluneční clony spolujezdce. Štítek si pečlivě přečtěte.

■ Airbag řidiče



Airbag řidiče je umístěný ve středu volantu za krytem označeným „AIRBAG“. Airbag se aktivuje při čelním nárazu, pokud jsou splněny podmínky pro aktivaci.

■ Airbag spolujezdce



Airbag spolujezdce je instalován v palubní desce nad úložným prostorem s krytem označeným „AIRBAG“. Airbag se aktivuje při čelním nárazu, pokud jsou splněny podmínky pro aktivaci.

⚠ NEBEZPEČÍ

Neinstalujte dětské zádržné systémy orientované proti směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce. Nedovolte, aby dítě do 150 cm výšky nebo do 12 let sedělo na předním sedadle spolujezdce. Vybuchnutím může airbag způsobit vážné zranění dítěte.

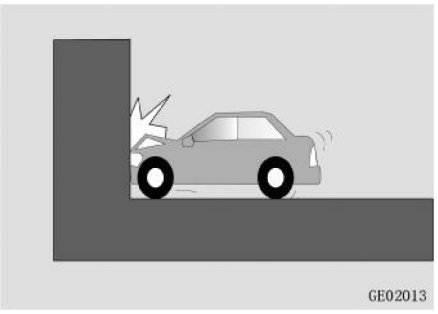
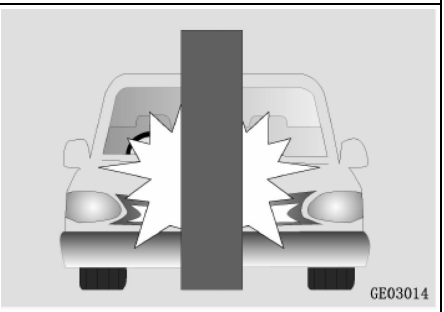
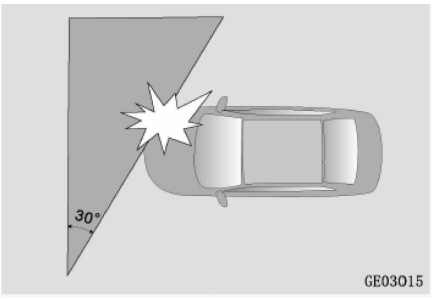
Za jízdy vozidla seďte ve správné poloze, nejezděte s nohama na palubní desce.

Kryt airbagu spolujezdce nepoužívejte jako úložný stojan.

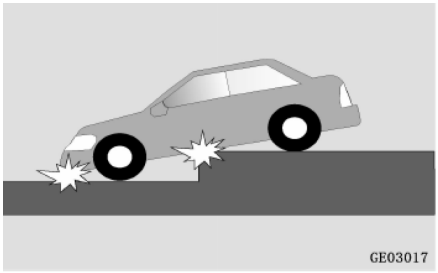
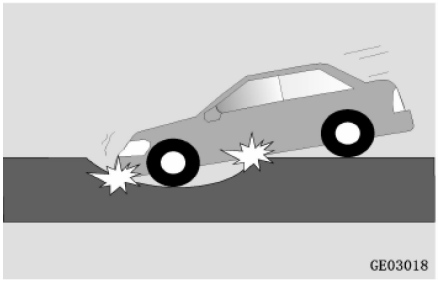
Udržujte palubní desku a čelní sklo na straně spolujezdce bez překážek. K jejich zakrytí nepoužívejte lepicí pásku ani nátěry, ani k nim nenasazujte držák (například pro satelitní navigaci nebo mobilní telefon).

Stavy pro aktivaci čelního airbagu

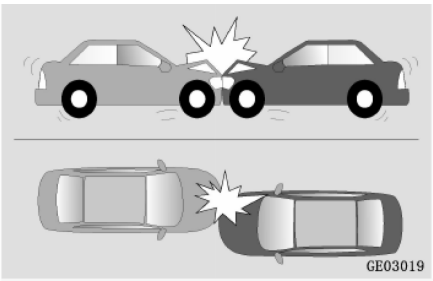
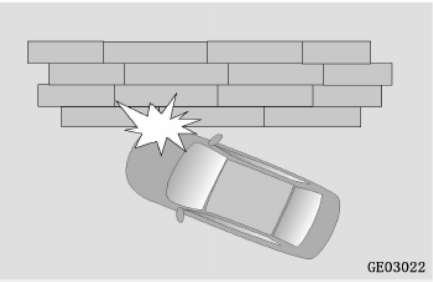
Níže jsou uvedeny standardní podmínky zkoušky nárazem ve zkušebně, za kterých může dojít k aktivaci předního airbagu. Avšak aktivace airbagu při reálné nehodě závisí na tom, zda zpomalení během nárazu dosáhne mezní hodnotu stanovenou pro tuto aktivaci.

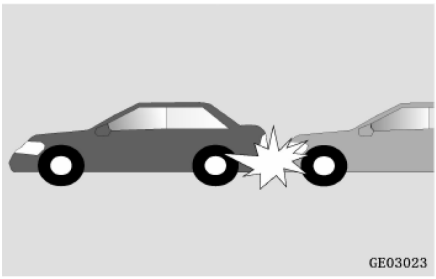
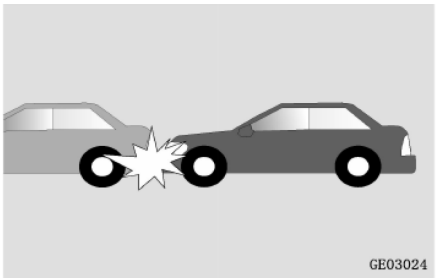
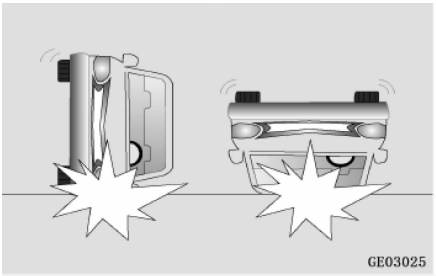
Pokud vozidlo narazí na nepohyblivou nedeformovatelnou betonovou stěnou při rychlosti vyšší než 30 km/h.	 GE02013
Pokud se vozidlo narazí na nepohyblivý nedeformovatelný betonový sloup při nárazové rychlosti vyšší než 35 km/h:	 GE03014
Pokud vozidlo narazí na nepohyblivou, tuhou (nedeformovatelnou) betonovou stěnou v úhlu stáčení nepřesahujícím 30° k normálu ve směru jízdy vozidla při nárazové rychlosti vyšší než 35 km/h:	 GE03015

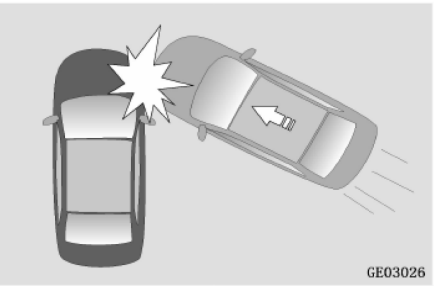
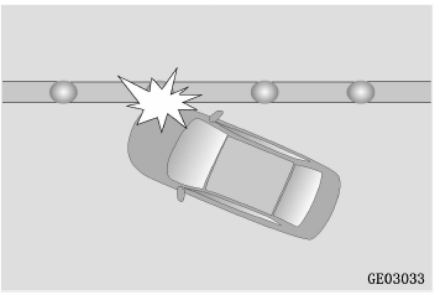
Přední airbag se může aktivovat za následujících jízdních stavů:

Pokud vozidlo narazí do obrubníku, schodu či podobných vyvýšených překážek.	 GE03016
Pokud vozidlo za jízdy z kopce narazí spodkem na vozovku.	 GE03017
Pokud vozidlo propadne do hlubokého výmolu či příkopu nebo podvozek utrpí velký náraz.	 GE03018

Přední airbag se nemusí aktivovat za následujících podmínek i přes poměrně vysokou rychlost nárazu. Aktivace airbagu nicméně závisí na tom, zda při srážce dosáhlo zpomalení vozidla danou mezní hodnotu.

Pokud se vozidlo srazí s jiným vozidlem čelně či stranou. Náraz přenášený na druhé vozidlo ve směru jízdy je snížen, protože obě vozidla jsou konstruována tak, aby se zdeformovala.	
Pokud vozidlo narazí do kamionu zboku nebo zezadu: **1.** Ochranné zařízení pro chodce má nízkou pevnost a je schopné pružné deformace. **2.** Pokud je bod nárazu na kapotě nebo jiných místech nad linií kapoty, náraz na karoserii vozidla nedosahuje prahové hodnoty pro nasazení airbagu.	
Pokud vozidlo narazí do stromu nebo sloupu. Přední airbag se nemusí nafouknout, pokud předmět, do kterého vozidlo narazilo, spadne nebo se odlomí	
Pokud vozidlo narazí na betonovou stěnou nebo svodidla.	

Když do vozidla narazí zezadu jiné vozidlo bez zasazení přídě nebo bočnic.	 GE03023
Když vozidlo narazí do zádě vpředu jedoucího vozidla bez zasazení zádě a bočnic vozidla.	 GE03024
Při převrácení vozidla.	 GE03025

Při bočním nárazu do kapoty nebo víka zavazadlového prostoru.	
Vozidlo narazí na pružný předmětem, např. na živý plot.	

Boční airbag ※ (dle výbavy)



Na prahu předních dveří je umístěn štítek s upozorněním ohledně bočního airbagu. Štítek si pečlivě přečtěte.

Boční airbag je nainstalovaný v opěradle sedadla s označením „AIRBAG“ na boku opěradla. Při bočním nárazu se aktivuje boční airbag, který vytváří nárazník mezi cestujícím a vnitřním obložením a poskytuje boční ochranu hrudníku cestujícího.

Roletové airbagy ※ (dle výbavy)



Roletové airbagy jsou nainstalované za bočními obloženími a čalouněním stropu. Na sloupku B je u čalounění stropu upevněný štítek s označením „AIRBAG“. Roletové airbagy se aktivují v případě bočního nárazu při splnění podmínek pro aktivaci a vytvářejí bariéru mezi cestujícími a boční konstrukcí, která chrání jejich hlavy.

⚠ NEBEZPEČÍ

Neopírejte hlavou ani jinou částí těla o roletový airbag nebo v prostoru v bočních oknech pro nafouknutí roletového airbagu.

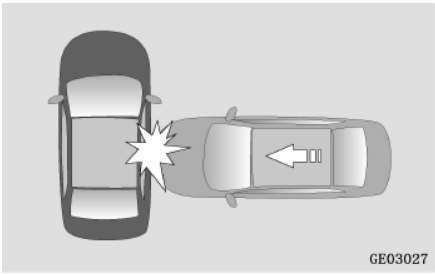
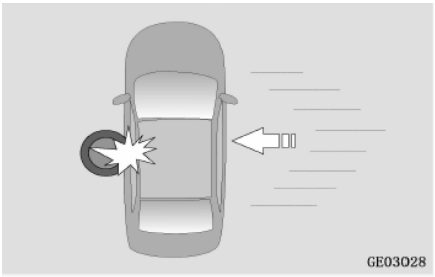
Mezi opěradlo sedadla a boční dveře nevkládejte žádné předměty.

Stavy pro aktivaci bočního airbagu

Níže jsou uvedeny standardní podmínky zkoušky nárazem ve zkušebně, za kterých může dojít k aktivaci bočního airbagu. Avšak aktivace airbagu při reálné nehodě závisí na tom, zda zpomalení během nárazu dosáhne mezní hodnotu stanovenou pro tuto aktivaci.

⚠ NEBEZPEČÍ

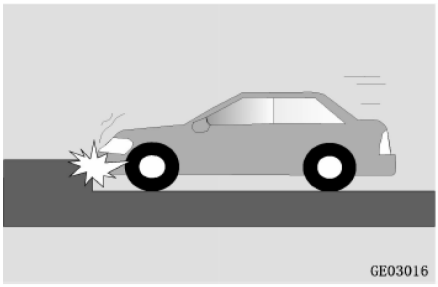
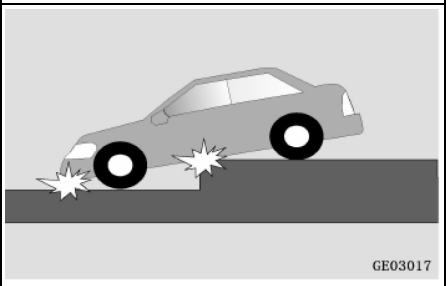
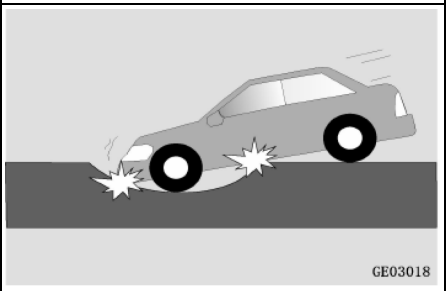
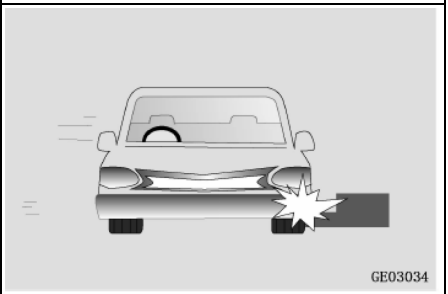
Na sedadla s bočními airbagy nenatahujte potahy; neupravujte čalounění sedadel. Mohl by se tím zabránit aktivaci airbagu nebo způsobit zranění nevyžádaným vybuchnutím airbagu. Na opěradlo sedadla nezavěšujte žádné předměty, ani oděvy.

Pokud do tohoto vozidla narazí jiné vozidlo o hmotnosti více než 950 kg, které jede kolmo ke směru jízdy tohoto vozidla a rychlost nárazu je vyšší než 25 km/h:	 GE03027
Pokud vozidlo při bočním pohybu narazí na nepohyblivý, nedeformovatelný betonový sloup o průměru větším než 254 mm při rychlosti nad 35 km/h:	 GE03028

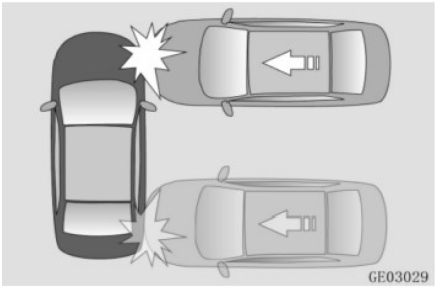
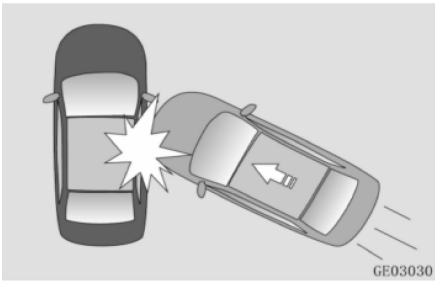
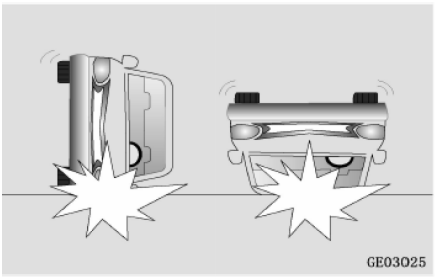
⚠ NEBEZPEČÍ

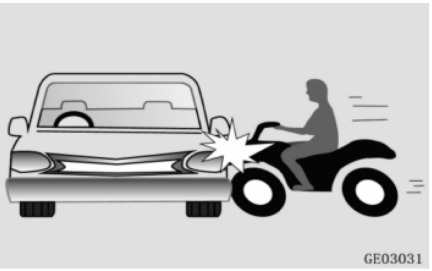
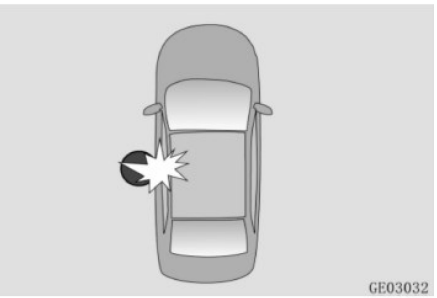
Neopírejte hlavou ani jinou částí těla o roletový airbag nebo v prostoru v bočních oknech pro nafouknutí roletového airbagu. Mezi opěradlo sedadla a boční dveře nevkládejte žádné předměty.

Boční airbag se může aktivovat za následujících jízdních stavů:

Pokud vozidlo narazí do obrubníku, schodu či podobných vyvýšených překážek.	 GE03016
Pokud vozidlo za jízdy z kopce narazí spodkem na vozovku.	 GE03017
Pokud vozidlo propadne do hlubokého výmolu či příkopu nebo podvozek utrpí velký náraz.	 GE03018
Pokud vozidlo narazí do obrubníku.	 GE03034

Přední airbag se nemusí aktivovat za následujících stavů i přes poměrně vysokou rychlost nárazu. Aktivace airbagu nicméně závisí na tom, zda při srážce dosáhlo zpomalení vozidla danou mezní hodnotu.

Při bočním nárazu vozidla do plochy před čelním sklem nebo za zadním čelním sklem:	 GE03029
Vozidlo je zasaženo ze strany v šikmém úhlu; boční rychlost nárazu je relativně nízká.	 GE03030
Při převrácení vozidla.	 GE03025

Do vozidla narazí ze strany lehký pohyblivý předmět, například motocykl; energie srážky je nízká.	 GE03031
Vozidlo narazí bočnicí do úzkého sloupu.	 GE03032

Klíč a dálkové ovládání

Funkce dálkového ovládání oken

Funkcí bezdrátového dálkového ovládání lze všechny dveře, včetně víka zavazadlového prostoru, zamknout nebo odemknout ze vzdálenosti přibližně 10 m od vozidla. Z této vzdálenosti lze ovládat i okna.

⚠ POZOR

Neohýbejte klíč ani jej nepoužívejte k úderům do předmětů.

Nenechávejte klíč vystavený vysokým teplotám po delší dobu (např. na palubní desce nebo kapotě na přímém slunečním světle).

Nedovolte, aby klíč přišel do kontaktu s kapalinou; jinak by mohly být ovlivněny funkce systému. Neumísťujte klíč společně se zařízeními, která vysílají nebo blokují elektromagnetické signály (např. mobilní telefony, počítače nebo kovové předměty).

Dálkové ovládání nebude fungovat v žádné z následujících situací:

- Se zapalováním v jiné poloze než OFF.
- Při překročení limitu dálkového ovládání.
- Při vybití baterie v dálkovém ovládání.
- Při rušení signálu jinými vozidly či předměty.
- Při velmi nízké či příliš vysoké venkovní teplotě.
- Když je dálkové ovládání v blízkosti zdroje rádiového signálu (např. rozhlasové stanice, vojenského zařízení, letiště či vysílací věže).

Pokud dálkové ovládání nefunguje, zamkněte / odemkněte dveře mechanickým klíčem. Se všemi dotazy se obraťte na autorizovaný servis DR.

⚠ POZOR

Neměňte vysílací frekvenci bez předchozí autorizace. Neinstalujte externí anténu ani nepoužívejte žádnou jinou vysílací anténu bez povolení.

Při používání dálkového ovládání se vyvarujte škodlivého rušení licencované rádiové komunikace. Při rušení přestaňte bez prodlení dálkové ovládání používat a před dalším použitím rušení odstraňte.

Při opouštění vozidla nemačkejte žádná tlačítka na klíči. Stisknutí tlačítek více než 2000x, zatímco je ovládání mimo vozidlo, přestane být spárované s vozidlem. Pokud k tomu dojde, obraťte se na autorizovaný servis DR a nechte ovládání znovu spárovat s vozidlem.

Klíče

■ Chytrý klíč



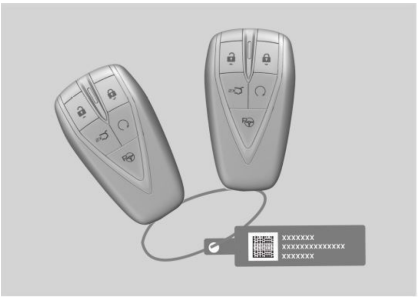
A: hlavní klíč

B: pomocný klíč

> ⚠ VÝSTRAHA
>
> Za jízdy vozidla nevyjímejte klíč ze spínače zapalování.
>
> Když opouštíte vozidlo, zamkněte ho a vezměte si klíč s sebou.

> ⚠ POZOR
>
> Pokud dojde ke ztrátě klíčů, obraťte se na autorizovaný servis DR a nechte si udělat nový klíč podle čísla původního klíče.

■ Číslo klíče



Číslo je vyraženo na štítku s čárovým kódem sady klíčů.

■ Odemknutí

Stiskem odemykacího tlačítka  odemknete všechny dveře, směrová světla jednou bliknou.

■ Zamknutí:

Stiskem zamykacího tlačítka  zamknete všechny dveře; směrové svítilny budou dvakrát blikat. Pokud některé dveře včetně víka zavazadlového prostoru nejsou zavřené nebo není vypnuté zapalování, dveře nelze zamknout zamykacím tlačítkem.

■ Otevření víka zavazadlového prostoru dálkovým ovládáním

S vypnutým zapalování: stiskněte dvakrát krátce ODEMYKACÍ tlačítko 

víka zavazadlového prostoru, abyste otevřeli víko zavazadlového prostoru.

⚠ VÝSTRAHA
Před stiskem tlačítka dálkového ovládání se ujistěte, že se u víka zavazadlového prostoru nenacházejí žádné osoby ani překážky.

■ Přepnutí režimu odemknutí

Stiskněte a podržte tlačítka odemknout a zamknout současně po dobu delší než 4 sekundy. Zazní jedna zvuková výstraha na doklad změny odemykacího režimu. Stiskem odemykacího tlačítka se odemknou pouze dveře řidiče. Opětným stiskem odblokovacího tlačítka odemkněte ostatní dveře.

Při přepínání zpět do režimu odemknutí čtyř dveří současně stiskněte a podržte tlačítka odemknutí / zamknutí současně po dobu delší než 4 sekundy.

■ Lokalizace vozidla

Když jsou všechny dveře zamknuté, stiskem zamykacího tlačítko dvakrát během dvou sekund aktivujete funkci lokalizace vozidla. Při aktivaci se dvakrát ozve klakson a směrová světla se rozblikají asi na 10 sekund, aby pomohly najít vozidlo. Když kontrolka bliká, stiskem odemykacího tlačítka se dveře odemknou.

■ Dálkové ovládání oken ※(dle výbavy)

Když je zapalování vypnuté a všechny dveře jsou zamknuté:

1. Stiskem a podržením zamykacího tlačítko se začnou zavírat všechna okna. Uvolněním tlačítka se zavírání přeruší.
2. Stiskem a podržením odemykacího tlačítko se všechna okna začnou otevírat. Po uvolnění tlačítka se všechna okna přestanou bez prodlení otevírat.

U oken s ochranou proti skřípnutí stiskněte zamykací tlačítko na více než dvě sekundy. Jakmile se okno začne pohybovat, uvolněte tlačítko: okno se automaticky zavře. Stiskněte odblokovací tlačítko po dobu delší než dvě sekundy: okno se automaticky otevře.

⚠ VÝSTRAHA
Dálkového ovládání oken je výrobcem deaktivované. Chcete-li tuto funkci aktivovat, obraťte se na autorizovaný servis DR.

■ Nastartování dálkovým ovládáním ※ (dle výbavy)

Ujistěte se, že jsou všechny dveře zavřené a zamknuté. Jakmile se rozbliká kontrolka imobilizéru na přístrojové desce, pro nastartování motoru podržte tlačítko dálkového startování  stisknuté po dobu dvou sekund.

Pokud potřebujete vypnout dálkový start, stiskněte tlačítko Start asi na 2 sekundy.

■ Dálkové ovládání střešního okna ※(dle výbavy)

Když je zapalování vypnuté, klíč zapalování není zasunutý (nebo se chytrý klíč nachází mimo vozidlo), dveře jsou zavřené a střešní okno je otevřené, stiskněte a podržte zamykací tlačítko po dobu delší než 2 sekundy, aby se střešní okno automaticky zavřelo.

■ Dálkové ovládání oken/střešního okna ※(dle výbavy)

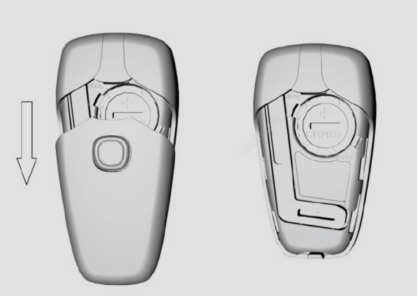
Když je zapalování vypnuté a všechny dveře jsou zamknuté:

- Model vozidla s elektrickými okny a střešním oknem:

  1. Stiskem a podržením zamykacího tlačítka se zavře střešní okno a všechna oken s ochranou proti skřípnutí. Zamnou se všechny dveře a automaticky zavřou se všechna okna.
  2. Stiskem a podržením odemykacího tlačítko se všechna okna začnou otevírat. Po uvolnění tlačítka se všechna okna přestanou bez prodlení otevírat.

⚠ POZOR
Funkce zavření okna na dálku je vypnutá u vozidel s oknem řidiče vybaveným ochranou proti skřípnutí u okna. Funkce je možné si nechat aktivovat u autorizovaného servisu DR.

Výměna baterie v chytrém klíči



1. Stiskněte zadní kryt a otevře jej zatlačením ve směru šipky.
2. Po otevření zadního kryt odstraňte plochým šroubovákem nebo jiným vhodným nářadím krytku baterie a vyjměte baterii.
3. Vložte baterii a nasaďte kryt zatlačením.

Passive Entry a Passive Start (PEPS)

Podmínky ovlivňující fungování PEPS

PEPS nemusí fungovat za následujících podmínek. Při nefunkčnosti použijte pro odemknutí / zamknutí mechanický klíč.

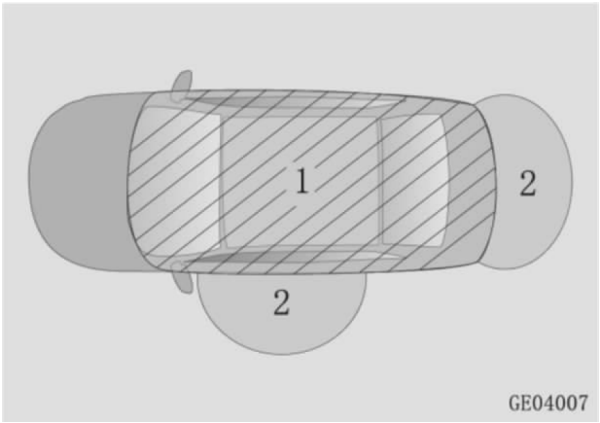
- Ujistěte se, že je chytrý klíč v dosahu detekce.

- Pokud se nacházíte v blízkosti televizní věže, elektrárny, čerpací stanice, rozhlasové stanice, velkoplošného displeje, letiště nebo jiných zařízení generujících silné elektromagnetické vlny či rušení.
- V blízkosti se nachází elektronické zařízení (např. mobilní telefon, osobní počítač nebo napájecí adaptér), které vyzařuje rádiové vlny.
- Inteligentní klíč je v kontaktu s kovovým předmětem nebo je jím zakryt (např. ochranou fólii na displeje).
- V okolí vozidla se používá několik chytrých klíčů současně.
- Baterie chytrého klíče je vybitá.

Pokud používáte jakýkoli elektronický zdravotnický prostředek (např. kardiostimulátor), poraďte se s výrobcem zařízení o pokynech pro použití při vystavení rádiovým vlnám. Rádiové vlny mohou nepředvídatelně ovlivnit provoz takových zdravotnických prostředků.

⚠ POZOR
Funkce zavření okna na dálku je vypnutá u vozidel s oknem řidiče vybaveným ochranou proti skřípnutí u okna. Funkce je možné si nechat aktivovat u autorizovaného servisu DR. Rádiové vlny mohou nepředvídatelně ovlivnit provoz takových zdravotnických prostředků.

■ Aktivační oblast

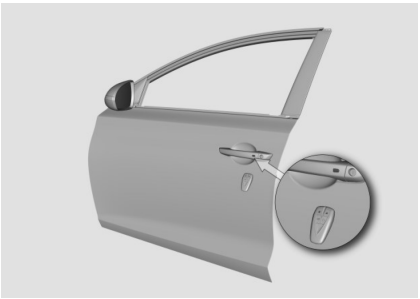


1. Aktivační oblast START ENGINE STOP - ve vozidle. Pokud se chytrý klíč nachází na přístrojové desce, středové konzole, podlaze nebo v odkládací schránce, nemusíte startovací funkce aktivovat.

2. Aktivační oblast bezklíčového vstupu - do vzdálenosti asi 1 m od tlačítka bezklíčového vstupu na klice dveří řidiče nebo na víku zavazadlového prostoru.

Pokud je chytrý klíč příliš blízko kliky dveří, okna nebo středu zadního nárazníku, může se stát, že se nepodaří aktivovat funkci PEPS.

Passive Entry



Funkci lze aktivovat pouze v případě, že je chytrý klíč v dosahu detekce.

■ Odemknutí pomocí PEPS

Když jsou všechny čtyři dveře zamknuté, stiskem tlačítka bezklíčového vstupu na vnější klice předních dveří odemknete všechny dveře současně. Směrová světla dvakrát zablikají.

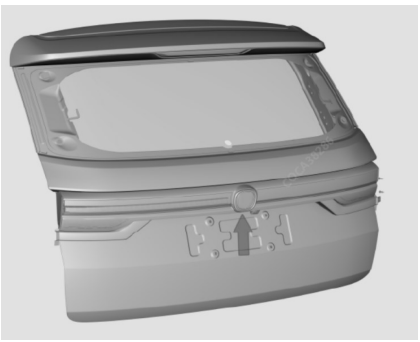
■ Zamknutí pomocí PEPS

Když je zapalování vypnuté a čtyři postranní dveře jsou odemknuté, stiskem tlačítka PEPS na klice dveří řidiče zamknete všechny dveře; směrové svítilny budou dvakrát blikat.

Dveře nelze zamknout tlačítkem PEPS za následujících stavů:

- Dveře nebo víko zavazadlového prostoru nejsou zavřené.
- Zapalování není v poloze „vypnuto“.
- Chytrý klíč je příliš blízko u vozidla.
- Nenechávejte chytrý klíč ve vzdálenosti 5 cm od kliky dveří, na klice dveří nebo na kovovém panelu dveří.

■ Otevření víka zavazadlového prostoru



Když je víko zavazadlového prostoru zamknuté a chytrý klíč je v oblasti aktivace tohoto víka, pro otevření víka stiskněte tlačítko PEPS na jeho spodním okraji.

Když jsou všechny čtyři postranní dveře zamknuté a chytrý klíč zůstal v zavazadlovém prostoru, zavřete víko zavazadlového prostoru. Všechny čtyři dveře se automaticky odemknou. Ozve se potvrzení zvukovou výstrahou. Pokud do 30 sekund neotevřete žádné dveře, čtyři postranní dveře se automaticky zamknou.

Funkce Push-to-Start



Když je chytrý klíč v provozním dosahu systému nastartování motoru tlačítkem, stiskem spínače START ENGINE STOP nastartujete nebo zastavíte motor nebo změníte režim zapalování (ACC, ON, OFF).

Režim ACC/ON: Výstražná kontrolka spínače „START ENGINE STOP“ má oranžovou barvu.

Režim OFF: Výstražná kontrolka spínače „START ENGINE STOP“ zhasne.

■ Odemknutí zámku řízení

Vypnutím motoru se zapalování přestaví na vypnutý režim. Při otevření některých dveří se aktivuje elektronický zámek řízení a volant se zamkne. Stiskněte spínač „START ENGINE STOP“. Elektronický zámek řízení se automaticky odemkne.

⚠ POZOR

Pokud při startování bliká kontrolka „ENGINE START STOP“ zeleně, volantem nelze otočit a na přístrojové desce se zobrazí hláška „zámek řízení není odemknutý“. To znamená, že volant je stále zablokovaný. V případě potřeby jemně otočte volantem, aby se vypnulo zapalování, a poté stiskněte spínač „START ENGINE STOP“.

Jakmile uslyšíte motor, sešlápněte brzdový pedál a ujistěte se, že kontrolka „ START ENGINE STOP“ svítí zeleně.

Zámek řízení se odemkl.

■ Přepínání mezi režimy zapalování (AT)

1. Pro přepnutí mezi režimy zapalování „ACC-ON-OFF“: s nesešlápnutým brzdovým pedálem a voličem rychlostních stupňů je v poloze P stiskněte spínač START ENGINE STOP.

⚠ POZOR

Zapalování v režimu ACC se po asi jedné hodině automaticky vypne, aby se zabránilo vybití baterie.

2. Pro přepnutí mezi režimy zapalování „ACC-ON-OFF“: s nesešlápnutým brzdovým pedálem a voličem rychlostních stupňů v jiné poloze než P stiskněte spínač START ENGINE STOP, :

■ Přepínání mezi režimy zapalování (MT)

Pro přepnutí mezi režimy zapalování „ACC-ON-OFF“: s nesešlápnutým spojkovým pedálem a řadicí pákou v jakékoli poloze stiskněte spínač START ENGINE STOP, :

⚠ POZOR
Pokud funkce PEPS a START ENGINE STOP nefungují správně z důvodu poruchy systému, zajeďte do autorizovaného servisu, kde předložte všechny klíče.

Spustit pohotovostní režim

Pokud není chytrý klíč detekován nebo je vybitá baterie v klíči, lze motor nastartovat nebo přepnout režim napájení následujícím způsobem.

Nastartování motoru Sešlápněte brzdový pedál (AT) nebo spojkový pedál (MT). Umístěte chytrý klíč do spodní části úložného prostoru ve střední loketní opěrce. Jakmile se kontrolka ve spínači „START ENGINE STOP“ rozsvítí zeleně, nastartujte motor stiskem spínače „START ENGINE STOP“.

Pro přepínání mezi režimy zapalování umístěte chytrý klíč naplocho do spodku úložného prostoru loketní opěrky a stiskněte spínač „START ENGINE STOP“.

Imobilizér

U vozidel bez systému PEPS: při použití konvenčního klíče ověří jednotky Body Control Module (BCM) a Engine Control Unit (ECU) imobilizér.

Vozidlo se systémem PEPS je vybaveno pokročilým imobilizérem motoru. Při použití chytrého klíče zajistí autentizaci imobilizéru řídicí jednotka motoru.

Motor lze nastartovat pouze po úspěšném ověření imobilizéru.

■ Stav alarmu

Pokud nejsou některé dveře nebo víko zavazadlového prostoru zavřené, alarm se nezapne.

U vozidla se systémem PEPS: pro aktivaci alarmu postupujte takto:

1. Zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a vypněte motor.
2. Vyjměte klíč ze spínače zapalování.
3. Ujistěte se, že kapota, víko zavazadlového prostoru a všechny dveře jsou zavřené.
4. Stiskněte zamykací tlačítko na dálkovém ovládání: všechny dveře se zamknou a směrové ukazatele dvakrát zablikají.

U vozidla se systémem PEPS: pro aktivaci alarmu postupujte takto:

1. V zaparkovaném vozidle vypněte motor, pak vypněte zapalování stiskem spínačem START ENGINE STOP. Výstražná kontrolka START ENGINE STOP zhasne.
2. Vyjměte klíč z vozidla.
3. Ujistěte se, že kapota, víko zavazadlového prostoru a všechny dveře jsou zavřené.
4. Stiskem tlačítka PEPS na vnější klice dveří zamkněte vozidlo nebo stiskněte zamykací tlačítko na dálkovém ovládání. Směrová světla dvakrát zablikají.

Po dokončení výše uvedených kroků se rozsvítí kontrolka imobilizéru  na přístrojové desce a po krátké době pak bliká asi jednou za sekundu. Imobilizér motoru je zapnutý a vozidlo je chráněné.

■ Vypnutí alarmu

U vozidla bez systému PEPS: odemkněte dveře stiskem odemykacího tlačítka; alarm se vypne a kontrolka imobilizéru na přístrojové desce zhasne.

U vozidla se systémem PEPS: stiskněte odemykací tlačítko na ovládání nebo stiskněte tlačítko PEPS na rukojeti dveří řidiče pro odemknutí dveří vozidla, alarm se tím vypne. Sepněte zapalování: ověření imobilizéru motoru bylo úspěšně dokončeno. Výstražná kontrolka imobilizéru na přístrojové desce zhasne.

Pokud po odemknutí zůstanou všechny dveře a víko zavazadlového prostoru zavřené a nedojde k sepnutí spínače zapalování 30 s, dveře se automaticky zamknou a systém znovu přejde do stavu alarmu.

■ Stav alarmu

Alarm se aktivuje, pokud nastane některá z následujících událostí:

- Při otevření některých dveří bez použití tlačítka PEPS nebo dálkového ovládání k jejich odemknutí (a to i v případě odemknutí mechanickým klíčem se zapnutým imobilizérem).
- Neoprávněné otevření víka zavazadlového prostoru.
- Přepnutí zapalování.

Jakmile se systém přepne do stavu alarmu, rozbliká se kontrolka imobilizéru na přístrojové desce, zazní zvuková výstraha a rozblikají se směrová světla.

⚠ POZOR
Pokud ve vozidle nezůstal nikdo sedět, odjistěte imobilizér, aby se zabránilo spuštění alarmu při výstupu. V poruchovém stavu nemůže motor normálně fungovat. Nestartujte motor.

■ Zrušení alarmu

Se zapnutým alarmem stiskněte tlačítko PEPS nebo odemykací tlačítko na dálkovém ovládání pro odemknutí dveří vozidla a zrušení alarmového stavu. Výstražná kontrolka imobilizéru na přístrojové desce tím zhasne, zazní zvuková výstraha a směrové svítilny čtyřikrát zablikají.

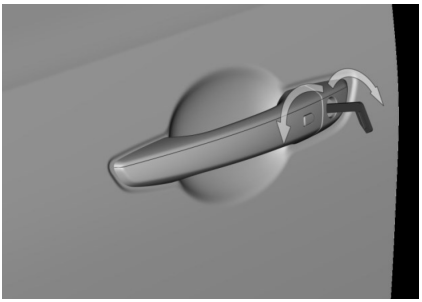
⚠ VÝSTRAHA

Neumísťujte ani nepřidávejte do vozidla jiné systémy na ochranu před odcizením, protože by mohly poškodit centrální řídicí jednotku vozidla a ovlivnit jiné elektrické systémy.

Vlastník odpovídá za jakoukoli ztrátu způsobenou neoprávněnou úpravou nebo instalací dalších elektrických systémů; na jakékoli následné poškození se nevztahuje záruka.

Dveřní zámky

Ovládání dveřních zámků zvenku



Odemknutí dveří: otočte klíčem doleva; pro zamknutí jej otočte doprava.

Pokud jsou všechny dveře zavřené a klíč slouží k odemknutí nebo zamknutí dveří řidiče, všechny dveře se odemknou nebo zamknou.

⚠ POZOR

Ve studených a vlhkých podmínkách mohou zámky dveří a mechanismy dveří zamrznout, což mírně snižuje snadnost ovládání dveří vozidla.

⚠ VÝSTRAHA

Nenechávejte dítě ve vozidle samotné, protože může: Pokud necháváte vozidlo bez dozoru, vezměte si s sebou klíč, zavřete všechna okna a zamkněte všechny dveře.

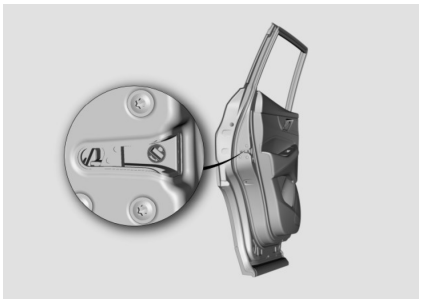
Ovládání dveřních zámků zevnitř



Odemknutí: Když jsou dveře zamknuté, pro odemknutí a otevření dveří zatáhněte dvakrát za vnitřní dveřní kliku.

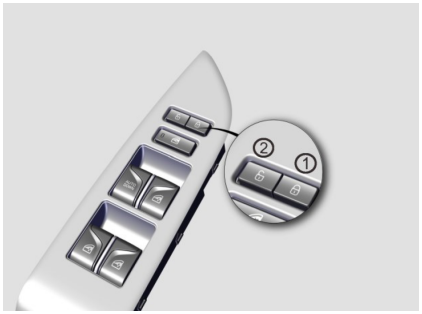
Zamknutí: Se sepnutým zapalováním zamkněte dveře stiskem spínače centrálního zamknutí. Pokud není zapalování sepnuté zasuňte mechanický klíč do spínače nouzového zamknutí na sestavě dveřního zámku a zamkněte dveře otočením ve směru šipky (kromě dveří řidiče).

Zamknutí dveří bez sepnutého zapalování



Pokud není zapalování sepnuté lze mechanickým klíčem odemknout/ zamknout pouze dveře řidiče. U ostatních tří dveří otočte mechanickým klíčem spínač nouzového zamknutí na zámku dveří. Jakmile uslyšíte zvuk mechanického zamknutí, zavřete dveře.

Spínač centrálního zamknutí



Stiskem spínače centrálního zamknutí (1) zamknete všechny dveře.

Stiskem spínače centrálního zamknutí (2) odemknete všechny dveře.

⚠ POZOR
Spínač centrálního zamknutí funguje pouze při zavřených dveřích.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Za jízdy vozidla zkontrolujte, zda jsou dveře zamknuté, aby se neočekávaně neotevřely.
- Před otevřením dveří zkontrolujte, zda se na straně obrácené k vozovce nenacházejí blížící se vozidla nebo chodci.

Odemknutí v případě kolize

Pokud se sepnutým zapalováním zjistí kolize, všechny dveře se automaticky odemknou za předpokladu, že baterie a systém zamknutí dveří fungují správně.

Tepelná ochrana motoru zámku

Při zamknutí/odemknutí více než 10krát v rychlém sledu, aktivuje se ochrana proti přehřátí pohonu zámku dveří a ovládání zámku dveří se deaktivuje. V takovém případě je k dispozici pouze mechanické zamknutí a odemknutí. Zámek dveří se po jedné minutě vrátí do normálního stavu. V případě konfliktu s odemknutím po kolizi má přednost odemknutí po kolizi.

Automatické zamknutí podle rychlosti vozidla

Pokud rychlost vozidla překročí 20 km/h, všechny dveře vozidla se automaticky zamknou.

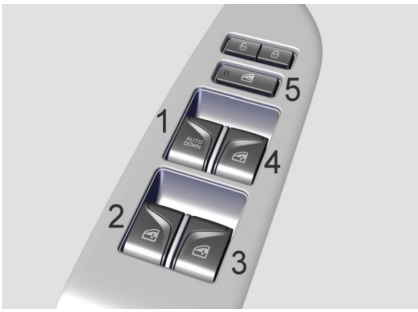
⚠ POZOR

Při dodání vozidla z výrobního závodu není funkce automatického zamknutí (reagující na rychlost) aktivována. Chcete-li tuto funkci aktivovat, obraťte se na autorizovaný servis DR.

Elektricky ovládaná okna

Okna lze ovládat se spínačem zapalování v poloze ON nebo po dobu až jedné minuty po přepnutí zapalování z ON na ACC nebo ON.

Spínač elektrického ovládání oken se nachází na každých dveřích. Na dveřích řidiče je spínač zámku jeho okna a spínač okna předního spolujezdce.



1. Spínač levého předního elektricky ovládaného okna
2. Spínač levého zadního elektricky ovládaného okna
3. Spínač pravého předního elektricky ovládaného okna
4. Spínač pravého zadního elektricky ovládaného okna
5. Elektrický spínač zámku okna

Spínač zablokování okna

Stiskem spínače zablokujete ovládání okna cestujícími.

Opětným stiskem spínače odblokujete zámek okna.

Otevření a zavření oken

Otevření: Stiskněte spínač.

Zavření: Zatáhněte za spínač nahoru.

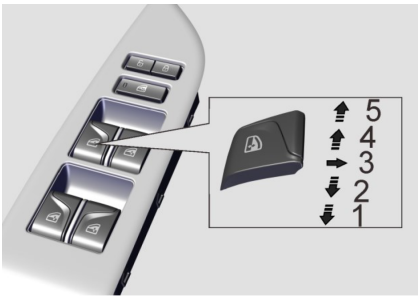
Okna lze ovládat dvěma způsoby: jedním dotykem pro zavření/otevření a manuálně pro postupné zavření/otevření.

⚠ POZOR

V chladném a vlhkém prostředí nemusí elektricky ovládaná okna fungovat normálně kvůli zamrznutí. Pro prodloužení životnost pojistky a zabránit poškození systému elektricky ovládaných oken, nepoužívejte dvě nebo více oken současně.

Neotvírejte a nezavírejte okno současně: okno může přestat fungovat.

Jedním dotykem dolů/nahoru ※ (dle výbavy)



Spínač elektricky ovládaných oken jedním stiskem má tři polohy odspodu nahoru:

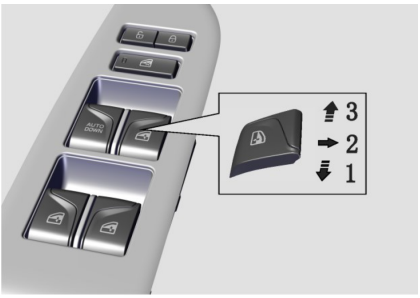
1. Jedním stiskem dolů
2. Manuální otevření
3. Středová poloha
4. Manuální zavření
5. Jedním stiskem nahoru

Otevření nebo zavření okna: stlačte nebo vytáhněte přední část příslušného spínače do polohy stop.

⚠ POZOR

Při pohybu nahoru/dolů jedním dotykem stiskněte spínač v opačném směru, aby se okno bez prodlení zastavilo.

Manuálně dolů/nahoru



Spínač elektricky ovládaných oken jedním stiskem má tři polohy odspodu nahoru:

1. Otevření
2. Středová poloha
3. Zavření

Ochrana proti skřípnutí ※(dle výbavy)

Okno je vybaveno ochranou proti skřípnutí při zavírání/otevírání jedním stiskem. Pokud okno narazí při zavírání na odpor, zastaví se a automaticky se i něco sníží. Ochrana proti skřípnutí je aktivní 4 – 200 mm pod okenním rámem.

⚠ VÝSTRAHA

Pokud je okno nesprávně zavřené, může být ochrana proti skřípnutí vypnuta, což zvyšuje riziko zranění osob.

Funkce zádržného systému proti skřípnutí

Pokud je ochrana proti skřípnutí spuštěna dvakrát po sobě ve stejné poloze, jedním dotykem se vypne a okno nelze zavřít jedním dotykem.

⚠ POZOR

Ochrana proti skřípnutí je dočasně deaktivována, pokud je během dvou nebo tří po sobě jdoucích operací zavírání oken zjištěna překážka. Pokud k tomu dojde, ujistěte se, že je překážka odstraněna před dalším zavřením okna.

Může to vyžadovat opětovnou inicializaci ochrany proti skřípnutí za následujících podmínek:

1. Ochrana proti skřípnutí byla aktivována dvakrát po sobě ve stejné poloze a nepodařilo se ji resetovat.
2. Napájení baterie je odpojeno nebo při napájecím napětím nižším než 6 V.
3. Okenní rám je silně deformován v důsledku vnější síly a okno je mimo oblast s ochranou proti skřípnutí.
4. Pravděpodobnost nezamýšlené změny směru pohyb je nižší než 5%.

■ **Opětná inicializace ochrany proti skřípnutí:**

1. Při zavírání okna zatáhněte spínač nahoru, podržte jej, dokud se okno nezavře, pak jej podržte ještě 2 - 3 sekundy a uvolněte jej.
2. Stiskněte a podržte spínač, dokud se okno zcela neotevře, a poté spínač uvolněte;
3. Znovu zatáhněte za spínač nahoru, dokud se okno nezavře, a poté spínač uvolněte.
4. Automatické zavření okna.

Pokud se elektricky ovládané okno automaticky nezavře, zopakujte výše uvedené kroky.

⚠ NEBEZPEČÍ

I přes ochranu proti skřípnutí stále existuje riziko skřípnutí. Ujistěte se, že oblast pohybu skla je bez překážek. Ochrana proti skřípnutí nereaguje na následujícími objekty nebo za následujících podmínek:

- Ohebný, lehký, tenký předmět o velikosti malíčku.
- Světlá výška 4 mm.
- Manuální zavírání ihned po automatickém zpětném chodu.

Za těchto podmínek neposkytuje ochrana proti skřípnutí žádnou ochranu. Při zavírání okna se ujistěte, že se v dráze okenního skla nenachází žádná části těla.

Zavření okna dešťovým senzorem ※(dle výbavy)

U vozidel s dešťovým/osvitovým senzorem se při detekci deště se okna automaticky zavřou, pokud byla otevřená. Pokud je okno nesprávně zavřené, může být ochrana proti skřípnutí vypnuta, což zvyšuje riziko zranění osob.

Zpětné zrcátko

Vnější zpětné zrcátko

Vnější zpětné zrcátko je konvexní a poskytuje širší výhled.

Před jízdou nastavte vnější zpětná zrcátka, abyste řádně viděli na postranice vozidla.

Vnější zpětná zrcátka lze nastavit se spínačem zapalování v poloze ACC/ON.

⚠ NEBEZPEČÍ

Předměty ve vnějším zpětném zrcátku jsou blíže, než se jeví. Nepředpokládejte vzdálenost od vozidla za sebou pomocí obrazu ve zpětném zrcátku. Za jízdy kontrolujte ve zpětném zrcátku skutečnou vzdálenost od vzadu jedoucího vozidla; v opačném případě může dojít k nehodě.

za jízdy vozidla nenastavujte vnější zpětná zrcátka. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem, což by mohlo vést k nehodě, vážnému zranění nebo úmrtí.

■ Spínač nastavení vnějšího zpětného zrcátka



1. Zvolte zpětné zrcátko: Přepněte hlavní spínač vlevo/vpravo.
2. Nasměrování:

Při seřizování vnějšího zpětného zrcátka stiskněte tlačítko v požadovaném směru a posuňte jej doleva, doprava, nahoru nebo dolů.

⚠ POZOR

Pokud je vnější zpětné zrcátko zamrzlé, nenastavujte jej ani neočisťujte jeho povrch škrábáním. Po nastavení vnějšího zpětného zrcátka na maximální úhel jej přestaňte nastavovat, aby nedošlo k poškození motoru zrcátka.

Elektricky nastavitelné vnější zpětné zrcátko nenastavujte ručně, protože by se mohl poškodit mechanismus zrcátka.

Po nastavení zrcátka přestavte tlačítko do střední polohy, aby se zabránilo náhodné změně polohy.

■ Manuální nastavení

Pokud dojde k poruše (např. elektrické poruše), stiskněte okraje skla vnějšího zpětného zrcátka a nastavte jej.

Sklopení vnějšího zpětného zrcátka

■ Manuální Sklopení (dle výbavy)



Zatlačte zpětné zrcátko směrem k oknu.

Zpětné zrcátko zaklopte a vyklopte manuálně.

■ Elektricky sklopné vnější zpětné zrcátko ※ (dle výbavy)

■ Režim 1 ※: (dle výbavy)

Pro automatické sklopení vnějšího zpětného zrcátka přestavte ovladač do polohy automatického sklopení. Pro automatické vyklopení přestavte ovladač z polohy.

■ Režim 2 ※:

Stiskněte tlačítko pro sklopení vnějších zpětných zrcátek: vnější zpětná zrcátka se automaticky sklopí nebo odklopí.

⚠ POZOR

Při elektrickém sklápění či odklápění vnějšího zpětného zrcátka nepřestavujte zrcátko manuálně. To by mohlo způsobit uvolnění nebo poškození součástí zrcátka a zrcátko by se pak nedalo ovládat. Pokud nelze zrcátko ovládat, pro obnovení normálního fungování aktivujte elektrické ovládání.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nejezděte se zaklopenými vnějšími zpětnými zrcátky.

■ Automatické zaklopení vnějšího zpětného zrcátka ※ (dle výbavy)

Pokud je zapalování vypnuté, zamkněte vozidlo dálkovým ovládáním nebo systémem PEPS. Levé a pravé zpětné zrcátko se automaticky zaklopí současně. Při odemknutím vozidla dálkovým ovládáním nebo PEPS, levé a pravé vnější elektrické zrcátko automaticky odklopí.

■ Rozmrazení vnějšího zpětného zrcátka ※(dle výbavy)

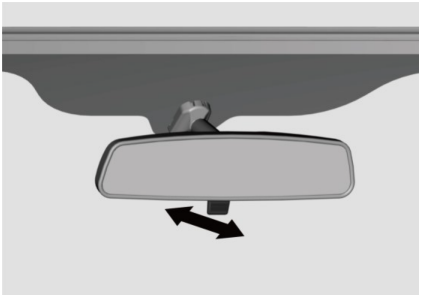
Pokud je zapalování v poloze ON, stiskněte tlačítko odmlžovače zadního okna

: vnější zpětná zrcátka se automaticky zahřejí.

⚠ NEBEZPEČÍ

Když je rozmrazování zapnuté, nedotýkejte se vnějšího zpětného zrcátka, protože bude horké.

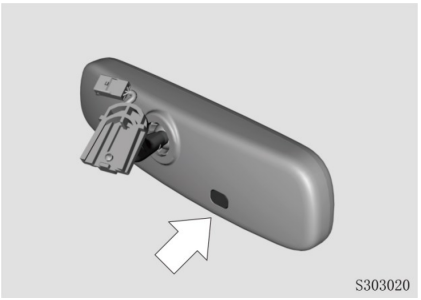
Vnitřní zpětné zrcátko



Před jízdou nastavte vnitřní zpětné zrcátko do správné polohy. Na zadní sedadlo nebo do zavazadlového prostoru nepokládejte předměty, které brání viditelnosti směrem dozadu.

za jízdy v noci stlačte páčku pod vnitřním zpětným zrcátkem ve směru znázorněném na obrázku, abyste snížili oslnění.

■ Automatické stmívání vnitřního zpětného zrcátka ※(dle výbavy)



Automatické antireflexní vnitřní zpětné zrcátko snižuje oslnění změnou barvy.

⚠ POZOR

Udržujte zpětné zrcátko čisté, aby nedošlo k ovlivnění funkce automatického stmívání.

Senzor ambientního osvětlení neblokujte, aby nedošlo k ovlivnění jeho funkce.

Když je volič rychlostních stupňů přestavený na režimu zpětného chodu, funkce automatického stmívání nefunguje.

Pokud funkce proti oslnění nefunguje správně, obraťte se na autorizovaný servis DR, které provede kontrolu a opravu.

Střešní okno

Okna lze ovládat se spínačem zapalování v poloze ON nebo po dobu až jedné minuty po přepnutí zapalování z ON na ACC nebo ON.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při zavírání nepokládejte žádnou část těla do blízkosti střešního okna, protože by mohlo dojít k jeho sevření a zranění.

Při zavírání střešního okna se držte v bezpečné vzdálenosti od dráhy jeho pohybu.

Dítě obsluhující střešní okno může být přiskřípnuto. Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle samotné; hrozí nebezpečí zranění.

Střešní okno lze otevřít dvěma způsoby: posunutím dozadu nebo nakloněním dozadu.

Když se střešní okno otevře, mohou mírné výkyvy tlaku v prostoru pro cestující způsobit hluk. Pokud ano, mírně nastavte polohu střešního okna nebo střešní okno trochu otevřete, abyste snížili nebo eliminovali hluk.

⚠ POZOR

Střešní okno otevírejte pouze ve stavu, kdy na něm není námraza, sníh ani jiné nečistota; v opačném případě může dojít k poruše.

Sluneční clona střešního okna je zkonstruována tak, aby se přesouvala se střešním oknem. S otevřeným střešním oknem nedávejte sluneční clonu dolů.

Stiskněte a podržte spínač střešního okna po dlouhou dobu; v opačném případě může dojít k resetování střešního okna nebo k poškození motoru a souvisejících součástí. Při mytí vozidla se ujistěte, že je střešní okno řádně zavřené. Nepoužívejte vysokotlaký čistič k ostříkání skleněného těsnění střešního okna nebo v jeho blízkosti.

Provádějte pravidelnou údržbu střešního okna každé tři měsíce. Pokud je na skleněném těsnění střešního okna nebo ve vodicích lištách prach nebo nečistoty, setřete jej a vyčistěte celou oblast.

Když se střešní okno otevře, mohou mírné výkyvy tlaku v prostoru pro cestující způsobit hluk. Pokud ano, mírně upravte polohu posuvného střešního okna nebo střešní okno trochu otevřete, abyste snížili nebo eliminovali hluk.

Následující se týká především automatického provozního režimu.

⚠ POZOR

Sluneční clona se pohybuje se střešním oknem. Nezavírejte sluneční clonu při otevírání střešního okna. Netiskněte spínač ovládání střešního okna příliš dlouho; v opačném případě může střešní okno přejít do režimu inicializace nebo se může poškodit motor a součástí systému.

Standardní střešní okno

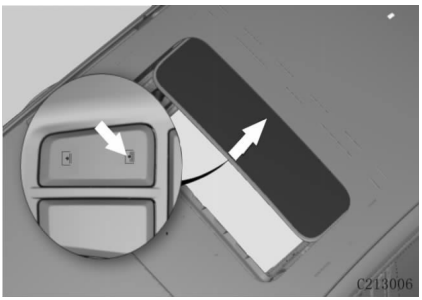
Střešní okno obsluhujte následovně:

1. Manuálně: Krátkými stisky zavřete/otevře střešní okno.

2. Automaticky: Stiskněte spínač střešního okna a uvolněte jej: střešní okno bude fungovat automaticky.

Během automatického fungování lze střešní se stiskem libovolného spínače střešního okna pohyb skleněného panelu zastaví.

■ Posuv střešního okna

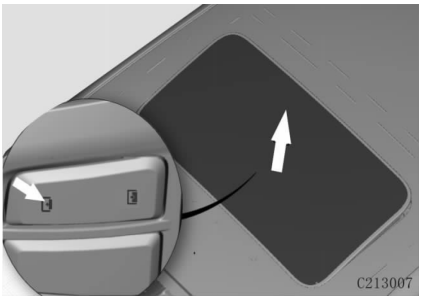


Posunutím otevřete střešní okno: Stiskněte tlačítko směrem k zádi vozidla.

Posunutím zavřete střešní okno: Stiskněte tlačítko na přední straně vozidla.

Když se střešní okno otevře, střešní okno se automaticky otevře se sklem střešního okna. Když je střešní okno zavřené, otevřete nebo zavřete sluneční clonu ručně.

■ Vyklopení střešního okna



Vyklopení střešního okna k otevření: Se zavřeným střešním oknem stiskněte .

Zaklopení střešního okna pro zavření: Když je střešní okno vyklopené, stiskněte .

Panoramatické střešní okno

Posuvné sklo panoramatického střešního okna (přední skleněný panel) ovládejte následujícím způsobem:

1. Manuálně: Krátce stiskněte spínač ovládání střešního skla, krok za krokem;
2. Automaticky: Stiskněte a podržte spínač skla střešního okna pro automatický provoz.

Panoramatické střešní okno ovládejte následovně:

1. Manuálně: Pro nastavení v krocích krátce stiskněte ovládací tlačítko střešního okna.
2. Automaticky: Stiskněte a podržte ovládací tlačítko sluneční clony.

Při automatickém přestavování střešního okna: stiskem ovládacího spínače střešního okna se sklo zastaví.

Při automatickém přestavování sluneční clony: stiskem/zatažením libovolného spínače střešního okna zastavíte její pohyb.

⚠ POZOR
Nepoužívejte panoramatické střešní okno po dlouhou dobu. Motor panoramatického střešního okna je vybavený tepelnou ochranou. Pokud motor pracuje nepřetržitě nad prahem ochrany proti přehřátí, po ochlazení na bezpečnou teplotu se zastaví a obnoví.

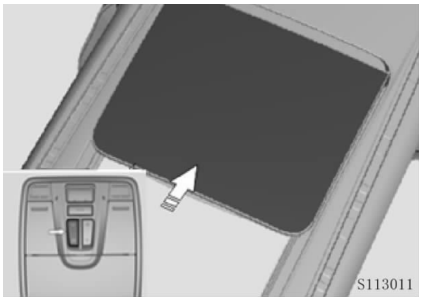
■ Vyklopení střešního okna



Vyklopení střešního okna Stiskněte tlačítko směrem k zádi vozidla. Vyklopení funguje stejně v manuálním i automatickém provozním režimu.

■ Posuv střešního okna

⚠ POZOR
• Pokud bylo vozidlo provozováno za mrazu, otevřete střešní okno až po odmrazení. Střešní okno neotvírejte silou. • za jízdy po hrbolatých silnicích nebo v horských oblastech nenechávejte střešní okno po dlouhou dobu zcela otevřené. • Pokud je rychlost vozidla vyšší než 120 km/h, neotvírejte střešní okno.



Posunutím otevřete střešní okno: Stiskněte tlačítko směrem k zádi vozidla.

Posunutím zavřete střešní okno: Stiskněte tlačítko na přední straně vozidla.

Když se střešní okno otevře, střešní okno se automaticky otevře se sklem střešního okna. Po zavření střešního okna:

Stiskem se sluneční clona otevře.

Stiskem  se sluneční clona zavře.

Dálkové ovládání střešního okna

Viz sekce Klíče.

■ Zavření střešního okna dešťovým senzorem ※(dle výbavy)

U vozidel s dešťovým/osvitovým senzorem se při detekci deště střešní okno automaticky zavře, pokud bylo otevřené.

⚠ POZOR

Dešťový senzor je nainstalovaný v horní části čelního skla. Nezakrývejte jej. Pokud je povrch před dešťovým/osvitovým senzorem, může to způsobit falešnou aktivaci automatických stěračů čelního skla. Při dlouhotrvajícím znečistění oblasti u senzoru se sníží citlivost automatického systému detekce deště a světla. Povrch senzoru mohou kontaminovat usazeniny soli, hmyzu a skvrny od vody. Pokud je čelní sklo poškozené natolik, že je nutné jej vyměnit, je nutno vyměnit i senzor.

Ochrana proti skřípnutí

Při teplotě mezi -20 °C a 80 °C: pokud je při zavírání zjištěn odpor, střešní okno se zastaví a otevře se.

Ochrana střešního okna proti skřípnutí funguje pouze při automatickém pohybu skla střešního okna.

⚠ NEBEZPEČÍ

Z bezpečnostních důvodů nevkládejte hlavu ani ruce do střešního okna, aby nedošlo ke zranění. Pokud se ve vodicí kolejnici střešního okna vyskytne překážka, za pohybu střešního okna se aktivuje ochrana proti skřípnutí a okno se nezavře. Při zavírání střešního okna se ujistěte, že v jeho dráze není žádná překážka.

⚠ NEBEZPEČÍ

I přes ochranu proti skřípnutí stále existuje riziko skřípnutí. Ujistěte se, že oblast pohybu skla je bez překážek. Ochrana proti skřípnutí nereaguje na následujícími objekty nebo za následujících podmínek:

- Ohebný, lehký, tenký předmět o velikosti malíčku.
- Světlá výška pouze 4 mm.
- Manuální zavření ihned po automatickém zpětném chodu.

Za těchto podmínek neposkytuje ochrana proti skřípnutí žádnou ochranu. Při zavírání střešního okna se ujistěte, že v dráze pohybu okenního skla nejsou žádné části těla.

Inicializace střešního okna

Pokud byla baterie odpojena nebo je málo nabitá, nemusí logika ovládání střešního okna fungovat správně. Pokud baterie funguje správně a zapalování je sepnuté, inicializujte okno následovně:

■ Standardní střešní okno

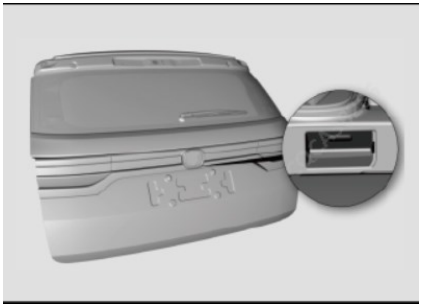
1. Stiskněte a podržte tlačítko, dokud se střešní okno nevyklopí, poté tlačítko uvolněte.
2. Znovu stiskněte a podržte tlačítko po dobu tří sekund, dokud se sklo střešního okna nepřestaví jednou nahoru a dolů, poté tlačítko uvolněte.

■ Panoramatické střešní okno

1. Stiskněte tlačítko směrem k přední části vozidla. Když panoramatické střešní okno rozvibruje a slyšíte mechanický zvuk, stiskněte a podržte zavírací tlačítko skla střešního okna.
2. Panoramatické střešní okno a sluneční clona se automaticky otevřou.
3. Stiskněte a podržte tlačítko. Panoramatické střešní okno a sluneční clona se automaticky zavřou.
4. Po úplném zavření panoramatického střešního skla a sluneční clony je inicializace dokončena.

Víko zavazadlového prostoru

Dotykový spínač Odemknout ※(dle výbavy)



U odemknutého vozidla (pokud by vozidlo vypnuté a zamknuté, není nutné jej odemknout samostatně klíčem): stiskem spínače uvolnění víka zavazadlového prostoru se rozsvítí světlo v zavazadlovém prostoru, pak nadzvedněte víko zavazadlového prostoru do rovnovážné polohy; víko se otevře automaticky.

Zavření víka zavazadlového prostoru

Spusťte víko zavazadlového prostoru do rovnovážného bodu, poté jej pevně zatlačte dolů, zavřete a zajistěte.

⚠ NEBEZPEČÍ

Stlačte víko zavazadlového prostoru dolů a zavřete jej. Nezavírejte víko zavazadlového prostoru madlem: riziko skřípnutí.

Nedovolte dětem ovládat spínač víka zavazadlového prostoru, protože existuje riziko zachycení.

Víko zavazadlového prostoru používejte pouze při plném otevření. Když je víko zavazadlového prostoru pootevřené, dávejte pozor: může náhle spadnout a způsobit zranění.

Nouzové odemknutí zavazadlového prostoru



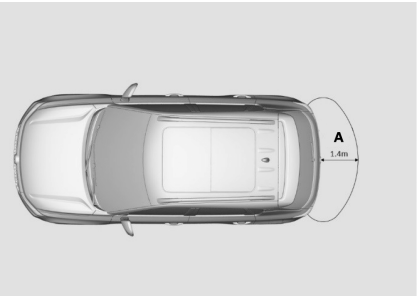
Pokud je víka zavazadlového prostoru zamknuté a odemykací spínač nefunguje, lze víko zavazadlového prostoru otevřít zevnitř. Sklopte zadní sedadla. Najděte kryt na obložení víka zavazadlového prostoru, jak je znázorněno na obrázku. Odstraňte kryt.

Odstraňte kryt. Najděte otvor v obložení, pod nímž se nachází ovladač zámku zadního víka. Otočte ovladačem doleva nářadím do nejvzdálenější polohy a pak odemkněte víko zatlačením nahoru.

⚠ POZOR

To znamená, že je víko zavazadlového prostoru v poruše a je nutno jej odemknout nouzově. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného servisu DR.

Bezklíčové odemknutí ※ (dle výbavy)



A. Snímací zóna.

Pokud není zapalování sepnuté, klíč není v rozpoznávací oblasti ve vozidla a vozidlo je zamknuté. Vnesením autorizovaného klíče do snímací zóny zvenku, zadní jednou zvuková výstraha, směrová světla pětkrát zablikají a víko zavazadlového prostoru se automaticky otevřou po druhé zvukové výstraze.

Dosah snímací zóny je obvykle 1,4 m, ale v různých prostředích se může mírně lišit. Funkce pasivního odblokování vstupu nemusí fungovat v následujících případech:

- Pokud se nacházíte v blízkosti televizní věže, elektrárny, čerpací stanice, rozhlasové stanice, velkoplošného displeje, letiště nebo jiných zařízení generujících silné elektromagnetické vlny či rušení.
- Pokud jsou v blízkosti elektronická zařízení vysílající rádiové vlny (např. mobilní telefony, počítače, měniče výkonu atd.).
- Inteligentní klíč je v kontaktu s kovovým předmětem nebo je jím zakryt (např. ochranou fólii na displeje).
- V okolí funguje více chytrých klíčů.
- Baterie chytrého klíče je vybitá.

⚠ POZOR

Před použitím funkce odemknutí Passive Entry se ujistěte, že je zapnutá v menu Nastavení.

Do 15 sekund od zamknutí chytrým klíčem nelze aktivovat funkci Passive Entry.

Elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru ※ (dle výbavy)

■ Otevření elektricky ovládaného víko zavazadlového prostoru

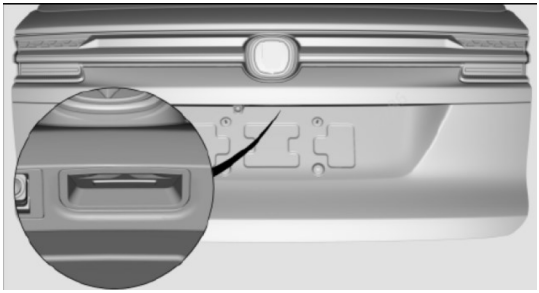
Při otevírání víka se na přístrojové desce aktivuje příslušná signalizace, rozsvítí se kontrolka zavazadlového prostoru, výstražná světla jednou bliknou a zní zvuková výstraha do úplného otevření víka zavazadlového prostoru.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud je víko zavazadlového prostoru otevřené, stáhněte jej dolů a zase jej zvedněte. Při otevírání víka zavazadlového prostoru se ujistěte, že je dostatečná vzdálenost, aby se zabránilo úrazu.

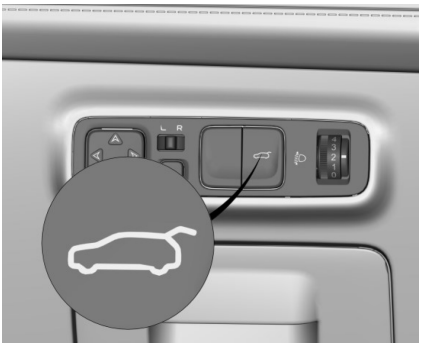
■ Spínač uvolnění víka zavazadlového prostoru

- Elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru otevřete krátkým stiskem spínače na vnější rukojeti víka.



- Pro zastavení otevírání elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru, stiskněte znovu vnější spínač na rukojeti víka nebo spínač ve vozidle. Pro pokračování v přestavování víka stiskněte znovu spínač vnější spínač na rukojeti víka nebo spínač ve vozidle.
- Když je vozidlo zamknuté a dálkového ovládání se nachází ve vzdálenosti do 0,8 m od víka zavazadlového prostoru, pro otevření elektrického víko zavazadlového prostoru stiskněte spínač na rukojeti tohoto víka.
- Když je sepnuté zapalování napájení, je zabrzděná parkovací brzda a volič rychlostních stupňů je v poloze P nebo N, stiskem tlačítka OTEVŘÍT/ZAVŘÍT otevřete elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru.

■ Spínač víka zavazadlového prostoru na straně řidiče



Automatické otevření elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru: ve vozidle stiskněte asi na dvě sekundy spínač víka zavazadlového prostoru na straně řidiče.

Zastavení víka: během otevírání víka zavazadlového prostoru stiskněte znovu spínač. Po pozastavení lze pokračovat v otevírání opětným stiskem spínač víka zavazadlového prostoru.

Když je sepnuté zapalování napájení, je zabrzděná parkovací brzda a volič rychlostních stupňů je v poloze P nebo N, pro otevření elektricky ovládaného víka stiskněte spínač tohoto víka v palubní desce.

■ Otevření elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru dálkovým ovládáním

- Automatické otevření elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru: stiskněte dvakrát rychle za sebou odemykací tlačítko víka zavazadlového prostoru na dálkovém ovládání .
- Přerušení pohybu elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru: stiskněte dvakrát odemykací tlačítko tohoto víka na dálkovém ovládání.
- Je-li pohyb víka zavazadlového prostoru pozastavený a je vypnutá funkce „Zavřít víko zavazadlového prostoru klíčem“, pro pokračování v jeho otevírání stiskněte dvakrát rychle za sebou odemykací tlačítko víka zavazadlového prostoru na dálkovém ovládání.

- Je-li pohyb víka zavazadlového prostoru pozastavený a je zapnutá funkce „Zavřít víko zavazadlového prostoru klíčem“, stiskněte dvakrát v rychlém sledu jeho odemykací tlačítko  na dálkovém ovládání. Elektrické víko zavazadlového prostoru změní směr pohybu a zavře se.
- Pokud není zapalování sepnuté, pro otevření elektricky ovládaného víko zavazadlového prostoru stiskněte tlačítko na dálkovém ovládání.

■ Zavření elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru

Po zavření elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru: Výstražná světla dvakrát zablikají a zní zvuková výstraha, dokud se víko nezavře. Pak zhasne kontrolka zavazadlového prostoru na doklad zavření víka zavazadlového prostoru.

⚠ POZOR

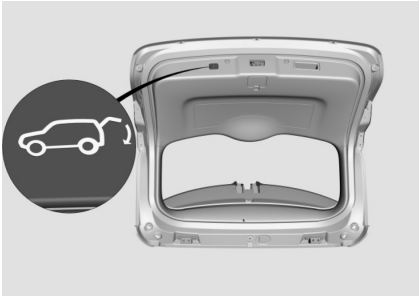
Při zavírání elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru se ujistěte, že se ve dráze zavírání nenachází osoby ani předměty: riziko zachycení.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Stlačte víko zavazadlového prostoru dolů a zavřete jej. Nezavírejte víko zavazadlového prostoru madlem: riziko skřípnutí.
- Nedovolte dětem ovládat spínač víka zavazadlového prostoru, protože existuje riziko zachycení při zavírání víka zavazadlového prostoru.
- Víko zavazadlového prostoru používejte pouze při plném otevření. Když je víko zavazadlového prostoru pootevřené, dávejte pozor: může náhle spadnout a způsobit zranění.
- Při automatickém zavírání víka zavazadlového prostoru se nepřibližujte k elektrické vzpěře. Nepokoušejte se zastavit víko zavazadlového prostoru rukou: riziko úrazu zachycením.
- Při otevírání nebo zavírání elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru zevnitř vozidla se ujistěte, že je dostatečná vzdálenost pro jeho otevření/zavírání a že nebude bránit vozidlům nebo chodcům, aby se zabránilo nehodám nebo poškození nebo poruše víka zavazadlového prostoru.
- Elektrickou vzpěru nerozebírejte: vysokotlaký plyn uvnitř může způsobit zranění.

■ Ovládací tlačítko zadního víka v kabině

Krátkým stiskem vnitřního tlačítka víka zavazadlového prostoru se víko automaticky zavřete.



Když je víko zavazadlového prostoru otevřené, stiskněte vnitřní tlačítko víka zavazadlového prostoru dvakrát v rychlém sledu. Po zavření víka zavazadlového prostoru se víko zamkne. Pokud nejsou splněné podmínky pro zamknutí, zazní zvuková výstraha.

Zastavení víka v dané poloze: během otevírání víka zavazadlového prostoru stiskněte znovu spínač na madle nebo spínač v kabině.

Po zastavení elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru stiskněte znovu spínač na madle nebo spínač v kabině.

Se sepnutým zapalováním zavřete elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru spínačem v kabině pouze za podmínky, že je volič rychlostních stupňů v N se zabrzděnou parkovací brzdou nebo v P.

■ Spínač víka zavazadlového prostoru na straně řidiče

- Zavření elektricky ovládaného víka zavazadlového prostoru: stiskněte a podržte spínač víka zavazadlového prostoru na straně řidiče. Při zavírání uvolněte spínač víka zavazadlového prostoru řidiče: víko zavazadlového prostoru se zastaví. Opětným stiskem spínače pokračujte v zavírání.
- Jakmile se elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru začne zavírat, uvolněte spínač. Je-li pozastavené, znovu stiskněte spínač víka zavazadlového prostoru. Elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru změní směr a otevře se.
- Se sepnutým zapalováním lze elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru zavřít spínačem na straně řidiče pouze za podmínky, že je volič rychlostních stupňů v N se zabrzděnou parkovací brzdou nebo v P.

■ Zavření víka zavazadlového prostoru dálkovým ovládáním

- Když je funkce „Zavřít víko zavazadlového prostoru dálkovým ovládáním“ v Nastavení vozidla > Karosérie na displeji zapnutá, lze elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru zavřít dálkovým ovládáním.
- Je-li jsou víko zavazadlového prostoru otevřené a poslední akcí bylo jeho otevření, stiskněte dvakrát rychle za sebou odemykací tlačítko víka na dálkovém ovládání.
- Pokud není zapalování sepnuté, pro otevření elektricky ovládaného víko zavazadlového prostoru stiskněte tlačítko na dálkovém ovládání.

■ Ochrana proti skřípnutí

Elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru je vybaveno funkcí proti skřípnutí, aby se zabránilo zranění nebo nehodám.

Pokud elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru při otevírání či zavírání narazí na nadměrný odpor, aktivuje se ochrana proti skřípnutí: víko zavazadlového prostoru se na krátkou vzdálenost přestaví v opačném směru, a poté se zastaví.

Ochrana proti skřípnutí je pouze pomůckou. Při otevření a zavírání víka zavazadlového prostoru postupujte opatrně.

⚠ NEBEZPEČÍ

Ochrana proti skřípnutí nefunguje za následujících podmínek:

Lehký dotek tenkým objektem, například prstem.

Během posledních 15 mm zavíracího zdvihu.

Lehký dotek tenkými předměty, jako jsou vlasy.

V těchto případech existuje riziko přiskřípnutí. Ochrana proti skřípnutí nezabraní zachycení osob.

Při zavírání se ujistěte, že žádná část vašeho těla není v zavírací dráze víka.

■ Ochrana elektricky ovládaného víka proti opakovanému použití

Když se elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru otevře a zavře více než 10krát za sebou během krátké doby, přejdou do režimu ochrany a nebudou reagovat na další provoz. Přibližně po 10 sekundách systém tento režim ukončí a funkce se vrátí do normálu.

■ Paměťová funkce nastavení výšky víka zavazadlového prostoru

Elektrické víko zavazadlového prostoru má funkci paměti maximální výšky při jeho otevření.

Nastavení:

1. Přidržte rukou elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru v požadované výšce, a poté stiskněte spodní tlačítko na déle než tři sekundy. Nastavení se potvrdí trojím zabliknutím směrových světel.
2. Po zavření víka zavazadlového prostoru na displeji zadejte „Nastavení vozidla - karoserie“ a nastavte na liště průběhu otevření víka zavazadlového prostoru požadovanou výšku.

■ Inicializace víka zavazadlového prostoru

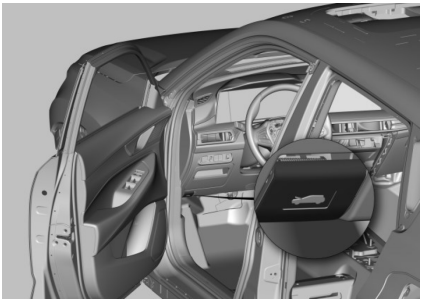
Při obnovení napájení z baterie se ujistěte, že je víka zavazadlového prostoru zavřené; v opačném případě dojde ke ztrátě některých funkcí. Pro dokončení inicializace a obnovení normálního provozu zavřete elektricky ovládané víko zavazadlového prostoru. Pokud je víko zavazadlového prostoru zavřená, není třeba nic dělat.

Po výměně elektricky ovládaného řídicí jednotky víka zavazadlového prostoru (ECU) proveďte inicializaci úhlu jeho otevření. S inicializací se obraťte se na autorizovaný servis DR.

Kapota

Otevření kapoty

1 Ve vozidle vytáhněte uvolňovací rukojeť kapoty na levé spodní straně palubní desky.



2 Posuňte západku odemknutí vpředu uprostřed kapoty doprava tak, aby bylo možné kapotu zvednout.



3 Otevřete kapotu a zajistěte ji tyčkou.

U vozidla s plynovou vzpěrou se kapota automaticky otevře po zvednutí do určité výšky.



⚠ VÝSTRAHA

Kapotu otevírejte pouze u vozidla s vypnutým zapalováním a zabrzděnou parkovací brzdou.

Před otevřením kapoty se ujistěte, že přední stěrač čelního skla leží na čelním skle: riziko poškození stěrače nebo kapoty.

⚠ NEBEZPEČÍ

Ujistěte se, že je opěrná tyčka řádně zasunutá v otvoru, aby kapota náhle nespadla.

Nejezděte s vozidlem, pokud je kapota otevřená.

Pokud z motorového prostoru uniká pára, neotvírejte kapotu: riziko úrazu.

Při manipulaci s opěrnou tyčkou ji držte za část s plastovými potahem, abyste předešli popálení.

Zavření kapoty

1. Podržte kapotu nahoru a vyjměte tyčku z otvoru. Zajistěte jej v držáku.
2. Při zavírání kapoty ji přestavte dolů, a pak ji nechte volně spadnout asi ze 30 cm, aby se zavřela. Zatlačte na přední okraj kapoty nahoru, abyste se ujistili, že je kapota zcela zajištěna.

⚠ NEBEZPEČÍ

Před opětnou jízdou s vozidlem se ujistěte, že je kapota bezpečně zajištěná, aby se náhle neotevřela a nezakryla výhled přes čelní sklo.

Za jízdy vozidla netahejte za uvolňovací páku kapoty.

Víko palivové nádrže

Palivová nádrž je na levé zadní straně vozidla.

Zatáhněte za uvolňovací páku víka palivové nádrže, která se nachází pod levou stranou sedadla řidiče.

Dotankování paliva

⚠ VÝSTRAHA

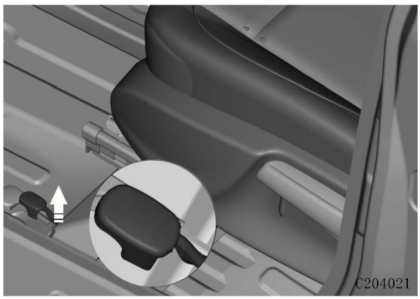
Při použití nestandardního benzínu se může poškodit palivový systém motoru nebo dojít k úniku paliva, což může představovat bezpečnostní riziko. V závažných případech se může vážně poškodit motor a může dojít k intoxikaci či přehřátí třícestného katalyzátoru, takže může přestat fungovat čištění výfukových plynů.

⚠ NEBEZPEČÍ

Palivo je vysoce hořlavé. Nepřibližujte se zdroji vznícení, jiskření ani otevřeným oheň, nekuřte. Při tankování paliva vypněte motor.

1 Vypněte zapalování do polohy a zavřete všechny dveře a okna.

2 Vytáhněte uvolňovací rukojeť víka palivové nádrže nahoru: víko palivové nádrže se pootevře.



3 Otevřete uzávěr plnicího otvoru na doraz.

4 Otočte uzávěrem doleva a sejměte jej.

5 Umístěte uzávěr plnicího hrdla na vnitřní stranu uzávěru palivové nádrže.



⚠ VÝSTRAHA

- Při otevření uzávěru palivové nádrže postupujte pomalu, abyste zabránili zbytkovému tlaku v nádrži.
- Zasuňte tankovací pistoli na doraz do plnicího hrdla. Při nezasunutí na doraz může se z plnicího otvoru přetéct palivo, což zvyšuje riziko požáru nebo výbuchu.
- Jakmile se tankovací pistoli automaticky vypne, palivová nádrž je plná. Nepokračujte v tankování: riziko přetečení paliva a poškození palivového systému.
- Než odstraníte před tankováním uzávěr palivové nádrže nebo se dotknete tankovací pistole se dotkněte karoserie, abyste vybili statickou elektřinu, . Při tankování nenastupujte do vozidla, abyste zabránili vzniku statické elektřiny.

6 Při tankování zasuňte tankovací pistoli do plnicího hrdla na doraz, držte ji pevně a začněte doplňovat palivo.

⚠ VÝSTRAHA

Ujistěte se, že je uzávěr palivové nádrže žádně dotažený. Pokud tomuto tak není, může se rozsvítit kontrolka poruchy motoru.

⚠ POZOR

- Tankujte bezolovnatý benzín. Natankováním nesprávného paliva se může poškodit motor a palivový systém.
- Netankujte benzín obsahující methanol nebo ethanol.
- Nepostříkejte palivem lakované plochy: riziko poškození barvy.
- Pokud nelze víko palivové nádrže otevřít z důvodu zamrznutí, mírně na něj zatlačte nebo poklepejte, abyste prolomili námrazu, a pak víko otevřete.

7 Nasaďte uzávěr palivové nádrže zpět na plnicí hrdlo a otáčejte jím doprava na zacvaknutí. Zavřete víko palivové nádrže.

Volant

⚠ NEBEZPEČÍ

Správná poloha těla při sezení za volantem. Volant nenastavujte za jízdy: může se náhle zamknout zámek sloupku řízení a způsobit nehodu.

Nastavení vyhřívání volantu

Nastavte volant nahoru/dolů a dopředu/dozadu.

1 Přestavením páky volantu dolů odemkněte zámek sloupku řízení.



2 Nastavte volant do patřičné polohy.

3 Po nastavení volantu zatlačte nastavovací páku zpět do původní polohy, aby se volant zablokoval.

⚠ POZOR
Před jízdou pohněte volantem dopředu/dozadu a nahoru/dolů, abyste se ujistili, že je pevně zajištěný.

Tlačítka na volantu



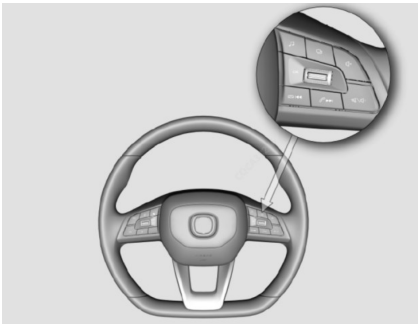
■ Seznámení s tlačítky

	Přepněte multimediální zdroj zvuku. Krátký stisk: Procházení: Bluetooth Music - USB Music - Local Music - Radio (FM/AM). Pokud je detekováno externí zařízení, spustí se přehrávání a zobrazí se; v opačném případě se přeskočí. Pokud je zapnutá navigace v popředí, probíhá přepínání na pozadí.
	Krátký stisk: naladění další rozhlasové stanice / přechod na další skladbu. Při připojení přes Bluetooth lze vyzvednout hovor. Stiskem a podržením se posunete ve skladbě o 10 sekund dopředu; v režimu rádia naladíte další stanici na příjmu.
	Krátký stisk: naladění předchozí rozhlasové stanice / přechod na předchozí skladbu. Při připojení přes Bluetooth lze ukončit příchozí hovor. Dlouhý stisk: Přechod ve skladbě zpět o 10 s naladění další rozhlasové stanice na příjmu.
	Krátký stisk: Zvýšení hlasitosti
	Krátký stisk: Snížení hlasitosti. Stisknout a podržet: Ztlumit (1 s) nebo restartovat (8 s) infotainment

	Zapnout tempomat ※(dle výbavy)
	Obnovit rychlost nastavenou pro tempomat / zvýšit tuto rychlosti
	Nastavit tempomat nebo snížit nastavenou rychlost.
	Zapnout ACC ※(dle výbavy)
	Zrušit ACC (dle výbavy)
	Upravit čas a vzdálenost (pro udržení konstantního odstupu od vpředu jedoucího vozidla) ※ (dle výbavy).
	Otevření menu na přístrojové desce/Výstup z menu
	Krátkým stiskem LCD: potvrzení menu. Dlouhým stiskem LCD: zachycení obrazovky přístrojové desky. Stiskem a podržením tlačítka počitadla ujetých kilometrů vymažete počitadlo ujetých kilometrů, údaje o dlouhodobé jízdě a další informace
	Procházení menu na přístrojové desce nahoru/dolů.

Ovládací tlačítko přístrojové desky

■ Model 1 ※(dle výbavy)



Přístrojová deska se ovládá dvěma tlačítky na volantu.

Tlačítko menu: Procházení stiskem tlačítka menu na displeji přístrojové desky: počitadlo ujetých kilometrů, průměrná spotřeba paliva, ujetá vzdálenost, průměrná rychlost.

Tlačítko OK (stiskněte otočné tlačítko): Zvolte otočné tlačítko jako tlačítko OK. Pro vymazání dat na displeji průměrné spotřeby paliva, ujeté vzdálenosti nebo průměrné rychlosti stiskněte a podržte toto tlačítko.

■ Model 2※ (dle výbavy)



Na volantu je čtyřcestný multifunkční ovladač.

Tlačítko Menu: Stiskem vstoupíte do menu přístrojové desky nebo z něj vystoupíte.

Otočný ovladač (nahoru a dolů): Procházení položkami menu na displeji: informace o jízdě, nastavení motivů a výstrahy. Otočení: přepínání informací v menu přístrojové desky. Například v rozhraní informací o jízdě je možné se přepínat mezi údaji o tlaku nahuštění pneumatik, krátkodobými či dlouhodobými údaji o jízdách, ujetou vzdáleností, počitadlem celkovým ujetých kilometrů a průměrnou rychlostí.

Tlačítko OK (stiskněte otočné tlačítko): Stiskem tlačítka voliče vyberte zvýrazněnou možnost.

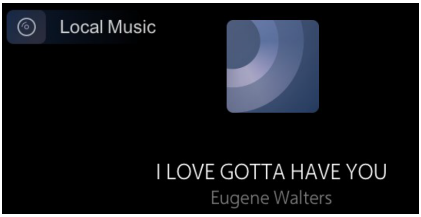
Interakce se dvěma obrazovkami ※ (dle výbavy)

■ Telefonování



Zobrazit stav hovoru.

■ Multimediální informace

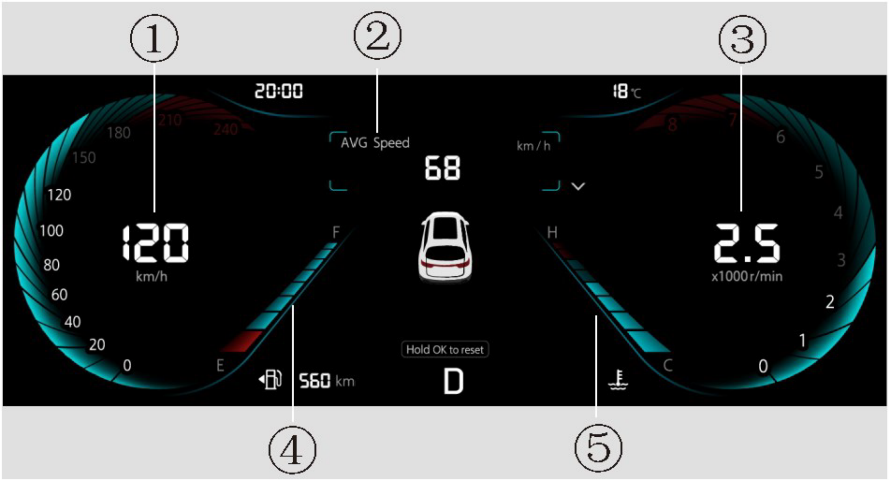


Přejeďte třemi prsty doleva na hlavní jednotce nebo použijte menu přístrojové desky pro zobrazení multimediálního informačního rozhraní na přístrojové desce.

Přístrojová deska

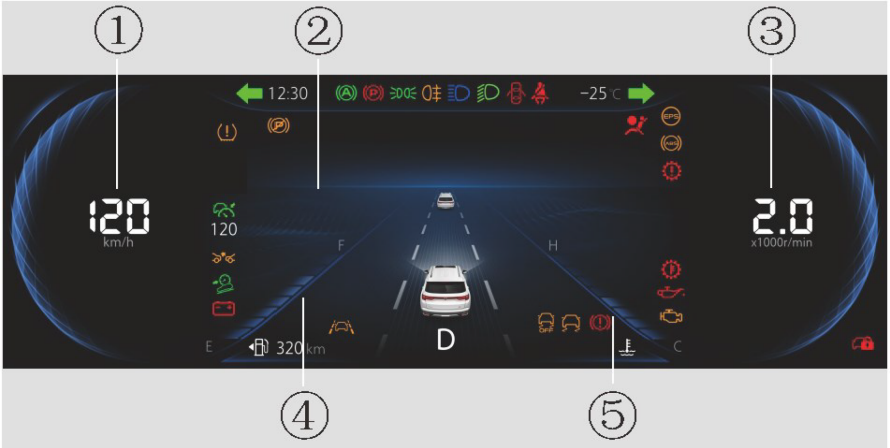
Přístroj

Model 1 ※(dle výbavy)



1. Rychloměr
2. Informační displej
3. Otáčkoměr
4. Palivoměr
5. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru

Model 2 ※(dle výbavy)



1. Rychloměr
2. Informační displej
3. Otáčkoměr
4. Palivoměr
5. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru

Rychloměr

Ukazuje rychlost vozidla v km/h. Trvalým jezděním maximální rychlostí vozidla se může poškodit motor.

Otáčkoměr

Stávající otáčky motoru (ot/min) se rovnají uvedené hodnotě × 1 000.

Palivoměr

Přibližná zásoba paliva v palivové nádrži.

Je-li ukazatel segmentu v poloze F, palivová nádrž je plná.

Je-li ukazatel segmentu v poloze E, palivová nádrž je téměř prázdná.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru

Ukazuje teplotu chladicí kapaliny motoru. Udržujte teplotu chladicí kapaliny v normálním rozmezí; zobrazí se přibližně 4 segmenty.

Pokud je kód segmentu 7 nebo vyšší, motor se přehřívá. Když se motor přehřeje, bez prodlení jej vypněte. Po ochlazení motoru identifikujte příčinu přehřátí.

⚠ VÝSTRAHA
Je zakázáno motor znovu nastartovat do odstranění závady způsobující přehřátí.

Výstražné a sdělovací kontrolky

	**Dálkové světlomety** Kontrolka dálkových světlometů se rozsvítí jejich rozsvícením.
	**Potkávací světlomety** Kontrolka potkávacích světlometů se rozsvítí jejich rozsvícením.
	**Zadní mlhová svítilna** Kontrolka se rozsvítí jejím rozsvícením.
	**Obrysová světla** Kontrolka se rozsvítí jejich rozsvícením.
	**Směrové světlo** Rozsvítí se kontrolka levého/pravého směrového světla. Rozsvítí se výstražná světla.
	**Při startování sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál ※(dle výbavy)** Zelená: Při startování sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál.
	**Kontrolka bezklíčového systému ※ (dle výbavy)** Zelená: Při vybití baterie v chytrého klíči ji vyměňte. Žlutá: závada bezklíčového systému. Obraťte se na autorizovaný servis DR.

	**Tlak oleje** Po sepnutí zapalování se rozsvítí kontrolka, která po nastartování motoru zhasne. Pokud zůstane kontrolka svítit i po nastartování motoru nebo se rozsvítí za jízdy, indikuje to nízký tlak motorového oleje nebo poruchu mazacího systému. Pokud se tak stane, zastavte se co nejdříve bezpečně s vozidlem a vypněte motor, pak zkontroluje hladinu motorového oleje.
	**Nabíjení baterie** Po sepnutí zapalování se rozsvítí kontrolka, která po nastartování motoru zhasne. Pokud zůstane svítit kontrolka i po nastartování motoru nebo se rozsvítí za jízdy, znamená to poruchu nabíjecího systému baterie. Vypněte všechny nepotřebné elektrické spotřebiče a obraťte se na autorizovaný servis DR.
	**Kontrolka upozornění na otevřené dveře** Jsou otevřené dveře řidiče
	**Airbag** Pokud se rozsvítí kontrolka za jízdy, signalizuje poruchu SRS. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného servisu DR.
	**Bezpečnostní pás** Se sepnutým zapalováním se tato kontrolka bez prodlení rozsvítí. Jakmile si řidič zapne bezpečnostní pás, kontrolka zhasne. Na předním sedadle spolujezdce jsou uložené předměty. Odstraňte předměty ze sedadla spolujezdce a umístěte je do ložného prostoru.
	**Porucha motoru** Po sepnutí zapalování se rozsvítí kontrolka, která po nastartování motoru zhasne. Pokud kontrolka po nastartování motoru svítí, znamená to poruchu řídicího modulu motoru nebo systému regulace emisí. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného servisu DR.
	**Imobilizér** Po zapnutí bliká kontrolka imobilizéru: pokud bliká pomalu, je systém imobilizéru v pohotovostním stavu; pokud bliká rychle, je systém imobilizéru ve výstražném stavu.

	**Nízká hladina paliva** Pokud se za jízdy rozsvítí kontrolka paliva, dotankujte jej co nejdříve. Pokud se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva, doplňte bez prodlení palivo, i pokud je na přístrojové desce zobrazená delší dojezdová autonomie. Viz podrobnosti v sekci „Dojezdová autonomie“.
	**Teplota chladicí kapaliny motoru** Pokud zůstane kontrolka svítit za chodu motoru, znamená vysokou teplotu chladicí kapaliny. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu.
	**Tempomat ※ (dle výbavy) (CC)** Bílá kontrolka: tempomat je v pohotovostním stavu. Zelená kontrolka: tempomat je zapnutý.
	**Adaptivní tempomat (ACC)※ (dle výbavy)** Bílá kontrolka: funkce je v pohotovostním stavu. Zelená kontrolka: funkce je aktivní.
	**Štítek s hodnotami tlaku v pneumatikách** Pokud se rozsvítí kontrolka tlaku v pneumatikách, znamená to nízký tlak nahuštění pneumatik. Při nízkém tlaku nahuštění některé pneumatiky se na přístrojová desce zobrazí příslušná zpráva. Zajeďte bezpečně s vozidlem do nejbližšího autorizovaného servisu a nechte zkontrolovat/upravit tlak v pneumatikách. Kontrolka začne blikat v normálního režimu: To indikuje selhání systému. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného servisu DR.
	**Hill Descent Control (HDC)** Svícením kontrolka indikuje, že je asistent aktivní; blikáním indikuje, že zasahuje.

	**Porucha brzdového systému** Pokud kontrolka svítí, zkontrolujte závady v následujícím pořadí: **1.** Pokud se současně rozsvítí kontrolka ABS, znamená to poruchu ABS. Obraťte se na autorizovaný servis DR. Vozidlo může brzdit i bez ABS. **2.** Nízká hladina brzdové kapaliny **3.** V případě jiných závad se obraťte co nejdříve na autorizovaný servis DR.
	**Elektronická parkovací brzda (EPB)** Kontrolka se rozsvítí i při zabrzdění parkovací brzdy; odbrzděním parkovací brzda kontrolka zhasne. Pokud kontrolka neoznačí stav brzdy správně, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR za účelem kontroly. ⚠ VÝSTRAHA Za jízdy nebrzděte parkovací brzdou: riziko ztráty stability vozidla a poškození systému parkovací brzdy.
	**Porucha elektronické parkovací brzdy (EPB)** Pokud zůstane kontrolka svítit, značí poruchu EPB. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu.
	**Vypnutí funkce Auto Hold** Bílá kontrolka: funkce je aktivní. Zelená kontrolka: funkce v provozuschopném stavu.
	**Porucha převodovky** ※(dle výbavy) Pokud se kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, značí to závadu systému. Pokud se tak stane, obraťte se na autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu vozidla.
	**Přehřátí oleje v převodce** (dle výbavy) Pokud se kontrolka rozsvítí žlutě, značí to příliš vysokou teplotu převodového oleje. Pokud se kontrolka rozsvítí červeně, značí to přehřátí převodového oleje. Kontaktujte co nejdříve autorizovaný servis DR.

	**Kontrolka elektronické kontroly stability (ESP)** Pokud zůstane kontrolka svítit, značí to porucha ESC. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR s žádostí o kontrolu.
	**Elektronický systém řízení stability OFF (ESC_OFF)** Vypnutím systému se rozsvítí kontrolka. Kontrolka zhasne restartem systému nebo sepnutím zapalování.
	**Kontrolka EPS** Pokud se kontrolka EPS rozbliká nebo zůstane svítit za jízdy, znamená to poruchu EPS. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu.
	**ABS** Rozsvícení kontrolky: porucha ABS. Kontaktujte autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu.
	**Kontrolka AEB** ※ (dle výbavy) Když svítí kontrolka žlutě, systém AEB nefunguje správně. Kontaktujte co nejdříve autorizovaný servis DR.
	**Lane Departure Warning (LDW)** ※ (je-li ve výbavě) Pokud se kontrolka rozsvítí bíle, znační to, že je asistent pro udržení vozidla v jízdním pruhu v pohotovostním režimu; pokud svítí kontrolka zeleně, systém je aktivní.
	**Kontrolka systému Stop/Start** Zelená: Výzva k vypnutí při volnoběhu (žlutá): Porucha systému stop-start při volnoběhu. Obraťte se na autorizovaný servis DR. Žlutá: Porucha systému stop-start při volnoběhu. Obraťte se na autorizovaný servis DR.

Zvukové výstrahy a upomínky

■ Otevřené dveře

Pokud je zapalování v poloze ON nebo je motor v chodu, ozve se zvuková výstraha, pokud jsou některé dveře otevřené.

■ Připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu

Pokud si řidič nebo spolujezdec nezapne bezpečnostní pás, zazní zvuková výstraha, jakmile rychlost vozidla překročí přednastavenou hodnotu (7 km/h). Po pěti minutách zvuková výstraha ustane.

PŘEČTĚTE SI
Zvuková výstraha funguje pouze u modelů vybavených upozorněním na zapnutí bezpečnostních pásů cestujících na předních sedadlech.

■ Světla

Pokud zůstanou světlomety nebo obrysová světla svítit, po vypnutí zapalování a otevření dveří řidiče se ozve zvuková výstraha.

■ Klíč ve vozidle

Pokud je klíč ve vozidle, po vypnutí motoru zazní zvuková výstraha.

■ Nízká hladina paliva

Při prvním poklesu hladiny paliva na mezní hodnotu, rozsvítí se kontrolka nízké hladiny paliva a zazní zvuková výstraha.

■ Odemknutí dveří

Pokud po vypnutí zapalování zůstanou otevřené některé dveře, kapota nebo víko zavazadlového prostoru a stisknete zamykací tlačítko na ovládání, zazní zvuková výstraha a dveře zůstanou odemknuté.

■ „Follow me home“

Když je aktivována funkce „Follow Me Home“, zazní zvuková výstraha.

■ Vybitá baterie v dálkovém ovládání

Když je zapalování na ACC nebo OFF, stiskněte zamykací tlačítko na ovládání a otevřete dveře řidiče. Když je baterie v dálkovém ovládání vybitá, zazní zvuková výstraha.

■ Klíč nebyl detekován

Pokud se klíč nenachází ve vozidle, v každém režimu napájení se ozve zvuková výstraha.

■ Přeřadit na P (AT) ※(dle výbavy)

Pokud při startu motoru není volič rychlostních stupňů v poloze P, zazní zvuková výstraha.

■ Připomenutí: Vozidlo není vypnuté a zamknuté

Pokud není zapalování vypnuté, vozidlo jej zamknout tlačítkem dálkového ovládání ani spínačem zámku na klice dveří. Na přístrojové desce se zobrazí „Vozidlo není vypnuté“. Ozve se zvuková výstraha.

■ Střešní okno není zavřené

Pokud není střešní okno zavřené při vypnutém motoru, zvuková výstraha zní nepřetržitě.

■ Připomenutí deaktivace systému ochrany proti krádeži

Když je zapalování na ACC nebo OFF a ve vozidle se vypne imobilizér, zazní zvuková výstraha.

■ Porucha parkovacího senzoru pro couvání

Pokud při sepnutí zapalování na ON nefungují správně zadní parkovací senzory, zazní zvuková výstraha.

■ Překážky zjištěné radarem

Pokud je zapalování sepnutá a je zařazená zpátečka, zadní parkovací senzory rozpoznávají případné překážky. Při detekci překážky se zvuková výstraha ozve na různých frekvencích podle jejich vzdálenosti od vozidla.

Informační displej (model 1) ※ (dle výbavy)

■ Počítadlo „denních“ kilometrů



Zaznamenává najetých kilometrů za jednu jízdu. Rozsah: 0,0 - 9999,9 km. Když zobrazená hodnota překročí 9999,9 km, počítadlo ujetých kilometrů se automaticky resetuje.

Po výzvě krátce stiskněte tlačítko OK a resetujte počítadlo.

■ Počítadlo celkového počtu najetých kilometrů (ODO)



Zaznamenejte celkovou ujetou vzdálenost. Rozsah: 0 - 999 999 km.

■ Dojezdová autonomie (DTE)



Zobrazí se přibližná dojezdová autonomie na paliva zbývající v nádrži.

Pokud se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva, doplňte bez prodlení palivo, i pokud je na přístrojové desce zobrazená delší dojezdová autonomie.

■ Průměrná rychlost vozidla



Zobrazuje průměrnou rychlost od posledního resetování.

■ Informace o tlaku v pneumatikách



Zobrazuje informace o tlaku v pneumatikách.

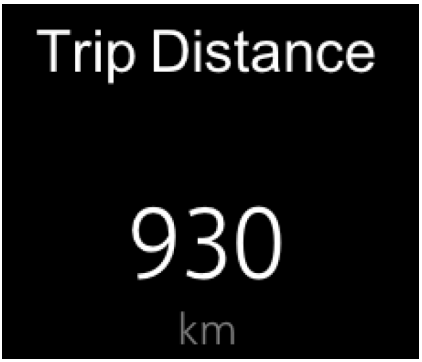
■ Informace od radaru



Při detekci překážky se zobrazí vzdálenost od ní.

Informační displej (model 2) ※(dle výbavy)

■ Počítadlo „denních“ kilometrů



Zaznamenává najetých kilometrů za jednu jízdu. Rozsah: 0,0 - 9999,9 km. Když zobrazená hodnota překročí 9999,9 km, počítadlo ujetých kilometrů se automaticky resetuje.

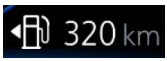
Po výzvě krátce stiskněte tlačítko OK a resetujte počítadlo.

Počítadlo celkového počtu najetých kilometrů (ODO)



Zaznamenejte celkovou ujetou vzdálenost. Rozsah: 0 - 999 999 km.

Dojezdová autonomie (DTE)



Zobrazí se přibližná dojezdová autonomie na paliva zbývající v nádrži.

Pokud se rozsvítí kontrolka nízké hladiny paliva, doplňte bez prodlení palivo, i pokud je na přístrojové desce zobrazená delší dojezdová autonomie.

Průměrná rychlost vozidla



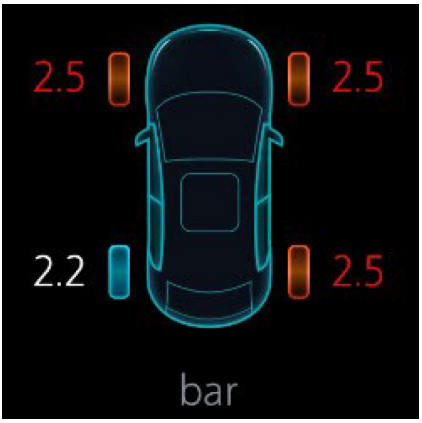
Zobrazuje průměrnou rychlost od posledního resetování.

Informace o krátkodobých jízdách



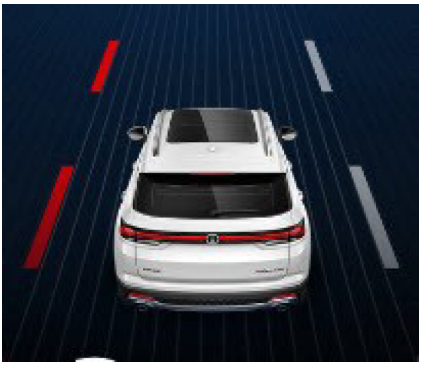
Průměrná spotřeba paliva, vzdálenost a doba jízdy od posledního natankování a za danou jízdu.

■ Informace o tlaku v pneumatikách



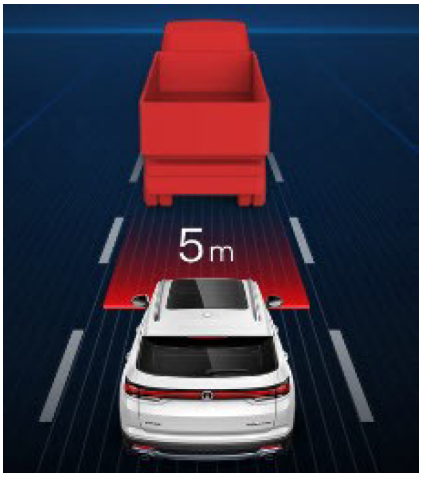
Zobrazuje informace o tlaku v pneumatikách.

■ Asistent pro jízdu v jízdním pruhu



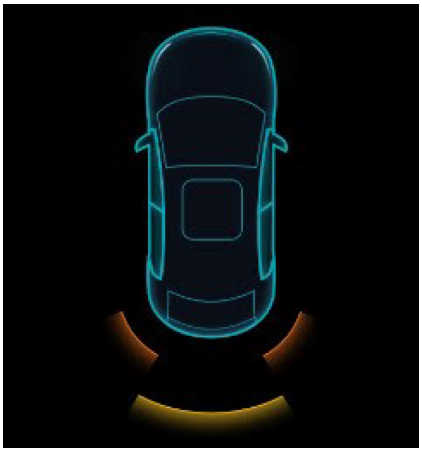
Zobrazuje značení jízdního pruhu a informace od asistenta pro udržení vozidla v jízdním pruhu Podrobný popis funkce je uvedený v kapitole „Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDW) ※ (dle výbavy)“.

Informace o tempomatu



Při používání tempomatu se zobrazují následující hodnoty: čas, vzdálenost, nastavená rychlost a další informace.

Informace od radaru



Při detekci překážky se zobrazí vzdálenost od ní.

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Porucha systému zapalování	Obraťte se na autorizovaný servis DR.	Porucha rozvodu energie	Obraťte se na autorizovaný servis DR.
Porucha ověření imobilizéru	**1.** Zkontrolujte, zda máte správný klíč. **2.** Obraťte se na autorizovaný servis DR.	Porucha parkovacího senzoru	Viz pokyny pro couvací senzor a obraťte se na autorizovaný servis DR.
Nejsou splněné podmínky pro zapnutí tempomatu	Viz popis tempomatu	–	–

Rychlá zpráva ※(dle výbavy)

V prostředí s nízkou teplotou může displej reagovat pomalu, zobrazit bílou obrazovku nebo vykazovat jiné problémy: to je normální u displejů s tekutými krystaly. Obnovením pokojové teploty začne displej fungovat normálně.

V prostředí s vysokými teplotami (např. při vystavení přímému slunečnímu záření) se může jas displeje snížit. To je normální chování displejů s tekutými krystaly. Při poklesu teploty se obnoví jas.

Pokud palubní deska zobrazuje některou z následujících zpráv nebo upozornění, proveďte následující kontroly.

■ Klíče a systém PEPS

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Klíč nebyl detekován	Vypněte motor a zkontrolujte dálkové ovládání.	Se zavřenými dveřmi stiskněte zamykací tlačítko na ovládání.	Zavřete dveře a zamkněte vozidlo stiskem tlačítka zámku na dálkovém ovládání.
Vybitá baterie klíče	Vyměňte baterii v ovládání	Sešlápněte brzdový pedál pro nastartování	Sešlápněte brzdový pedál pro nastartování motoru
Dálkové ovládání je ve vozidle	Před zavřením dveří vyjměte dálkové ovládání z vozidla	–	–

■ Výstraha

■ Monitorování tlaku v pneumatikách

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Nedostatečná brzdná síla elektronické parkovací brzdy	Viz pokyny k elektronické parkovací brzdě (EPB).	Sešlápněte brzdový pedál pro odbrzdění parkovací brzdy.	Držte brzdový pedál sešlápnutý, pak odbrzděte elektronickou parkovací brzdu.
Příliš strmý svah pro parkování	Viz pokyny k elektronické parkovací brzdě (EPB).	Elektronická parkovací brzda není odbrzděná.	Odbrzděte parkovací brzdu.
Porucha systému monitorování tlaku v pneumatikách	Zastavte vozidlo a zkontrolujte pneumatiku podle pokynů od systému monitorování tlaku v pneumatikách.	Upozornění na tlak v pneumatikách	Zastavte vozidlo a zkontrolujte pneumatiku podle pokynů od systému monitorování tlaku v pneumatikách.

■ Řízení

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Zámek řízení není odemknutý	**1.** Pohněte opatrně volantem. **2.** Řiďte se pokyny pro elektronický zámek řízení.	Zkontrolujte systém zámku řízení	Viz pokyny k elektrického systému řízení a obraťte se na autorizovaný servis DR.

■ Převodovka

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Přestavit do polohy P	**1.** Přestavit do polohy P. **2.** Pokud se informace stále zobrazují i voličem v poloze P, obraťte se na autorizovaný servis DR. Zkontrolujte, zda snímač polohy rychlostního stupně funguje správně.	Zvolte Neutral.	**1.** Přeřaďte na Neutral. **2.** Pokud se informace stále zobrazují i voličem v poloze N (Neutral), obraťte se na autorizovaný servis DR. Zkontrolujte, zda snímač polohy rychlostního stupně funguje správně.
Závada systému převodovky	Obraťte se na autorizovaný servis DR.	–	–
Automatické nouzové brzdění	Viz popis systému automatického nouzového brzdění.	Riziko kolize	Viz popis systému automatického nouzového brzdění.
Dodržujte bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla	Viz popis systému automatického nouzového brzdění.	Systém automatického nouzového brzdění je dočasně nedostupný	Viz pokyny k tempomatu.
Porucha systému ACC	Viz pokyny k tempomatu.	Radarový senzor zablokován	Viz pokyny k tempomatu.

■ **Systém pro udržení vozidla v jízdním pruhu ※(dle výbavy)**

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Nezkalibrovaný LAS	Viz pokyny pro systém varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW).	Probíhá kalibrace LAS	Viz pokyny pro systém varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW).
Porucha systému vyjetí z jízdního pruhu	Viz pokyny pro systém varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW).	Porucha systému pro udržení vozidla v jízdním pruhu	Viz pokyny pro systém varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW).
Zaslepená kamera	Viz pokyny pro systém varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW).	–	–

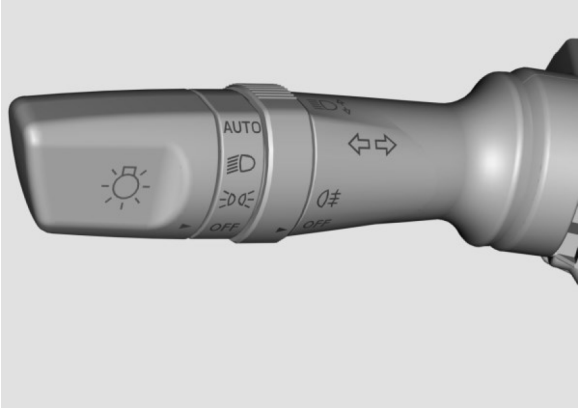
■ **Systém tempomatu ※(dle výbavy)**

■ **Světlo**

Informace	Opatření	Informace	Opatření
Svítí obrysová světla.	Vypněte obrysová světla.	Je zapnutá funkce doprovodného osvětlení.	To znamená, že je zapnutá funkce doprovodného osvětlení. Není nutná žádná akce.

Ovládání světel

Pákový ovladač světel



OFF	Pokud je režim zapalování v poloze OFF/ACC, všechna světla jsou zhasnutá; pokud je režim zapalování v poloze ON/START, všechna světla jsou zhasnutá kromě denních světel.
	Poziční světlo, osvětlení registrační značky.
	Světlomet, poziční světlo, osvětlení registrační značky.
	Zadní mlhová svítilna
AUTO ※ (dle výbavy)	Když je pákový ovladač nastavený na AUTO, světlomety se automaticky zapínají a vypínají podle okolního osvitu.

⚠ POZOR
Osvitový senzor je nainstalovaný ve středu předního čelního skla. Senzor ničím nezakrývejte.

Denní světla

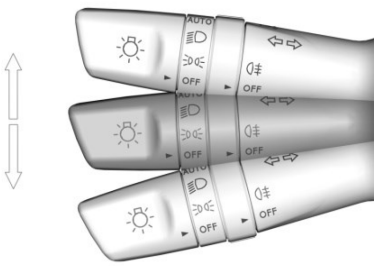
Když je motor nastartovaný a přepínač světel je ve vypnuté poloze nebo na AUTO (automatické světlomety nesvítí), rozsvítí se denní světla.

Nastavení výšky potkávacích světlometů



Když se změní poloha vozidla v důsledku zatížení, zrychlení nebo zpomalení, nastavte úhel potkávacích světlometů spínačem. Přestavením spínače nahoru zvýšíte úhel potkávacího světlometu (–>0, nejdelší dosah osvětlení). Stiskem spínače dolů snížíte úhel potkávacího světlometu (–>5, nejkratší dosah osvětlení).

Spínač směrových světel

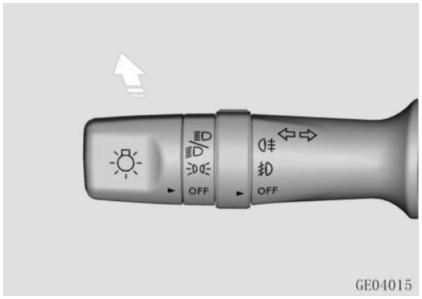


Levé/pravé směrové světla se ovládá se sepnutým zapalováním přestavením pákového ovladače nahoru nebo dolů. Krátkým přestavením nahoru nebo dolů a uvolněním pákového ovladače třikrát bliká příslušné směrové světlo.

Počet zablikání směrovými světly lze nastavit zvolte na multimediálním displeji: Nastavení vozidla > Nastavení světel.

Pokud se světlo bliká dvakrát rychleji než normálně, znamená to závadu.

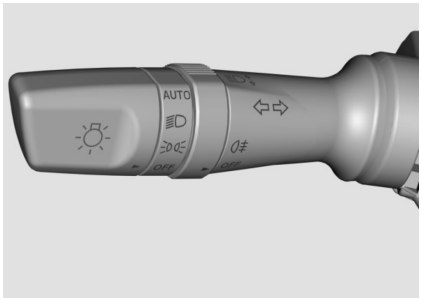
Potkávací/dálkové světlomety



Rozsvícení potkávacích světlometů: přetočte spínač světel do polohy. Rozsvícení dálkových světlometů: zatlačte pákový ovladač dopředu.

Zablikání dálkovými světlomety: přitáhnete pákový ovladač k sobě. Při předjíždění uvolněte ovladač: ten se vrátí do původní polohy.

Spínač mlhových světel



Zapnutí zadní mlhové svítilny: otočte pákový ovladače světel na nebo a spínače mlhových světel doleva. Vypnutí: přepněte spínač mlhových světel do vypnuté polohy.

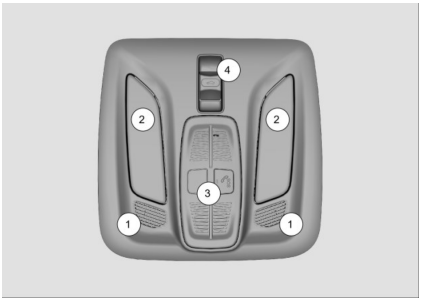
Doprovodné osvětlení ※(dle výbavy)

Jedná o zpožděné zhasnuté světlometů po vypnutí zapalování. Díky tomuto světlu si můžete nasvítit cestu pro ujití po vystoupení z vozidla.

S vypnutým zapalováním: (1) Pokud přepnete spínač světel z VYPNUTO -> POS -> potkávací světlomet -> POS -> VYPNUTO nebo VYPNUTO -> POS -> potkávací světlomet -> AUTO -> potkávací světlomet -> POS -> VYPNUTO do 2 s, rozsvítí se potkávací světlomet.

(2) Vozidla s osvitovým nebo dešťovým senzorem: pokud je venku přítmí a spínač světel je nastavený na AUTO, rozsviťte potkávací světlomet stiskem zamykacího tlačítko na dálkovém ovládání.

Přední čtecí světlo



1. Mikrofon
2. Ambientní osvětlení ※ (dle výbavy): Se sepnutým spínačem zapalování osvětlí ambientní osvětlení oblast voliče rychlostních stupňů.
3. Spínač čtecích světel
4. Funkce detekce dveří: Stiskněte spínač dveří (DOOR). Pokud jsou dveře otevřené, světlo svítí; zavřením dveří světlo postupně zhasne. Opětným stiskem spínače se detekce dveří vypne.
5. Držák na sluneční brýle
6. Spínač otevření/vyklopení střešního okna ※ (dle výbavy)
7. Spínač otevření/zaklopení střešního okna ※ (dle výbavy)
8. Spínač zavření sluneční clony ※ (dle výbavy)
9. Spínač otevření sluneční clony ※ (dle výbavy)
10. Port USB v předním čtecím světle může nabíjet pouze mobilní zařízení se jmenovitým napětím 5 V a maximálním přechodovým proudem 2,4 A ※ (dle výbavy)

Zadní světlo na čtení ※ (dle výbavy)



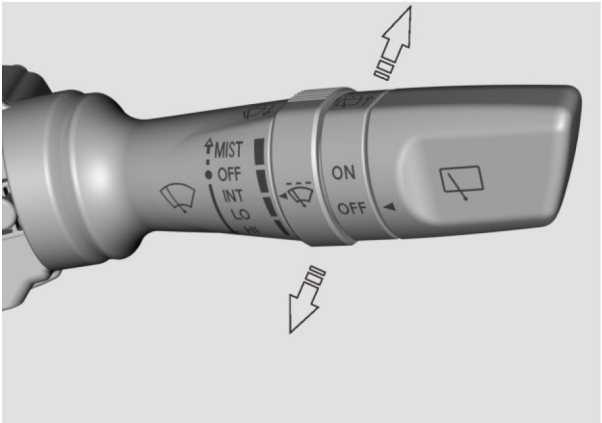
Malé střešní okno. Uprostřed stropu nad zadními sedadly se nachází jedno zadní čtecí světlo. Stiskem spínače zadního světla na čtení světlo rozsvítíte. Opětným stiskem spínače světlo zhasnete.



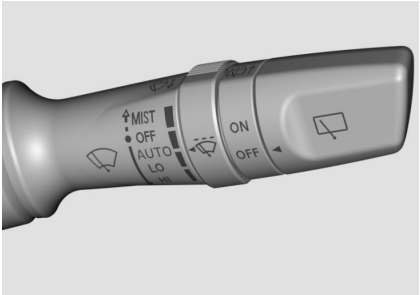
Zadní čtecí světla s panoramatickým střešním oknem jsou umístěna na levé a pravé straně zadní střechy. Stiskem spínače světla na čtení se světlo rozsvítí; opětným stiskem se světlo vypne.

Stěrače a ostřikovače

Pákový ovladač stěračů



Stěrače čelního skla s detekcí deště ※(dle výbavy)



Pákový ovladač stěračů sestává ze spínače stěrače čelního skla, spínače zadního stěrače ※ (dle výbavy) a otočného nastavovače stěrače čelního skla.

Spínač stěračů čelního skla

MIST: Přestavte pákový ovladač stěračů nahoru a uvolněte jej. Ovladač se automaticky vrátí do výchozí polohy a stěrač čelního skla jednou setře sklo.

OFF: Stěrač čelního skla se zastaví.

INT ※ (dle výbavy): Stěrač čelního skla stírá.

LO: Stěrače čelního skla stírají konstantní nízkou rychlostí.

HI: Stěrače čelního skla stírají konstantní vysokou rychlostí.

Nastavení frekvence stírání ※ (dle výbavy)

Přetočením pákového ovladače výše s frekvence stírání se postupně snižuje a stěrače čelního skla stírají vyšší rychlostí.

Stěrače čelního skla s detekcí deště (dle výbavy)

Nastavte frekvenci stěračů čelního skla podle deště: od pomalého až po rychlé stírání. Snižte citlivost dešťového senzoru.

⚠ POZOR

Dešťový senzor je nainstalovaný v horní části čelního skla. Nezakrývejte jej. Při znečistění povrchu před dešťovým/osvitovým senzorem nebude se nepřetržité stírání aktivovat správně. Pokud zůstane nečistota na čelním skle před senzory delší dobu, sníží se citlivost automatických dešťových a světelných senzorů. Povrch senzoru mohou kontaminovat zbytky soli, hmyzu a skvrny od vody. Pokud je čelní sklo poškozené natolik, že je nutné jej vyměnit, je nutno vyměnit i senzor.

Stírač zadního okna ※ (dle výbavy)

OFF: Stěrač čelního skla přestane fungovat.

ON: Stěrač čelního skla funguje přerušovaně.

Ostřikovač



■ Ostřikovač čelního skla

Zapnutí: přitáhněte pákový ovladač stěrače směrem k sobě. Po vypnutí ostřikovače čelního skla budou stěrače ještě několikrát setřou čelní sklo.

■ Ostřikovač zadního okna ※ (dle výbavy)

Zapnutí: odtlačte pákový ovladač od sebe. Po vypnutí ostřikovače čelního skla budou stěrače ještě několikrát setřou čelní sklo.

Pokud ostřikovač čelního skla nefunguje, zkontrolujte hladinu kapaliny do ostřikovačů. Doplňte ji podle potřeby.

⚠ VÝSTRAHA

Nepoužívejte ostřikovač čelního skla při nízké hladině kapaliny do ostřikovačů: riziko poškození motoru ostřikovače.

Je-li čelní sklo suché, nezapínejte stěrače čelního skla: riziko poškrábání skla, poškození stíracích lišt nebo spálení motoru stěračů čelního skla.

Před použitím stěračů čelního skla se ujistěte, že bylo dokončeno rozmrazování.

Pokud je okolní teplota nižší než 0 °C, ujistěte se, že bylo před použitím ostřikovače dokončeno rozmrazování. V opačném případě může kapalina do ostřikovačů na čelním skle zamrznout, což snižuje viditelnost.

Systém klimatizace ※(dle výbavy)

Obecný popis

■ Externí vzduch

Aby systém klimatizace fungoval správně, ujistěte se, že přívod vzduchu na základně čelního skla a větrací otvory klimatizace neobsahují nečistoty, jako je sníh a listí.

■ Recirkulace vzduchu

Dlouhodobé používání recirkulace vzduchu může způsobit zamlžení čelního skla. Neaktivujte režim recirkulace vzduchu, pokud je funkce odvlhčování a odmlžování zapnutá.

Pokud je aktivní režim recirkulace vzduchu, nekuřte ve vozidle, protože kouř se hromadí na výparníku klimatizace a způsobuje přetrvávající zápach.

■ Topení

Maximální topný výkon je dostupný až po zahřátí motoru na normální provozní teplotu. Když se okna zamlží, přesměrujte proud vzduchu do prostoru pro nohy a na čelní sklo.

■ Chlazení

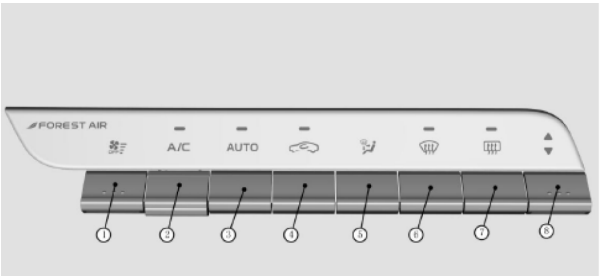
Používáním klimatizace se zvyšuje spotřeba paliva.

Vzduch se ochlazuje, pokud prochází výparníkem, a vlhkost ve vzduchu kondenzuje na výparníku a zabraňuje zamlžení oken. Výsledný kondenzát se vypouští mimo vozidlo. Loužička pod vozidlem je proto zcela normální.

V případě potřeby nasměrujte proudění vzduchu do čelních otvorů a zapněte recirkulaci vzduchu.

Systém automatické klimatizace ※ (dle výbavy)

■ Přední ovládací panel



1. 

Nastavení rychlosti ventilátoru Stiskněte pro nastavení rychlosti ventilátoru.

2. Spínač chlazení 

3. Automatický režim 

Stiskem tlačítka vyberete automatický režim. Když je aktivní automatický režim, systém automaticky upraví teplotu, rychlost ventilátoru a distribuci vzduchu tak, aby bylo dosaženo a udržena nastavená teplota.

   Když je zapnutý režim AUTO, stiskem libovolného tlačítka pro A/C, rychlost ventilátoru, režim distribuce vzduchu nebo recirkulaci vzduchu režim AUTO ukončíte.

4. Vnitřní cirkulace vzduchu 

   Stiskem spínače vyberte přívod vnějšího vzduchu nebo recirkulaci vnitřního vzduchu.

5. B. Ovládání režimu Stiskem tlačítka vyberete ze čtyř režimů distribuce vzduchu:

   a. Na obličej: Vzduch je nasměrován do bočních a postranních vývodů.
   b. Na obličej a do prostoru na nohy: Vzduch proudí ze prostředního a bočního vývodu a vývodu v oblasti nohou.
   c. Do oblasti nohou: Proud vzduchu je směrován z vývodů v oblasti nohou.
   d. Do oblasti nohou a na čelní sklo: Vzduch proudí z vývodu na čelní sklo, bočního vývodu a z vývodů v oblasti nohou.

6. Přední odmlžovač 

   Po stisknutí tlačítka klimatizace se rozsvítí kontrolka. Při zapnutí odmrazování/odmlžování čelního skla se rychlost ventilátoru nastaví na úroveň 5 a zapne se přívod vzduchu z venku. Zvyšte teplotu a přívod vzduchu zvýšení účinnost odmrazování.

7. Vyhřívané zadní okno 

   Když je klimatizace vypnutá, nastavte systém na přívod venkovního vzduchu (recirkulace OFF), do kabiny, aby se minimalizovalo zamlžování. Po zvolení režimu přívodu vzduchu zvenku: pokud je ovladač teploty v červené poloze, systém dodává horký vzduch; s ovladačem teploty v modré poloze je přiváděn vzduch při okolní teplotě. Pokud není příliš chladno, zapněte přívod vzduchu zvenku. Zapnutím přívodu vzduchu zvenku mohou do vozidla snadněji vniknout pachy. Pokud jedete s vozidlem v prašné oblasti nebo v úseku se špatnou kvalitou vzduchu, přepněte systém na recirkulaci vzduchu.

8. Nastavení teploty 

   Nastavte si teplotu vzduchu ve vozidle.

⚠ POZOR

Když je klimatizace vypnutá, nastavte systém na přívod venkovního vzduchu (recirkulace OFF), do kabiny, aby se minimalizovalo zamlžování.

Po zvolení režimu přívodu vzduchu zvenku: pokud je ovladač teploty v červené poloze, systém dodává horký vzduch; s ovladačem teploty v modré poloze je přiváděn vzduch při okolní teplotě. Pokud není příliš chladno, zapněte přívod vzduchu zvenku.

Zapnutím přívodu vzduchu zvenku mohou do vozidla snadněji vniknout pachy. Pokud jedete s vozidlem v prašné oblasti nebo v úseku se špatnou kvalitou vzduchu, přepněte systém na recirkulaci vzduchu.

⚠ VÝSTRAHA

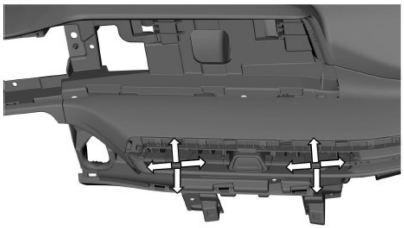
Když je klimatizace v režimu recirkulace po dlouhou dobu, vzduch ve vozidle může být vydýchaný a hladina kyslíku může klesnout. V případě potřeby otevřete okna a vyvětrejte.

Vývody vzduchu



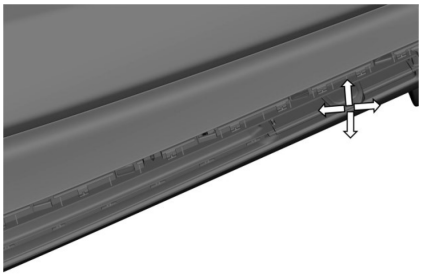
A. Boční vývod vzduchu
B. Prostření vývod vzduchu
C. Vývod vzduchu pro odmlžení čelního skla
D. Boční vývod vzduchu
E. Přední vývod vzduchu do prostoru na nohy
F. Zadní vývod vzduchu do prostoru na nohy
G. Zadní vývod vzduchu※ (dle výbavy)

■ Nastavení středového větracího otvoru

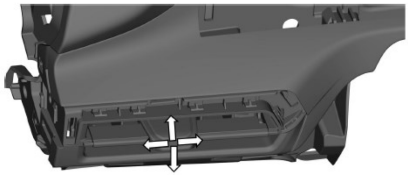


1. Nastavte ventilační žaluzii nahoru/dolů nebo doleva/doprava, abyste změnili směr proudění vzduchu.
2. Posunutím tlumiče doleva nebo doprava omezíte proudění vzduchu nebo zavřete odvzdušňovací otvor.

■ Nastavení bočního větracího otvoru



1. Nastavte ventilační žaluzii nahoru/dolů nebo doleva/doprava, abyste změnili směr proudění vzduchu.
2. Posunutím tlumiče doleva nebo doprava omezíte proudění vzduchu nebo zavřete odvzdušňovací otvor.



■ Nastavení zadního větracího otvoru

1. Nastavte ventilační žaluzii nahoru/dolů nebo doleva/doprava, abyste změnili směr proudění vzduchu.
2. Posunutím tlumiče doleva nebo doprava omezíte proudění vzduchu nebo zavřete odvzdušňovací otvor.

Pokyny ohledně systému klimatizace

Pro snížení zápachu vznikajícího za provozu klimatizace postupujte takto:

1. Nechte motor v chodu.
2. Stiskem přepínače klimatizace vypněte klimatizaci.
3. Nechte ventilátor v chodu a nastavte proudění vzduchu na nejvyšší hodnotu.
4. Nastavte teplotu na nejvyšší hodnotu.
5. Zapněte přívod vzduchu zvenku.
6. Po 3 - 5 minutách vypněte motor.

■ Rychlé vyhřátí

	Manuální klimatizace	**Automatická klimatizace**
1	Nastavte přívod vzduchu na úroveň 8.	Stiskněte tlačítko „Auto“
2	Nastavte přívod vzduchu na nejvyšší úroveň,	
3	Nastavte přívod vzduchu z klimatizace do prostoru pro nohy.	

■ Doporučené nastavení topení

	Manuální klimatizace	Automatická klimatizace
1	Nastavte rychlost ventilátoru na úroveň 5.	Stiskněte tlačítko „Auto“
2	Přetočte ovladač do červené oblasti a nastavte požadovanou teplotu.	
3	Nastavte přívod vzduchu z klimatizace do prostoru pro nohy.	

■ Rychlé vychlazení kabiny

	Manuální klimatizace	Automatická klimatizace
1	Potvrďte režim recirkulace vzduchu	
2	Nastavte rychlost ventilátoru na úroveň 8.	Stiskněte tlačítko „Auto“
3	Nastavte proudění vzduchu na obličej	
4	Pokud chcete chladit, stiskněte spínač klimatizace.	–
5	Nastavte teplotu vzduchu na nejnižší nastavení	

■ Doporučené nastavení chlazení

	Manuální klimatizace	Automatická klimatizace
1	Ujistěte se, že je zapnutý režim recirkulace vzduchu	
2	Nastavte rychlost ventilátoru na úroveň 5.	Stiskněte tlačítko „Auto“
3	Nastavte proudění vzduchu na obličej	
4	Pokud chcete chladit, stiskněte spínač klimatizace.	
5	Nastavte požadovanou teplotu na modrou oblast.	

■ Rozmrazení a odmlžení

	Manuální klimatizace	Automatická klimatizace
1	V případě potřeby stiskněte tlačítko vyhřívání čelního skla	
2	Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.	Stiskněte tlačítko „Auto“
3	Nastavte požadovanou teplotu na červenou oblast.	
4	Zkontrolujte, zda je recirkulace vzduchu vypnutá	

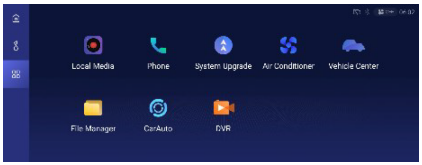
Multimediální systém ※(dle výbavy)

■ Výzva k zapnutí



Po zapnutí se zobrazí uvítací obrazovka a podmínky pro používání.

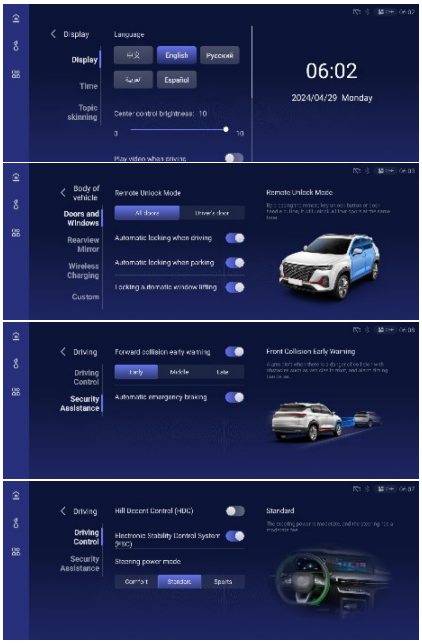
■ Hlavní rozhraní



Na hlavním rozhraní je přístup k funkcím, jako je zapisovač jízdy, upgrade, klimatizace, snadné připojení a nastavení.

> ⚠ POZOR
>
> V prostředí s nízkou teplotou může displej reagovat pomalu, zobrazit bílou obrazovku nebo vykazovat jiné problémy: to je normální u displejů s tekutými krystaly. Obnovením pokojové teploty začne displej fungovat normálně.

Nastavení systému ※ ※(dle výbavy)



Lze nastavit ovládání vozidla za jízdy, součásti karosérie, osvětlení, asistenci řidiče, asistenci pro zajištění bezpečnosti, přístrojovou desky a obnovení nastavení vozidla.

Nastavení lze provést v případě, že polohy ON, OFF a ACC jsou šedé.

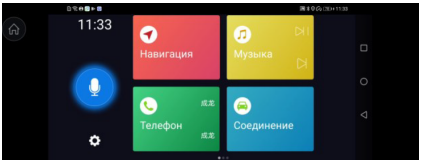
Další funkce※ (dle výbavy)

Systém podporuje aktualizace přes USB.

> ⚠ POZOR
>
> Během aktualizace nevypínejte zapalování. Pokud je nabití baterie nízké, zastavte vozidlo, abyste zajistili normální provoz motoru a zabránili automatickému vypnutí.
>
> Při aktualizaci přes USB vložte soubor aktualizačního balíčku do kořenového adresáře USB zařízení.

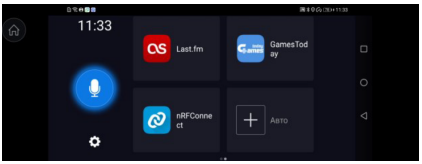
Snadné připojení

Stiskem na [Easyconnection] na domovské obrazovce otevřete obrazovku Smart Connection.

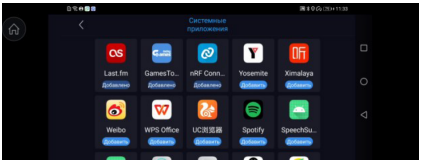


Domovská stránka

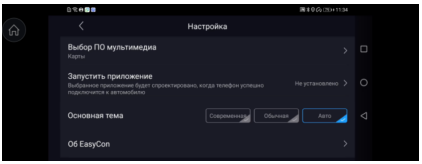
Kliknutím na ikonu funkce otevřete příslušnou stránku.



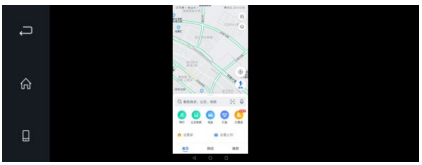
Žádost podaná třetí stranou



Přidání personalizačních aplikací na stránku.



Nastavení systému



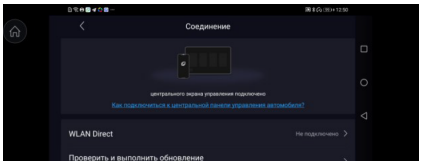
Navigace



Telefon



Hudba



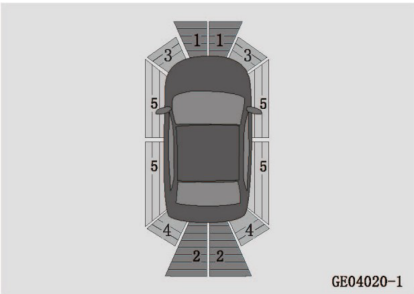
Připojení k internetu

Radarový parkovací asistent※(dle výbavy)

⚠ NEBEZPEČÍ

Parkovací asistenční systém je pouze pomůckou a nemůže nahradit pozornost řidiče. Při manévrování nebo parkování dávejte pozor na vše kolem vozidla a zajistěte, aby vozidlo nenarazilo do žádné osoby, zvířete nebo předmětu.

■ Výstrahy během couvání

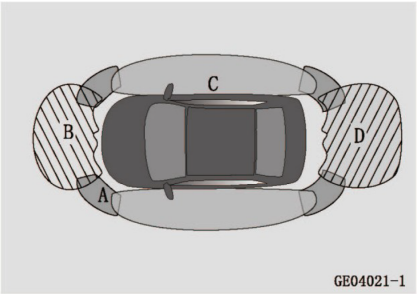


Výstrahy během couvání dodává elektronický parkovací asistenční systém s ultrazvukovými senzory. Senzory snímají okolí vozidla a poskytuje vizuální a zvukové výstrahy, jimiž informuje řidiče o vzdálenosti od překážek.

Jakmile senzor detekuje překážku, frekvence zvukové výstrahy se mění. Detekováno pozornost následujícím pokynům:

1. Detekováno předním prostředním senzorem ※ (dle výbavy)
2. Detekováno zadním prostředním senzorem
3. Detekováno snímačem předního rohu ※ (dle výbavy)
4. Detekováno senzorem zadního rohu
5. Sledování závisí na pojíždění vozidla a počátečních detekcích senzory.

■ Dosah detekce senzoru



D	Okolo 150 cm

Maximální detekční vzdálenost senzoru se liší podle velikosti překážky. U malých překážek, jako jsou sloupy a dopravní značky, může být detekční vzdálenost snímače menší než 150 cm.

⚠ POZOR

Zadní parkovací senzory nemusí detekovat následující objekty:

- Tenké předměty, jako jsou elektrické dráty a lana.
- Předměty, které absorbují zvukové vlny, jako je bavlna a sníh.
- Předměty s ostrými hranami
- Vysoké předměty s vyčnívající horní částí.
- Krátké předměty.

Zadní parkovací senzory mají mrtvé úhly:

- Spodní hranice detekčního rozsahu: předměty, jako jsou děti a zvířata.
- Horní hranice detekčního rozsahu: předměty, jako jsou převislé náklady a zadní část nákladního automobilu.

Zadní parkovací senzory nemusí správně fungovat za následujících podmínek:

- Je poškozená pojistka
- Pokud senzor nebo jeho příslušenství utrpěly silný náraz.
- Další příslušenství je v oblasti detekce senzoru.
- Povrch senzoru je zakryt nečistotami, jako je sníh, bahno, vlhkost nebo kapky vody.
- Vozidlo je zapnuté.
- Při extrémně horkém nebo chladném počasí.
- Z02:a jízdy po nerovných silnicích.
- V okolí vozidla mohou být přítomny ultrazvukové zdroje, jako jsou klaksony jiných vozidel a hluk vzduchových brzd nákladních vozidel.
- Vozidlo je vybaveno rádiovou anténou, ochrannou tyčí proti převrácení a tažnými/zvedacími háky.
- Vozidlo se blíží k vysokému nebo pravoúhlému obrubníku.

Pokud nastane některý z následujících stavů, obraťte se na autorizovaný servis DR:

- Pokud při sepnutí spínače zapalování na polohu ON budou couvací senzory pípat po dobu tří sekund.
- Porucha parkovacího senzoru se zobrazí na displeji a nelze ji odstranit po odstranění nečistot ze senzoru.
- Při zjištění překážky u vozidla spustí systém alarm.
- Systém nezobrazuje chybovou zprávu ani neaktivuje alarm, pokud narazí na překážku. Pokud je senzor vadný, systém zobrazí chybové hlášení a spustí alarm.

■ Výstrahy na displeji

Pokud je překážka v dosahu detekce, rozsvítí se odpovídající kontrolka a zazní zvuková výstraha. Délka intervalů mezi výstrahami se zkracuje úměrně vzdálenosti při dojíždění vozidla k překážce. Pokud se vzdálenost mezi vozidlem a překážkou zkrátí na méně než 40 cm, zní zvuková výstraha nepřetržitě.

Přibližná vzdálenosti zádí vozidla od překážky je udávána třemi barevnými kontrolkami.

Úroveň výstrahy v detekční zóně	Zadní krajní senzor (cm)	Zadní prostřední senzor (cm)
3 (zelená)	-	100 - 150
2 (oranžová)	Zadní prostřední senzor (cm)	40 - 100
1 (červená)	≤40	≤40

■ Zadní senzor

Zadní senzor funguje pouze s řadicí pákou v poloze R (Reverse). Detekuje přibližnou vzdálenost mezi zádí vozidla a překážkou v určitém úhlu.

Zobrazení při couvání ※(dle výbavy)

Zpětná kamera poskytuje vizuální asistenci při parkování. Systém snímá kamerou nainstalovanou v zádi vozidla dění za vozidlem, překrytí parkovacích naváděcích čar a jejich zobrazení na multimediální obrazovce.

⚠ VÝSTRAHA

- Záběry z couvací kamery mohou zkreslit obrysy objektů na obrazovce. Nespoléhejte pouze na záběr ze zpětné kamery: vzdálenost od vozidel, chodců nebo jiných překážek může být zdánlivá a nepřesná a mohla by způsobit nehodu.
- Vzhledem k omezenému rozlišení kamery se nemusí některé objekty zobrazit vůbec nebo jasně, platí to například pro výstražné pásky, sloupy, mřížky a stromy.
- V zorném poli kamery jsou slepá místa. Při couvání kontrolujte průběžně oblast kolem vozidla. Zpětná kamera nemusí za všech okolností detekovat osoby nebo předměty, zejména malé objekty, jako jsou děti a malá zvířata.
- Zpětná kamera zobrazuje pouze 2D obrazy. Vzhledem k omezenému vnímání hloubky může být obtížné až nemožné identifikovat na záběrech couvací kamery hrboly nebo výmoly na vozovce.

⚠ POZOR

- Upravujte rychlost a styl jízdy podle viditelnosti, povětrnostních podmínek a provozu.
- Kontrolujte parkovací místo a okolí vozidla. Při couvání se přední část vysune dále než zadní.
- Zpětnou kameru používejte pouze se zavřeným víkem zavazadlového prostoru.
- Zpětná kamera je nainstalovaná v karosérii a snadno se znečistí. Pokud není záběr jasný, očistěte objektiv měkkou utěrkou.

■ Doporučení

Pro zajištění bezpečnosti vozidla proveďte před použitím couvací kamery zkontrolujte:

1. Zda jsou je víko zavazadlového prostoru zavřené.
2. Vozidlo není poškozené; nezměnila se montážní poloha ani úhel kamery.
3. Ujistěte se, že je povrch objektivu čistý a bez ledu nebo prachu.
4. Zajistěte, aby zorné pole kamery nezakrývaly žádné jiné předměty než karoserie vozidla.

■ Zapnutí/vypnutí couvací kamery

Zapnutí couvací kamery:

- Zařaďte R
- Stiskněte tlačítko [Back] v pravém rozhraní zobrazení slepého úhlu.

Vypnutí couvací kamery:

- Vyřaďte R
- Stiskem tlačítka couvací kamery [vpravo] se přepnete na zobrazení pravého slepého úhlu.

Vodicí čáry při parkování



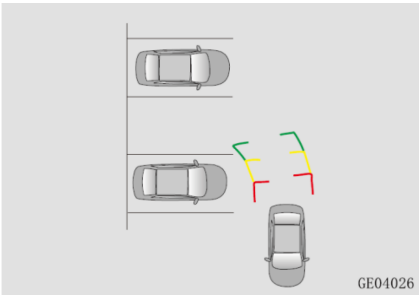
Výběrem možnosti [Parkovací vodicí čára] zapnete nebo vypnete vodicí čáry.

Parkovací naváděcí čáry se skládají ze dvou částí: statické čáry a dynamické čáry. Podélný směr zasahuje přibližně 3 m směrem dozadu od nárazníku a bočním směrem je šířka vozidla (včetně vnějších zpětných zrcátek).

1. Červená referenční čára: Asi 40 cm od zadního nárazníku vozidla.
2. Žlutá referenční čára: Asi 80 cm od zadního nárazníku vozidla.
3. Zelená referenční čára: Asi 100 cm od zadního nárazníku vozidla.
4. Dynamická pomocná čára: Při otáčení volantem se odpovídajícím způsobem otáčejí dynamické vodicí čáry. Pomocná čára označuje odhadovanou dráhu vozidla. S volantem ve středové poloze jsou dynamické vodicí čáry skryté.

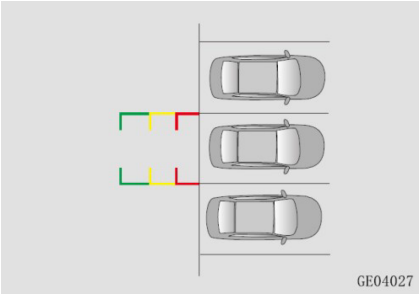
Příklady parkování couváním

1 Po dojetí na parkovací místo zajeďte do polohy zobrazené na obrázku níže. Přeřaďte na R a zvolte parkovací režim couváním.



2 Točte volantem a sledujte dynamické pomocné vodicí čáry. Když je úhel volantu správný pro couvání, držte volant v klidu a couvejte s vozidlem. Při couvání nastavujte volantem podle potřeby.

3 Jakmile je vozidlo rovnoběžné s parkovacím místem, vraťte volant do přímého směru, upravte polohu vozidla a dokončete parkování.



⚠ POZOR

- Jedná se pouze o pomocný systém při couvání. Při couvání se rozhodujte na základě skutečné situace, abyste zajistili bezpečnost.
- Šířka parkovacího místa musí být větší nebo rovna šířce prodlužovacího paprsku.

Zobrazení pravého slepého úhlu ※(dle výbavy)

Zobrazení pravého slepého úhlu je parkovací pomůcka, která zobrazuje pravou stranu vozidla. Záběr na multimediálním displeji je zachycen kamerou na pravém vnějším zpětném zrcátku a ukazuje dopravní podmínky vpravo od vozidla.

Pravý výhled do slepého úhlu výrazně snižuje úhel slepého úhlu řidiče a zlepšuje schopnost projíždět úzkými silnicemi a jízdními pruhy.

⚠ VÝSTRAHA

- Zobrazení pravého slepého úhlu může zkreslit obrys objektu na obrazovce. Odhadovaná vzdálenost mezi vozidlem a překážkami (vozidla, chodci atd.) zobrazená v pravém mrtvém úhlu může být nepřesná a mohla by způsobit nehodu.
- Vzhledem k omezenému rozlišení kamery se nemusí některé objekty zobrazit vůbec nebo jasně, platí to například pro výstražné pásky, sloupy, mřížky a stromy.
- V zorném poli kamery jsou slepá místa. Při couvání kontrolujte průběžně oblast kolem vozidla. Zpětná kamera nemusí za všech okolností detekovat osoby nebo předměty, zejména malé objekty, jako jsou děti a malá zvířata.
- Zobrazení pravého slepého úhlu lze zobrazit pouze ve 2D na obrazovce. Vzhledem k omezenému vnímání hloubky může být obtížné až nemožné identifikovat na záběrech couvací kamery hrboly nebo výmoly na vozovce.

⚠ POZOR

- Upravujte rychlost a styl jízdy podle viditelnosti, povětrnostních podmínek a provozu.
- Kontrolujte parkovací místo a okolí vozidla. Při couvání se přední část vysune dále než zadní.
- Vhled do pravého slepého úhlu je k dispozici pouze při úplném zavření víka zavazadlového prostoru.
- Pravá kamera pro snímání slepého úhlu je nainstalovaná v karosérii a snadno se znečistí. Pokud není záběr jasný, očistěte objektiv měkkou utěrkou.

■ Doporučení

Než budete pokračovat podle zobrazení slepého úhlu na pravé straně pro zajištění bezpečnosti zkontrolujte následující skutečnosti:

1. Pravé vnější zrcátko je zcela vysunuté.
2. Vozidlo není poškozené a montážní poloha a úhel kamery jsou nezměněny.
3. Ujistěte se, že je povrch objektivu kamery čistý, nezakrytý námrazou, prachem, atd.
4. Zajistěte, aby zorné pole kamery nezakrývaly žádné jiné předměty než karoserie vozidla.

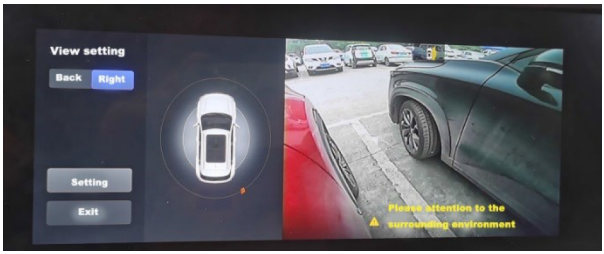
Zobrazení pravého slepého úhlu zapnuto/vypnuto

Otevřete pohled do slepého úhlu na pravé straně.

- Stiskněte tlačítko pravého slepého úhlu .
- Po zobrazení displeje couvací kamery stiskněte položku [Pravá strana].
- Pokud je zapnutý spínač automatického rozsvícení směrových světel, přestavte pákový ovladač na polohu pravého směrového světla.
- Pokud je zapnutý spínač automatického zapnutí radaru a vůz se blíží k překážce.

Vypnutí zobrazení pravého slepého úhlu:

- Stiskněte tlačítko pravého slepého úhlu .
- Na multimediálním displeji stiskněte dotykové tlačítko [Zavřít].
- Pro přepnutí na závěr za vozidlem stiskněte dotykové tlačítko [Zadní strana] na pravém rozhraní zobrazení slepého úhlu.
- Pokud je rychlost vozidla nižší než 25 km/h, zapnutím pravého směrového světla se zobrazí výhled na pravý slepý úhel. Pokud je pravé směrové světlo vypnuté, výhled na pravý slepý úhel se automaticky vypne po pěti sekundách.



■ Nastavení



Stiskem dotykového tlačítka Nastavení přejděte na kontrolku zobrazení pravého slepého úhlu.

⚠ POZOR
• Nastavte funkci kontrolky/radaru pro spuštění zobrazení slepého úhlu na pravé straně podle potřeby. • Sledujte okolí vozidla a manévrujte bezpečně.

Systém panoramatického záběru (HD) ※ (dle výbavy)

Panoramatický obrazový systém je parkovací asistenční systém, který snímá okolí vozidla čtyřmi kamerami (přední, zadní, levou a pravou) a generuje 360° pohled shora, který se zobrazuje na středovém displeji. Systém může výrazně omezit slepé úhly, pomoct řidičům plynule zaparkovat a zlepšit manévrovatelnost na úzkých vozovkách a jízdních pruzích.

⚠ VÝSTRAHA

- Panoramatický obraz může zkreslit obrysy objektů na obrazovce. Odhadovaná vzdálenost mezi vozidlem a překážkami (vozidla, chodci atd.) zobrazenými na panoramatickém záběru nemusí být přesná: riziko nehody.
- Vzhledem k omezenému rozlišení kamery se nemusí některé objekty zobrazit vůbec nebo jasně, platí to například pro výstražné pásky, sloupy, mřížky a stromy.
- V zorném poli kamery jsou slepá místa. Při couvání kontrolujte průběžně oblast kolem vozidla. Panoramatická kamera nemusí za všech okolností detekovat osoby nebo předměty, zejména malé objekty, jako jsou děti a malá zvířata.
- Panoramatické zobrazení se může zobrazit pouze ve 2D. Vzhledem k omezenému vnímání hloubky může být obtížné nebo nemožné identifikovat na záběrech z panoramatické kamery hrboly nebo výmoly na vozovce.

⚠ POZOR

- Sledujte okolí vozidla.
- Ujistěte se, že parkovací místo je alespoň tak široké jako prodlužovací čára.
- Panoramatický zobrazovací systém používejte, pokud je víko zavazadlového prostoru zavřené, levá a pravá zpětná zrcátka jsou vyklopená a obě přední dveře jsou zavřené.
- Kamera 360° pro snímání slepého úhlu je nainstalovaná v karosérii a snadno se znečistí. Pokud není záběr jasný, očistěte objektiv měkkou utěrkou.
- Kamera 360° nemusí fungovat nebo může mít omezenou funkčnost za následujících podmínek:
  - S otevřenými dveřmi
  - Vnitřní zpětné zrcátko
  - Nezavřené víko zavazadlového prostoru
  - Silný déšť, husté sněžení nebo mlha
  - V noci nebo na slabě osvětlených místech
  - Při vystavení silnému světlu
  - Když je oblast osvětlena fluorescenčním nebo LED osvětlením, rozbliká se displej CALL.
  - Při parkování ve vytápěné garáži může teplota rychle kolísat.
- Po poškození dílů, na kterých je kamera nainstalovaná, je nechte opravit a znovu nastavit kamery v autorizovaném servisu.

Zobrazení panoramatického záběru

Záběr lze zobrazit se sepnutým zapalováním a do rychlosti vozidla do 27 km/h.

1. Stiskněte tlačítko 360 panoramatického zobrazení: multimediální displej se automaticky přepne na panoramatický záběr.
2. Po přesunutí volicí páky do polohy R (Reverse) se displej automaticky přepne na panoramatické zobrazování.

Pokud je povolené ovládání funkce panoramatického zobrazení spínačem (stiskem zapnout/vypnout), jeho sepnutím přepnete multimediální displej na odpovídající panoramatické zobrazení.

Ukončení panoramatického zobrazení

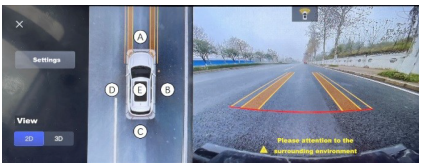
1. Zapněte panoramatické zobrazení stiskem tlačítka. Pokud rychlost vozidla překročí 30 km/h, panoramatické zobrazení se automaticky vypne.
2. Při přeřazení z R (Revers) na P (Park) se panoramatické zobrazení bez prodlení zavře.

Pokud není volič rychlostních stupňů v poloze R, stiskem tlačítko [Close] na obrazovce panoramatického zobrazení jej zavřete a vrátíte se na předchozí obrazovku DVD.

Při zapnutí směrovým světlem se panoramatický pohled automaticky ukončí pět sekund poté po vypnutí světla.

Přepínání zobrazení

■ Přepínání mezi záběry: Panoramatický + vpředu/vzadu/vlevo/vpravo



Když je panoramatický výhled zapnutý, stiskem na kteroukoli z oblastí vpředu (A), vzadu (C), vlevo (D) nebo vpravo (B) se přepnete na zobrazení kombinující panoramatický pohled s odpovídajícím záběrem vpředu/vzadu/vlevo/vpravo.

Přeřazením R (Reverse) na jiný rychlostní stupeň se záběr automaticky přepne na panoramatický + čelní pohled.

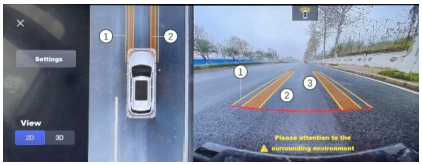
■ Přepínání mezi záběry: Panoramatický + vlevo/vpravo

V režimu Panoramatický + jeden záběr se stiskem na (E) přepnete na panoramatický záběr + vlevo/vpravo.

■ Přepínání mezi záběry: vpředu/vzadu

V režimu Panoramatický + Přední/Zadní záběr se stiskem na oblast jednoho zobrazení přepnete na celou obrazovku se záběrem odpovídajícím směru. Při jednom záběru se rozšíří zorný úhel při pohledu shora. Při zobrazení zobrazí na celou obrazovku se opětným stiskem vrátíte na panorama + jedno zobrazení.

Vodicí čáry panoramatického zobrazení



Při použití panoramatického + předního/zadního pohledu se v jediném pohledu zobrazí následující pomocné čáry:

1. Výstražná čára: boční prodloužení pneumatiky vozidla je asi 20 cm.
2. Dráha kol: dráha pneumatiky vozidla.
3. Bezpečnostní čára: asi 50 cm od karoserie vozidla. Při točení volantem se s ním otáčí i dynamická vodicí čára, která udává odhadovanou dráhu vozidla. S volantem ve středové poloze jsou dynamické vodicí čáry skryté.

■ Přepnutí na zobrazení 3D

Stiskem tlačítka zobrazení ve 3D se přepnete do 3D režimu, pak lze ovládat ovladači 3D zobrazení okolí vozidla ve 3D.

■ Nastavení

V panoramatickém režimu nebo v režimu jednoho zobrazení stiskněte tlačítko [Settings] na levé straně displeje a nastavte vodicí čáry, panoramatické funkce spouštěné směrovými světly a panoramatické funkce spouštěné radarem.

Přepnutí na Smart View

Když je spínač panoramatického pohledu aktivovaný směrovými světly zapnutý a rychlost vozidla je nižší než 15 km/h, zapněte levé/pravé směrové světlo a panoramatický pohled se automaticky přepne na levý/pravý boční pohled.

Pokud se překážka nachází blízko přídě nebo zádě vozidla (do 60 cm), panoramatický záběr se automaticky přepne na pohled shora.

Systém záznamníku jízdy Surround View ※(dle výbavy)

Systém prostorového záznamu jízdy používá čtyři kamery - vpředu, vzadu, vlevo a vpravo - k zabírání okolí vozidla a zaznamenává je na kartu TF pro nahrávání videa z jízdy.

⚠ POZOR

Použijte kartu TF s rychlostí čtení/zápisu třídy 10 nebo vyšší. Vyberte kartu TF s logem U1 nebo vyšším. Doporučené značky: Samsung, SanDisk, Panasonic, Sony a Kingston. Nepoužívejte imitace ani padělané karty. Použijte standardní virtuální kartu, aby se nenarušilo normální fungování.

Při čtyřkanálovém nahrávání videí se zaznamenávají velké soubory. Použijte paměťovou kartu o velikosti 8 - 64 GB.

Při prvním vložení TF karty poprvé rozdělí systém automaticky úložiště do čtyř oblastí: záznam smyčky, nouzový záznam, asistence za jízdy a fotografie.

Když je složka záznamu smyčky plná, systém automaticky odstraní nejstarší video. Nouzová videa a fotky se automaticky neodstraní. Když se indikátor využití úložiště blíží 100%, odstraňte soubory ručně; v opačném případě nebude k dispozici nouzové nahrávání, pořizování fotografií a snímky obrazovky.

Kartu nevyjímejte během nahrávání smyčky nebo nouzového nahrávání. Pokud tak učiníte, aktuální video bude poškozeno a nelze jej přehrát a karta TF může být poškozena. Když je záznam smyčky nebo nouzový záznam zastaven a v levém horním rohu se již nezobrazuje „Ukládání ...“, vyjměte kartu TF.

Vzhledem k omezením přehrávače lze v počítači přehrávat pouze kombinované pohledy; přehrávání jednoho pohledu není podporováno.

Pokud není vložena žádná paměťová karta nebo je paměťová karta vadná, lze prohlížet pouze živé video; nahrávání a pořizování fotografií není k dispozici.

⚠ VÝSTRAHA

Systém Surround View a záznamník jízdy používá kameru typu rybí oko; obraz je vysoce zkreslený a nepředstavuje skutečné vzdálenosti.

Vzhledem k omezením rozlišení kamery nemusí být některé objekty zobrazeny nebo se mohou zdát nejasné, jako jsou tenké sloupky, kolejnice a stromy.

Když je spínač „Záznam smyčky“ zapnutý, záznamník jízdy s prostorovým pohledem zaznamenává na pozadí za jízdy vozidla.

Nahrané video může být použito pro forenzní účely, jako je vyšetřování dopravních nehod, a nesmí být použito k žádným nezákonným účelům.

■ Doporučení

1. Chcete-li povolit nahrávání videa, vložte kartu TF do slotu karty vedle portu USB. Slot se nachází v palubní desce (nad brzdovým pedálem).

⚠ POZOR

Při vkládání TF karty se ujistěte, že tištěná strana směřuje k přední části vozidla (tzn., že kovové kontakty směřují k řidiči). Nevkládejte kartu TF do nesprávné polohy. Může dojít k poškození slotu pro kartu nebo paměťové karty.

2. Se sepnutým zapalováním stiskem „Záznamník jízdy“ na multimediálním displeji zobrazíte nahrávky nebo upravíte nastavení.
3. V rozhraní aplikace záznamníku jízdy vyberte jeden ze tří režimů: „Fotoaparát“, „Album“ nebo „Nastavení“. Viz popisy jednotlivých funkcí níže.
4. Na rozhraní Záznamník jízdy s prostorovým zobrazením stiskněte tlačítko Domů  pro výstup

Kamera

V režimu kamery si můžete prohlížet video aktuálního prostředí v reálném čase, ovládat přepínač nahrávání a pořizovat fotografie.

■ Fotoalbum

V režimu alba si můžete prohlížet videa nebo fotografie uložené na kartě TF a přehrávat, mazat nebo přenášet je.

■ Nastavení

Doba nahrávání ve smyčce: Nastavení doby nahrávání smyčky pro jedno video: vyberte 1, 3 nebo 5 minut. Formátování paměťové karty: Stiskem tlačítko naformátujete paměťovou kartu. Formátováním se odstraní všechna data uložená na paměťové kartě. Postupujte opatrně.

■ Nahrávání v nouzi

Pro zajištění záznamu místa nehody aktivujte funkci nouzového nahrávání záznamníku jízdy Surround-View v následujících situacích. Systém zaznamenává přibližně 15 sekund před a po spuštění (celkem asi 30 sekund) a ukládá video do složky pro nouzové video. Nouzová videa nejsou systémem automaticky vymazána.

Automatický spouštěč:

- Byl zjištěn závažný náraz.
- Náhlé brzdění (absolutní zpomalení ≥ 6 m/s²).
- Stiskněte nouzový spínač úspory energie ※ (dle výbavy).

Stiskem nouzového tlačítka 

na středové konzole uložíte aktuální video jako nouzové video.

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Obecný popis

Za jízdy monitoruje systém monitorování tlaku v pneumatikách tlak všech čtyř pneumatik. Pokud je tlak v pneumatikách abnormální, systém monitorování tlaku v pneumatikách vydá výstrahu. Zobrazení informací o tlaku v pneumatikách.

Na multifunkční obrazovce přepněte za jízdy stiskem tlačítka „menu“ na displej tlaku v pneumatikách a zobrazte aktuální stav tlaku v pneumatikách. Při nesprávném tlaku v pneumatikách se rozsvítí kontrolka tlaku v pneumatikách. Pokud je výstraha způsobena pouze nadměrně vysokým nebo nízkým tlakem v pneumatikách, po úpravě tlaku v pneumatikách na tlak za studena doporučený na štítku vozidla se kontrolka tlaku v pneumatikách automaticky vypne po několika minutách jízdy. Za jízdy monitoruje systém monitorování tlaku v pneumatikách tlak všech čtyř pneumatik.

Při nesprávném tlaku v pneumatikách se rozsvítí kontrolka tlaku v pneumatikách. Pokud je výstraha způsobena pouze nadměrně vysokým nebo nízkým tlakem v pneumatikách, po úpravě tlaku v pneumatikách na tlak za studena doporučený na štítku vozidla se kontrolka tlaku v pneumatikách automaticky vypne po několika minutách jízdy. Při nesprávném tlaku v pneumatikách se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka tlaku v pneumatikách. Nastavte všechny tlaky ve všech čtyřech pneumatikách na tlaky za studena na hodnoty uvedené na štítku vozidla.

Rezervní pneumatika je typu T. Po určité době jízdy se může rozsvítit kontrolka  tlaku v pneumatikách. Zajeďte co nejdříve do autorizovaného DR za účelem výměny za standardní pneumatiku a resetu systém monitorování tlaku v pneumatikách.

Důležitá bezpečnostní opatření

Při nastavování tlaku v pneumatikách jej nastavte na doporučený tlak v pneumatikách za studena pro jízdní podmínky. Když jsou pneumatiky studené, kontrolujte a upravujte tlak v pneumatikách každý měsíc. Pneumatika je studená za následujících podmínek:

- Pokud bylo vozidlo zaparkované po dobu alespoň tří hodin na přímém slunečním světle.
- S vozidlem nelze jet dále než 1,6 km

⚠ POZOR

Systém monitorování tlaku v pneumatikách pomáhá řidiči monitorovat tlak v pneumatikách. Systém může být velmi užitečný, ale nemůže zcela zabránit nehodám.

Stávající naměřený tlak v pneumatikách znamená pouze tlak v pneumatikách zobrazený za jízdy vozidla. Když vozidlo stojí, tlak v pneumatikách se nezobrazuje nebo je zobrazená hodnota pouze orientační. S výměnou pneumatik se obraťte na autorizovaný servis DR, aby nedošlo k poškození senzoru nesprávnou manipulací.

Při změně polohy pneumatik spusťte samočinnou konfiguraci systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS), abyste zajistili, že zobrazené údaje odpovídají skutečným polohám pneumatik.

Systém monitorování tlaku v pneumatikách může být ovlivněn následujícími okolnostmi, jež mohou způsobit i rozsvícení kontrolky tlaku v pneumatikách:

- za jízdy v blízkosti elektrického vedení nebo rádiových vysílačů (například na letištích nebo rádiových věžích).
- Ve vozidle ani v jeho blízkosti nepoužívejte rádiové vysílače (např. bezdrátové náhlavní soupravy, palubní kamery a podobná zařízení).
- Vozidlo může být vybaveno sněhovými řetězy.

⚠ POZOR

Pokud jsou nasazené zimní pneumatiky nebo sněhové řetězy, přenosový výkon snímače TPMS se může snížit a přijímač nemusí přijmout signál, což způsobí neočekávané rozsvícení výstražné kontrolky tlaku v pneumatikách. Pokud je to nutné, aby se zabránilo selhání systému monitorování tlaku v pneumatikách, nechte povolit zimní režim v autorizovaném servisu DR, abyste potlačili falešná upozornění o tlaku v pneumatikách.

Zprávy od systému monitorování tlaku v pneumatikách

Pokud systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) zjistí nízký tlak v jedné pneumatice / více pneumatikách, na displeji přístrojové desky se zobrazí výstražná zpráva a rozsvítí se kontrolka TPMS. Pokud k tomu dojde, zpomalte a jemně zabrzděte, abyste bezpečně zastavili, vyhnuli se ostrým zatáčkám a opravili řízení. Kontrola tlaku v pneumatikách u studených pneumatik. V případě potřeby vyměňte pneumatiku.

⚠ POZOR

Tlak v pneumatikách kalibrujte v teplém prostředí. Při vjezdu do chladného prostředí se může rozsvítit kontrolka tlaku v pneumatikách. To je způsobeno kolísáním tlaku v důsledku změn teploty a neindikuje poruchu systému. Za jízdy v různých teplotních zónách zkontrolujte tlak v pneumatikách a upravte jej.

Při poruše systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) se na displeji zobrazí výstražná zpráva a rozsvítí se kontrolka poruchy TPMS. Pokud se tak stane, zajeďte co nejdříve do autorizovaného servisu DR.

Informace o poruše systému monitorování tlaku v pneumatikách

Při poruše systému monitorování tlaku v pneumatikách se rozsvítí výstražná kontrolka tlaku v pneumatikách  na přístrojové desce. Pokud se tak stane, zajeďte co nejdříve do autorizovaného servisu DR.

Tempomat s konstantní rychlostí (je-li ve výbavě)

Rozsah nastavených rychlostních limitů: 40 km/h – 180 km/h. Vozidlo tuto rychlost udrží, pokud to dopravní a silniční podmínky dovolí.

U vozidel vybavených manuální převodovkou (MT) nelze tempomat ovládat při třetím nebo nižším rychlostním stupni.

Ve vozidlech vybavených AT nefunguje tempomat, pokud je volicí páka v poloze P, N, R nebo 3. rychlostního stupně nebo nižší.

Za jízdy z kopce s tempomatem může vozidlo překročit nastavenou rychlost. Pokud k tomu dojde, začněte ovládat rychlost brzdovým pedálem, aby se vyloučilo nebezpečí.

Pokud nemůžete bezpečně udržovat konstantní rychlost (například na klikatých silnicích nebo v hustém provozu), vypněte tempomat.

Tempomat nepoužívejte na kluzkých vozovkách. Pokud jsou silnice kluzké, může dojít k nadměrnému otáčení kol a můžete ztratit kontrolu nad vozidlem.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud tempomat nepoužíváte, vždy jej vypněte, abyste předešli nehodám způsobeným nesprávným používáním.

■ Funkce tlačítek

JÍZDA: Zapněte nebo vypněte systém a příslušná kontrolka tempomatu  na přístrojové desce se zapne nebo vypne.

ZRUŠIT: Zrušení tempomatu Pokud k tomu dojde, nastavená rychlost se uloží, takže tempomat může být znovu spuštěn při příští aktivaci.

RES/+ Obnovit uloženou rychlost tempomatu nebo ji zvýšit.

SET/-: Nastavte aktuální rychlost jako rychlost nastavenou tempomatem nebo nastavenou rychlost snižte.

■ Rozhraní displeje



1. Výstražná kontrolka: stav tempomatu
2. Nastavit rychlost pro tempomat

■ Aktivace CC

Po zapnutí CRUISE stiskněte tlačítko „SET/-“ nebo „RES/+“. Kontrolka stavu tempomatu se rozsvítí zeleně a zapne se tempomat (CC).

Při rychlosti vozidla vyšší než 40 km/h stiskněte tlačítko „SET/-“ pro nastavení aktuální rychlosti.

■ Úprava cestovní rychlosti

Jakmile se vozidlo rozjede na požadovanou rychlost, stiskem tlačítka SET/- nastavte aktuální rychlost jako cílovou rychlost pro tempomat a zapněte jej tempomat. Na displej se zobrazí stávající rychlost.

Jakmile se skutečná rychlost vozidla začne blížit cílové cestovní rychlosti, zvyšte nebo snižte cestovní rychlost.

Krátkým stiskem tlačítka RES+ zvýšíte nastavenou rychlost o 5 km/h. Stiskem a podržením RES/+ nebo SET/- se bude rychlost k nastavení zvyšovat či snižovat postupně.

■ Dočasně zrušit tempomat

Když je tempomat aktivní, pokud provedete následující akce nebo nastanou následující podmínky, tempomat se dočasně vypne, ale uložená cílová rychlost zůstane zachována:

- Sešlápněte brzdový pedál.
- Při provozu vozidla s manuální převodovkou (MT) sešlápněte spojkový pedál;
- Stiskněte tlačítko ZRUŠIT.
- Aktivace ESC
- Když je skutečná rychlost vozidla více než 15 km/h pod nastavenou rychlostí tempomatu;
- Pokud rychlost vozidla klesne pod 40 km/h.
- U vozidel s automatickou převodovkou zařaďte N nebo první rychlostní stupeň.

■ Obnovení tempomatu

Pokud po dočasném zrušení tempomatu budou splněné následující podmínky, pro obnovení tempomatu stiskněte tlačítko RES/+:

- Při rychlosti vozidla vyšší než 40 km/h.
- Pokud je páka voliče AT v poloze 2 nebo vyšší;
- Pokud je páka MT zařazena na třetí rychlostní stupeň nebo vyšší.

■ Řidič aktivně zrychluje

Když je tempomat aktivní, můžete předjet jiné vozidlo sešlápnutím pedálu akcelerace. Uvolněním pedálu akcelerace se vozidlo automaticky vrátí na přednastavenou rychlost.

Adaptivní tempomat (ACC)※ (dle výbavy)

Adaptivní tempomat (ACC) detekuje vozidlo vpředu prostřednictvím radaru s milimetrovými vlnami umístěného za mřížkou předního nárazníku, což umožňuje vozidlu jet nastavenou rychlostí. Když vpředu jedoucí vozidlo jede

nižší než přednastavenou rychlostí, vozidlo automaticky udržuje vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla a následuje jej včetně zastavování a opětného rozjezdu.

Před použitím ACC si přečtěte celý obsah této kapitoly a seznamte se s ním. Tato sekce se nazývá ACC.

⚠ VÝSTRAHA

Vzhledem ke složitosti dopravních, silničních a povětrnostních podmínek v reálném čase nemůže radar zajistit správnou detekci za všech podmínek. Za jízdy v nepříznivých podmínkách vypněte ACC a jezděte opatrně.

V prostředích, kde se radarové signály silně odrážejí (např. vícepodlažní parkoviště a tunely), může být výkon radaru výrazně snížen. Zrušení nebo vypnutí systému ACC.

ACC nenahrazuje řidiče. Udržujte kontrolu nad vozidlem, jezděte opatrně, dodržujte dopravní pravidla, jako jsou rychlostní limity, a za jízdy neste plnou odpovědnost.

⚠ VÝSTRAHA

Používejte ACC pouze na dálnicích nebo na vozovkách v dobrém stavu. Nepoužívejte na městských silnicích nebo horských silnicích. Nepoužívejte jej na stoupajících nebo klesajících rampách nebo v tunelech.

Systém ACC funguje pouze pro vozidla jedoucí vpředu ve stejném jízdním pruhu a nereaguje na protijedoucí, přejíždějící, stojící nebo pomalu jedoucí vozidla (u modelů se systémem asistenta pro jízdu v jízdním pruhu lze vozidla detekovat, pokud je rychlost vozidla nižší než 50 km/h). Nedetekuje chodce, zvířata ani jiné předměty na silnici.

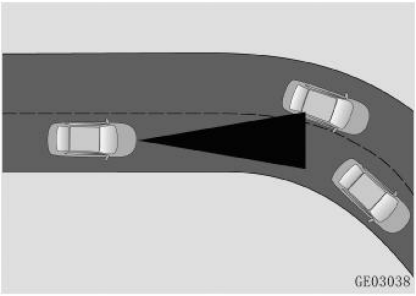
Systém ACC nepoužívejte v extrémním počasí (jako je mlha, déšť, sníh nebo krupobití), na kluzkých vozovkách, na strmých svazích nebo na vozovkách s ostrými zatáčkami.

⚠ POZOR

Tažením přívěsu se snižuje dynamický výkon systému ACC.

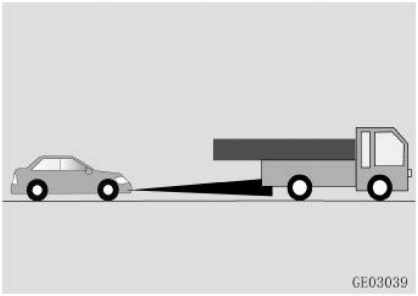
Konstrukčně upravená vozidla (například snížení jízdní výšky, úprava panelu/montáže přední registrační značky atd.) mohou snížit výkon ACC nebo způsobit jeho nepoužitelnost.

V následujících situacích nemusí radar detekovat vpředu jedoucí vozidlo nebo jej může detekovat pozdě. V případě potřeby převezměte řízení vozidla.



1. Projíždění zatáčkou

Při projíždění zatáčky nemusí radar rozpoznat vpředu jedoucí vozidlo ve stejném jízdním pruhu nebo vozidlo v sousedním jízdním pruhu.

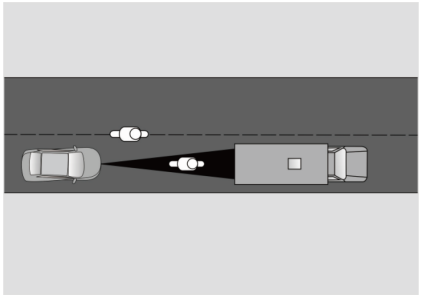


2. Vozidla se speciálním nákladem nebo speciálním vybavením

Radar nedokáže detekovat na vpředu jedoucím vozidle předměty, které přesahují boky, zadní část, střechu nebo namontované příslušenství tohoto vozidla. Pokud je vozidlo před vámi vybaveno výše uvedenými speciálními položkami nebo příslušenstvím, buďte ostražití, přijměte nouzová opatření a v případě potřeby dočasně vypněte ACC.

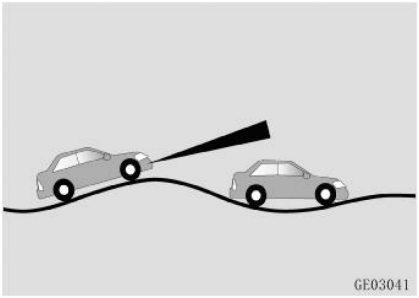
3. Úzké vozidlo vpředu

Radarové senzory nemusí detekovat úzká vozidla, jako jsou motocykly nebo jízdní kola.



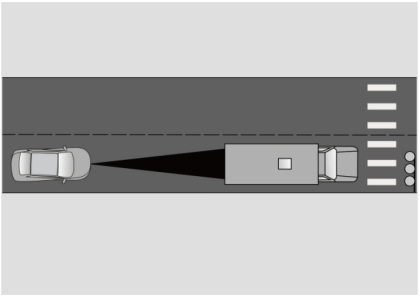
4. Změna jízdního pruhu u ostatních vozidel

Pokud vozidlo v sousedním jízdním pruhu vjede do vašeho jízdního pruhu, aniž se dostane do dosahu detekce, radar nemusí vozidlo detekovat.



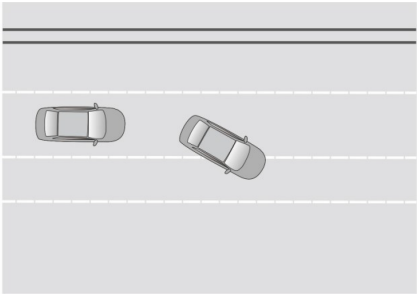
5. Rampy

Jakmile vozidlo vjede na rampu, radar nemusí detekovat vpředu jedoucí vozidlo.



6. Stacionární cíl

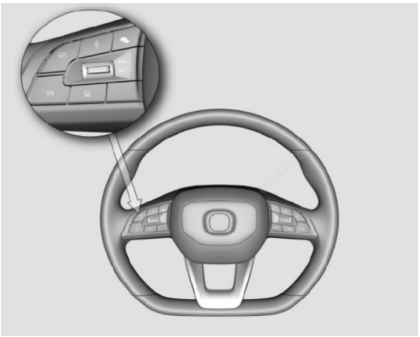
Radar nedokáže rozpoznat stojící vozidlo



7. Velká odchylka

Radar nemusí detekovat vozidla v určitých úhlech k vozidlu.

Poloha a funkce tlačítka ACC



	Zapnout ACC
	Zrušit systém ACC
RES+	Obnovit ACC nebo zvýšit nastavenou rychlost
SET-	Nastavit ACC nebo snížit cestovní rychlost.
	Nastavit časový interval a interval vzdálenosti od vozidla před vámi.

Displej tempomatu



1. Výstražná kontrolka: stav tempomatu

   Bílá: pohotovostní režim systému;

   Zelená: systém aktivní;

   Oranžová: závada systému.
2. Nastavit rychlost pro tempomat
3. Toto vozidlo
4. Nastavit interval času a vzdálenosti pro vpředu jedoucího vozidla
5. Vozidlo před vámi
6. Vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla

Rozhraní tempomatu se u jednotlivých modelů liší.

⚠ VÝSTRAHA

Vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla a stav vozidel v přilehlém jízdním pruhu zobrazené na přístrojové desce se mohou lišit od skutečné situace. Průběžně sledujte stav vozidla a vozovky. Podle potřeby upravte nastavenou cestovní rychlost a následující čas a vzdálenost. V případě potřeby převezměte kontrolu nad vozidlem, abyste se ujistili, že může být kdykoli bezpečně zastaveno. Nesete plnou odpovědnost za bezpečnou jízdu.

Kvůli světelnému rušení (jako jsou odrazy na přístrojové desce nebo nošení slunečních brýlí) a okolnímu hluku (jako je nadměrný objem infotainmentového systému) mohou být upozornění vydávaná palubní deskou obtížně rozpoznatelná. Vždy sledujte stav vozidla a stav vozovky. V případě potřeby bez prodlení převezměte kontrolu. Nečekejte na výstražnou zprávu před přijetím nápravných opatření.

⚠ POZOR

Brzdění systému může způsobit hluk, pokud je aktivní ACC. To je normální. Pokračujte v používání vozidla.

Pokud není vpředu jedoucí vozidlo rozpoznáno, systém ACC udržuje nastavenou rychlost a neřídí vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla. Řidič musí převzít kontrolu nad vozidlem, kdykoli je to nutné.

Použití tempomatu

Pokud je systém v pohotovostním režimu, rozsvítí se kontrolka stavu plavby bíle. Používejte tempomat takto:

■ Zapnutí ACC

Zapnutí ACC: pokud je sepnuté zapalování, stiskněte tlačítko „“. Pak jej lze zapnout stiskem tlačítka RES+ nebo SET-.

Zapnutím ACC se kontrolka stavu ACC rozsvítí zeleně.

Pokud nastanou následující podmínky, ACC se nezapne. Pro aktivaci ACC postupujte podle pokynů:

- Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče
- Není odbrzděná parkovací brzda
- Volič rychlostních stupňů není v poloze Drive (D).
- Funkce ESP je vypnutá
- Při rychlosti vozidla vyšší než 150 km/h.
- Dveře řidiče nejsou zavřené
- Za jízdy vozidla sešlápněte brzdový pedál.
- Je aktivován systém HDC/ESP/ABS

■ Úprava cestovní rychlosti

Když je ACC aktivní, stiskněte tlačítko „RES +“ nebo „SET-“ pro nastavení nastavené rychlosti v rozsahu 30 - 150 km/h.

Při prvním krátkém stisku se jízdní rychlost upraví na nejbližší násobek hodnoty 5 km/h; při každém následném krátkém stisku se rychlost zvýší nebo sníží o 5 km/h.

Krátkými stisky tlačítka RES+ zvýšíte nastavenou rychlost o 1 km/h.

⚠ POZOR
Když je systém ACC v režimu akcelerace iniciované řidičem, stiskem tlačítka SET nastavíte stávající rychlost pro další jízdu.

Při projíždění zatáčky ACC automaticky zpomaluje podle zakřivení oblouku. Zpomalujte úměrně zakřivení. Po projetí zatáčky zrychlí ACC vozidlo zpět na přednastavenou rychlost.

⚠ VÝSTRAHA
Vzhledem ke složitým podmínkám na silnici (například souvislé zatáčky, prudké zatáčení) a omezením detekční schopnosti systému nemůže ACC při zpomalování plně zaručit bezpečný průjezd zatáčkami. Při použití tempomatu nastavte vhodnou rychlost jízdy podle jízdních stavů. Nepřekračujte povolenou rychlost.

■ Nastavení času/vzdálenosti od vpředu jedoucího vozidla



Po zapnutí systému ACC stiskněte tlačítko  pro nastavení času a vzdálenosti od vpředu jedoucího vozidla. Čím kratší je nastavená vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla.

K dispozici jsou čtyři následující úrovně vzdálenosti; následující vzdálenost se zvyšuje z úrovně 1 na úroveň 4. Po každém opětném nastartování vozidla se následující vzdálenost nastaví na poslední nastavenou hodnotu.

Během následné kontroly ACC je nastavená časová mezera označena zeleně, oranžově a červeně:

Zelená: Skutečný časový odstup od vpředu jedoucího vozidla se přibližně rovná přednastavené hodnotě.

Oranžová: Skutečná vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla je kratší než přednastavená vzdálenost.

Červená: Skutečná hodnota je příliš blízko nastavené hodnotě

⚠ POZOR
Následující intervaly času a vzdálenosti se zobrazují pouze během nastavování. Čím kratší je následující čas nebo vzdálenost, tím méně reakční doby máte. Za jízdy nastavujte cestovní rychlost, čas a vzdálenost dle potřeby na základě faktorů, jako je provoz před vámi, aktuální počasí a stav vozovky.

■ Výstup z ACC

Pokud je ACC aktivní a provedete některou z následujících akcí nebo nastanou následující podmínky, tempomat se dočasně přepne do pohotovostního režimu:

- Vypnutí klimatizace.
- Sešlápněte brzdový pedál.
- Zastavení vozu na dobu delší než tři minuty.
- Sklouznutí vozidla po zastavení.
- Stisknutí  tlačítka na volantu.
- Otevření dveří řidiče.
- Vypnutá funkce ESC.
- Zabrzděte parkovací brzdu.

■ Obnovení systému ACC

ACC se přepne z aktivního do pohotovostního režimu:

Stiskem tlačítka „RES +“ se ACC znovu zapne a obnoví přednastavenou rychlost. Stiskem tlačítka „SET-“ nebo tlačítka  se ACC znovu zapne a automaticky se nastaví na aktuální rychlost vozidla.

⚠ POZOR

Když je ACC aktivováno stiskem tlačítka RES+, nastavená rychlost při obnovení se může výrazně lišit od aktuální rychlosti vozidla. Za jízdy zajistěte, aby rychlost vozidla odpovídala rychlostnímu limitu stanoveném pro daný úsek silnice; věnujte pozornost zrychlování a zpomalování.

■ Režim aktivního zrychlení řidičem (ACC)



Pokud je systém ACC zapnutý, sešlápnutím pedálu akcelerace zrychlíte vozidlo.

Jakmile uvolníte pedál akcelerace, ACC automaticky obnoví ovládání.

⚠ POZOR

Když je ACC v režimu zrychlení řidičem, řidič převezme kontrolu nad vozidlem: ACC neovládá zrychlení ani zpomalení.

■ Ovládání zastavení/zapnutí ACC



Když vozidlo před vámi zpomalí a zastaví, systém ACC zastaví vaše vozidlo za ním. Jestliže se vpředu jedoucí vozidlo rozjede do tří sekund, systém ACC se automaticky rozjede za ním.

Pokud zůstane stát déle než tři sekundy, kontrolka tempomatu se rozsvítí bíle. Při státní stiskněte „RES +“ nebo sešlápněte lehce pedál akcelerace. Systém ACC rozjede vozidlo.

Když se vozidlo ovládané ACC zastaví, automaticky se zabrzdí elektronická parkovací brzda (EPB) a ACC se zruší za následujících podmínek:

- Při stání delším než tři minuty
- Otevření dveří řidiče.
- Rozepnutí bezpečnostního pásu řidiče.
- Vypnutí motoru (pokud je systém start/stop vypnutý)
- Vypnutí ESC
- Volič rychlostních stupňů není v poloze Drive (D).

■ Žádost o převzetí ACC



ACC může působit až do přibližně 40 % maximální brzdné síly vozidla.

Pokud není brzdění ACC dostatečné k udržení bezpečné vzdálenosti od vpředu jedoucího vozidla, palubní deska vydá nepřetržitou výstrahu „Okamžitě převzít kontrolu“. Sešlápněte brzdový pedál. Řidič musí bez prodlení zasáhnout, aby předešel kolizím.

■ Řešení problémů

Když ACC zjistí, že je radar zaslepený, vadný nebo související systém je v poruše, kontrolka na přístrojové desce se rozsvítí oranžově a zobrazí se odpovídající výzvy.

■ 1. Zaslepený radarový senzor

Ujistěte se, že je povrch radarového senzoru čistý a odstraňte veškeré případné nečistoty. Po vyčištění povrchu radarového senzoru se závada vymaže automaticky až za delší dobu. Zajeďte do autorizovaného servisu DR pro údržbu.

■ 2. Funkční omezení

Dochází k následujícím poruchám a kontrolka nezhasne automaticky po delší dobu. Po restartování vozidla porucha přetrvává. Zajeďte do autorizovaného servisu DR pro údržbu.

- Systém ACC je dočasně nedostupný
- Asistenční systémy řidiči a včasné upozornění jsou dočasně nedostupné
- Omezený radar; tempomat a asistenční systém včasného upozornění jsou dočasně nedostupné.
- Omezená funkce brzdového systému; tempomat a asistenční systémy řidiče jsou dočasně nedostupné.

V následujících případech nechte radar zkalibrovat u autorizovaného servisu DR:

- Po demontáži a zpětné montáži radarového senzoru po čelním nárazu.
- Poruchu radarového senzoru nebo jeho selhávání mohou způsobit vnější síly.
- Vozidlo se stalo účastníkem kolize.
- Při snížení výkonu ACC (například pokud se vzdálenost od cílového vozidla nadměrně sníží nebo pokud je vozidlo v sousedním pruhu často nesprávně identifikováno).

- Asistenční systém včasného varování pro nestandardní fungování pomocného brzdového systému (např. časté falešné poplachy nebo neúmyslné brzdění)

⚠ POZOR

Nesprávná údržba vozidla může změnit polohu radarového senzoru a ovlivnit provoz ACC. Proto musí být opravy provedeny v autorizovaném servisu DR.

Autonomní nouzové brzdění (AEB) (dle výbavy)

Asistenční systém automatického nouzového brzdění zahrnuje systém varování před čelním nárazem a systém automatického nouzového brzdění.

Systém varování před čelním nárazem (FCW) varuje řidiče, aby bez prodlení zabrzdil, pokud hrozí nebezpečí kolize s vozidlem jedoucím vpředu.

Pokud brzdná síla řidiče není dostatečná, systém automatického nouzového brzdění (AEB) pomáhá při brzdění. Pokud řidič nereaguje, AEB automaticky zabrzdí, aby se zabránilo kolizi nebo se snížila její závažnost.

Přečtěte si celý obsah této kapitoly a seznamte se s ním.

⚠ VÝSTRAHA

Systém může řidiči pomoci pouze v určitých situacích. Řidič má vždy maximální kontrolu nad vozidlem. Řidič je odpovědný za bezpečnou jízdu a zabránění kolizím. Pokud řidič provádí úhybný manévr, systém nebude fungovat a nebude zasahovat do řízení řidiče. Systém detekuje vozidla jedoucí vpředu ve stejném směru ve stejném jízdním pruhu, ale nereaguje na protijedoucí vozidla, zvířata, vozidla přecházející z boku nebo jiné objekty na silnici. Modely kamer Fusion dokážou detekovat chodce, stojící vozidla, cyklisty a motocyklisty v jízdním pruhu vpředu.

Nespoléhejte se příliš na systém a záměrně netestujte ani nečekejte, až se systém aktivuje. Kvůli inherentním systémovým omezením se nelze zcela vyhnout falešným aktivacím.

Systém autonomního nouzového brzdění (AEB) a systém adaptivního tempomatu (ACC) sdílejí radarový senzor předních milimetrových vln, aby detekovaly vozidla vpředu. Systém detekuje cíle před sebou, ale omezení detekce radarem může ovlivnit výkon systému.

⚠ VÝSTRAHA

Vzhledem ke složitosti dopravních, silničních a povětrnostních podmínek v reálném čase nemůže radar zajistit správnou detekci za všech podmínek. Pokud radar nedokáže detekovat vozidlo před vámi, systém nebude fungovat.

Nepříznivé počasí (např. silný déšť, sníh nebo krupobití) a kluzký povrch vozovky mohou snížit výkon systému.

Výkon systému je značně omezen u zaváděcích cílů, u cílů detekovaných po změně jízdního pruhu a v ostrých zatáčkách.

Pokud je radar ovlivněn prostředím (jako je rušení elektrického pole, podzemní parkoviště, tunely, ocelové mosty, v blízkosti zábradlí, práce na silnici nebo velké (široké nebo vysoké) brány, může být detekce ovlivněna, může se snížit výkon systému nebo se mohou zvýšit falešné spouštěče.

Kalibrace radaru může být ovlivněna silnými vibracemi nebo menšími nárazy, snížením výkonu systému nebo zvýšením frekvence falešných poplachů.

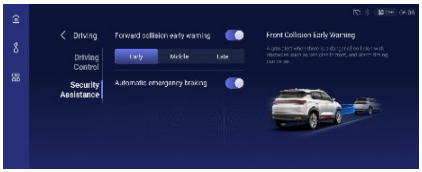
Zkontrolujte montážní polohu radarového senzoru nebo zkalibrujte radarový senzor.

Kamera nemusí fungovat v chladných a drsných povětrnostních podmínkách. Déšť, sníh, mlha a slabé osvětlení mohou ovlivnit schopnost kamery rozpoznat chodce a snížit výkon systému včasného varování chodců a autonomního nouzového brzdění.

Při zaslepení kamery ptačím trusem, nečistotou, námrazou, hmyzem atd. nemusí systém fungovat. Opravy čelního skla v blízkosti kamery (poloha vnitřního zpětného zrcátka) jsou přísně zakázány.

Konstrukčně upravená vozidla (například snížení jízdní výšky nebo změna montážního držáku přední registrační značky vozidla) mohou snížit výkon systému, zvýšit falešné aktivace nebo dokonce způsobit nefunkčnost systému.

■ Fungování systému



Na hlavní stránce displeje zvolte „Nastavení vozidla“ → „Bezpečnostní asistence“, a poté povolte/deaktivujte dvě podfunkce „Varování před čelním nárazem“ a „Autonomní nouzové brzdění“.

⚠ POZOR

Systém automatického nouzového brzdění funguje na pozadí a řidič jej často ani nezaznamená. Pokud systém detekuje cíl vpředu, varování nebo automatické brzdění se neaktivuje, dokud není dosaženo úrovně nebezpečí.

Jakmile systém detekuje riziko kolize, překlene brzdový systém podle úrovně rizika, aby se zkrátila doba odezvy brzdy. Za provozu systému automatického nouzového brzdění (AEB) budou fungovat elektromagnetické ventily ESC a motor čerpadla. Můžete slyšet zvuk na způsob; to je normální.

⚠ VÝSTRAHA

Systém je nutno vypnout:

- při tažení vozidla
- vozidlo je na dynamometru
- radarový senzor je vystaven vnější síle (např. nárazu zezadu)

Systém varování před nebezpečím čelního nárazu

Pokud hrozí srážka zezadu do vpředu jedoucího vozidla, systém varování před čelním nárazem (FCW) vás vyzve k brzdění.

Pokud je následující vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla po delší dobu příliš krátká, na přístrojové desce se zobrazí „Udržujte bezpečnou vzdálenost“. Tento alarm funguje pouze při rychlostech 65 - 150 km/h.



Pokud vozidlo jede střední až vysokou rychlostí a existuje riziko kolize s objektem před ním, na přístrojové desce se zobrazí „Nebezpečí kolize“ a spustí se nepřetržitá zvuková výstraha. Alarm se aktivuje, pokud je rychlost vozidla v následujícím rozsahu:

- Zaparkovaná vozidla: 30 - 100 km/h
- Jedoucí vozidla: 30 - 150 km/h



Pokud se riziko kolize s vozidlem jedoucím vpředu nadále zvyšuje, brzdový systém s včasným upozorněním aktivuje krátké a rychlé brzdění.

■ V následujících případech nebude systém fungovat:

- Vypnutý systém varování před nebezpečím čelního nárazu
- Volič rychlostních stupňů není v poloze D
- Rychlost vozidla je mimo rozsah provozních rychlostí
- Řidič brzdí nebo aktivně řídí
- Řidič prudce sešlápl pedál akcelerace.
- Zastavení motoru
- Systém zjistil, že riziko kolize již neexistuje.
- Nestabilita vozidla
- Inicializace systému

- Porucha systému ESC
- Porucha přístroje
- Selhání systému autonomního nouzového brzdění
- Zaslepený radarový senzor
- Zablokovaná kamera (chodci / stojící vozidla / cyklisté)

Citlivost systému varování před čelní srážkou má tři nastavení: Brzy, Střední a Pozdě. Čím vyšší je citlivost, tím dříve systém upozorní řidiče na riziko kolize, ale čím častější jsou upozornění.

Systém automatického nouzového brzdění



Pokud systém varování před čelní kolizí vydá upozornění a řidič nezačne brzdit nebo je brzdná síla nedostatečná, systém automatického nouzového brzdění pomůže s brzděním a na přístrojové desce se zobrazí „automatické nouzové brzdění“. Tato funkce je k dispozici, pokud je rychlost vozidla v následujícím rozmezí:

- Zaparkovaná vozidla: 4 - 60 km/h
- Jedoucí vozidla: 4 - 150 km/h

■ Systém nebude fungovat:

- Při vypnutí systému automatického nouzového brzdění
- Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče
- Převodovka není v poloze Drive (D)
- Rychlost vozidla je mimo rozsah provozních rychlostí
- Řidič brzdí nebo točí volantem
- Řidič prudce sešlápl pedál akcelerace.
- Motor je vypnutý
- Systém zjistil, že riziko kolize již neexistuje.
- Nestabilita vozidla
- Inicializace systému
- Porucha systému ESC
- Porucha přístroje
- Selhání systému autonomního nouzového brzdění
- Zaslepený radarový senzor

⚠ POZOR

Systém automatického nouzového brzdění aktivně brzdí po dobu dvou sekund, aby se zabránilo kolizi, pak uvolní brzdy. Převezměte kontrolu.

Systém varování před opuštěním jízdního pruhu (LDW) ※ (dle výbavy)

Varování před vyjetím z jízdního pruhu (LDW) je asistenční výstražný systém, který varuje řidiče před neúmyslným vyjetím z jízdního pruhu, pokud vozidlo jede vysokou rychlostí. Detekuje značení jízdního pruhu před vozidlem pomocí čtyřmi kamerami pro záběry z okolí vozidla. Jakmile vozidlo přejede značení jízdního pruhu, systém na to upozorní řidiče vizuálními a zvukovými výstrahami.

⚠ VÝSTRAHA

LDW je pouze pomocná funkce pro řidiče. Neřeší žádné jízdní, dopravní, povětrnostní nebo silniční podmínky. Nesete odpovědnost za bezpečnost jízdy a dodržování všech pravidel a předpisů silničního provozu. LDW nemusí fungovat v chladném nebo nepříznivém počasí. Déšť, sníh, mlha nebo drsné světelné podmínky (například při vstupu nebo výstupu z tunelu) mohou mít vliv na senzor. Systém nemusí fungovat nebo může vydat falešný poplach za následujících podmínek nebo v následujících situacích:

- Dočasné značení silničních prací atd.
- Voda nebo praskliny na povrchu vozovky
- Při zakrytí značení jízdního pruhu prachem, sněhem nebo podobným znečištěním.
- Senzor není ustavený v ose.
- Senzor nedokáže sledovat značení jízdního pruhu
- Prudké zatáčky nebo úzké silnice

Neopravujte čelní sklo v blízkosti senzoru (oblast zpětného zrcátka). Praskliny narušují rozpoznávací schopnost kamery. Vyměňte čelní sklo.

■ Používání LDW



Když je sepnuté zapalování, stiskem přepínače LDW zapnete nebo vypnete systém.



Když je zapnutý systém LDW:

- Při rychlosti vozidla nižší než 65 km/, je systém v pohotovostním režimu a kontrolka systému varování před vyjetím z jízdního pruhu na přístrojové desce svítí bíle.
- Pokud rychlost vozidla překročí 65 km/h, systém se automaticky aktivuje a kontrolka varování před vyjetím z jízdního pruhu na přístrojové desce se rozsvítí zeleně.
- Když senzor rozpozná značení jízdního pruhu na obou stranách, obě jsou zobrazeny bíle. Pokud je rozpoznána pouze jedna strana, zobrazí se bíle pouze tato strana.

⚠ VÝSTRAHA

Řidič je vždy zcela odpovědný za řádnou kontrolu vozidla a za bezpečnost:

1. Systém již nebude vydávat upozornění ani provádět opravy. Jakmile systém vydá varování, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu nebo poskytne pomoc při řízení, bez prodlení opravte dráhu vozidla, aby byla zachována bezpečnost.
2. Pokud systém omezuje déšť, sníh, mlha, prach nebo špatná viditelnost, nemusí se aktivovat varování před vyjetím z jízdního pruhu nebo pomoc při řízení nebo se může aktivovat pozdě. Systém nepoužívejte za těchto omezených provozních stavů.
3. Korekce poskytované systémem nesmí zabránit tomu, aby se vozidlo vychýlilo ze svého jízdního pruhu v takových podmínkách, jako jsou kluzké vozovky, ostré zatáčky nebo nadměrná rychlost.

■ Citlivost varování před vyjetím z jízdního pruhu

Varování při vyjetím z jízdního pruhu poskytuje pouze: Výstražná kontrolka na přístrojové desce + zvuková výstraha.

Na přístrojové desce se čára jízdního pruhu na straně, k níž se vozidlo blíží, změní na červenou.

Když se aktivuje varování na vyjetí z jízdního pruhu, bez prodlení opravte směr jízdy vozidla.

■ Výběr funkce (dle výbavy)

Asistent pro vyjetím z jízdního pruhu poskytuje jedno upozornění: vizuální a zvukové.

■ Řešení problémů

Jakmile LDW zjistí, že je kamera zaslepená, systém je vadný, selhala kalibrace nebo nějaký související systém, rozsvítí se oranžová kontrolka LDW na přístrojové desce  a zobrazí se příčina poruchy.

1. Zaslepená kamera
2. Nezkalibrovaný LAS
3. Porucha systému pro udržení vozidla v jízdním pruhu
4. Omezení funkce LDW

Pokud se výstraha po delší době automaticky nevymaže nebo porucha přetrvává i po vypnutí a sepnutí zapalování, obraťte se na autorizovaný servis DR za účelem kontroly.

Systém řízení emisí výfukových plynů

Pokud jsou volnoběžné otáčky motoru příliš vysoké nebo nelze motor nastartovat, nepokoušejte se motor nastartovat opakovaně, protože by mohlo dojít k poškození systému regulace emisí výfukových plynů.

Systém regulace emisí výfukových plynů neupravujte ani s ním nemanipulujte, protože by to mohlo ovlivnit výkon vozidla nebo porušit platné zákony a předpisy. Záruka se nevztahuje na jakékoli poškození vozidla nebo poruchu výkonu způsobenou těmito úpravami.

⚠ POZOR
Při provádění zkoušek emisí se ujistěte, že teplota chladicí kapaliny motoru nebo motorového oleje není nižší než 70 °C. Pokud zkouška při 70 °C nesplňuje požadavky, zvyšte teplotu na 80 °C a zkouška opakujte.

■ Kontrola emisí z výfuku motoru

V případě, že zaznamenáte zápach výfukových plynů uvnitř vozidla, ihned vozidlo zkontrolujte. Pokud máte podezření, že se výfukové plyny dostaly do vozidla za jízdy, otevřete všechna okna a vozidlo bez prodlení zkontrolujte.

Motor nespouštějte v uzavřeném prostoru (například v garáži) vyjma doby potřebné pro vjezd nebo výjezd vozidla.

Pokud je nutné vozidlo dlouhodobě zaparkovat na volném prostranství se zapnutým motorem, nastavte ventilační systém tak, aby do vozidla vnikl venkovní vzduch. Za takových podmínek neseďte ve vozidle delší dobu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Výfuk motoru obsahuje oxid uhelnatý (CO) a malá množství homologů a derivátů benzenu. Nevdechujte oxid uhelnatý (CO); nadměrná expozice je smrtelná. Vyhněte se dlouhodobé inhalaci benzenových homologů a derivátů; je škodlivý pro zdraví.

Motor neprovozujte v nevětraných nebo uzavřených prostorách, například v garážích. Když je motor v chodu a vozidlo je zaparkováno na volném prostranství, zajistěte dostatečné větrání a nezůstávejte ve vozidle po delší dobu.

■ Bezpečnostní opatření ohledně katalyzátorů

- Nepoužívejte motor nesprávně, například setrvačností s vypnutým spínačem zapalování nebo sjížděním v prudkém klesání na neutrál.
- Nedovolte, aby motor běžel při vysokých volnoběžných otáčkách po dobu pěti minut nebo déle.
- Neprovádějte žádné úpravy žádné součásti motoru ani systému regulace emisí výfukových plynů. Veškeré kontroly a úpravy musí provádět autorizovaný servis DR.
- Nejezděte s otevřenou kapotou. Nedovolte, aby vozidlu došlo palivo; motor se zastaví a katalyzátor se poškodí.

Nedodržení výše uvedených preventivních opatření poškodí katalyzátor; na vzniklé poškození se nevztahuje záruka.

⚠ VÝSTRAHA

Vozidlo neparkujte ani jej nenechávejte na volnoběh v blízkosti hořlavých materiálů, jako je suchá tráva, papír nebo listí. Teplo generované motorem a výfukovým systémem může způsobit požár.

Když je výfukový systém v provozu nebo horký, nedotýkejte se součástí výfukového systému (např. výfuku). Nebezpečí popálenin.

Ostatní zařízení

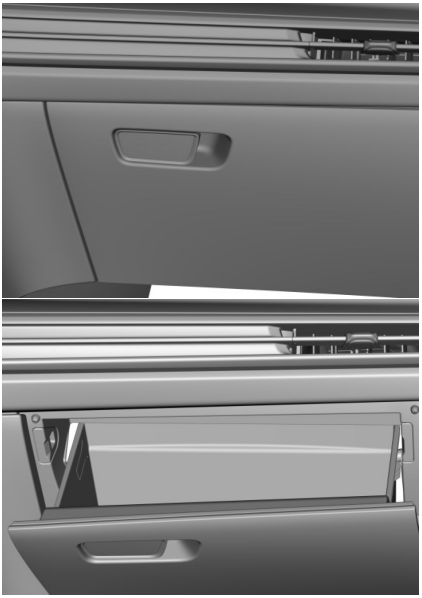
Úložný prostor

⚠ VÝSTRAHA

Pokud nejsou předměty ve vozidle řádně zajištěny, mohou během brzdění nebo náhlých manévrů sklouznout nebo se vymrštit a zasáhnout řidiče či cestujíc: riziko zranění.

- Ujistěte se, že je uzamykatelný úložný prostor za jízdy vozidla zavřený.
- Pevně zajistěte všechny předměty a zajistěte, aby se ve vozidle nenacházely žádné volné předměty.
- Zajistěte, aby z úložného prostoru nebo zavazadlové sítě nemohly vypadnout žádné předměty.
- Umístěte do zavazadlového prostoru těžké, tvrdé, špičaté, ostré nebo křehké předměty a pevně je zajistěte.

Odkládací skříňka v palubní desce



Otevření: Otevřete skříňku a uložte do ní předměty patřičné velikosti.

Zavření: Zavřete kryt na zaklapnutí.

⚠ VÝSTRAHA

- Za jízdy vozidla musí být skříňka řádně zavřená; v opačném případě může při nehodě dojít ke zranění osob.
- Neukládejte do skříňky cennosti.
- Při otevírání skříňky na ni příliš netlačte: riziko poškození tlumiče.

⚠ POZOR

U některých modelů může být v zadní části skříňky mezera. Touto mezerou mohou propadnout malé předměty, což může způsobit abnormální hluk při jízdě a potenciálně poškodit vozidlo. Neukládejte do skříňky malé předměty.

Držák na stvrzenky



⚠ VÝSTRAHA

- Nenechávejte držák na stvrzenky otevřený delší dobu. Po použití jej bez prodlení uzavřete, abyste předešli zranění při nehodě.
- V držáku na stvrzenky neuchovávejte cennosti.

Úložný prostor v prostřední loketní opěrce

⚠ NEBEZPEČÍ

Úložný prostor v prostřední loketní opěrce musí být za jízdy zavřený: riziko zranění.

Nedovolte, aby se kapaliny dostaly do úložného prostoru středové loketní opěrky; může to způsobit poruchu vozidla.

Úložný prostor v přední loketní opěrce





V závislosti na konfiguraci vozidla jsou k dispozici dva typy předních loketních opěrek.

Otevření: zatažením za rukojeť nahoru.

Držák nápojů ※(dle výbavy)

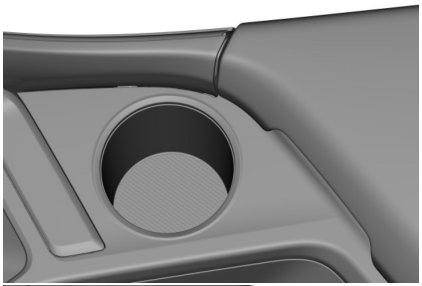
⚠ NEBEZPEČÍ

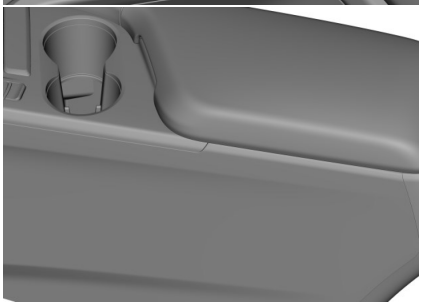
Používejte pouze lehkou, nerozbitnou nádobu a ujistěte se, že nápoj není horký; jinak se může zvýšit riziko zranění při nehodě.

Do držáku na nápoje vkládejte nádoby správné velikosti s víčkem, jinak by se nápoj mohl rozlít.

■ Přední držák na nápoje

V závislosti na konfiguraci vozidla je přední držák nápojů k dispozici v následujících dvou typech:





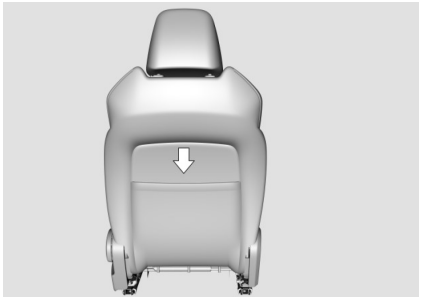
V držáku nápojů jsou dvě gumové upevňovací vložky. Jejich vyjmutí lze úložný prostor zvětšit.

■ Zadní držák na nápoje ※(dle výbavy)



Sklopením zadní středové loketní opěrky získáte přístup k zadnímu držáku na nápoje.

Kapsa v opěradle sedadla



Do zadní kapsy sedadla nevkládejte těžké ani ostré předměty.

⚠ NEBEZPEČÍ

Do zadní kapsy sedadla nevkládejte těžké ani ostré předměty.

Úložný prostor s krytem ve středové konzole



Pro nabíjení použijte interní port USB. Umístěte vhodné předměty současně.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jízdy jej ihned po použití zavřete: riziko zranění při nehodě.

Neuchovávejte v něm cennosti.

Úložný prostor ve dveřích



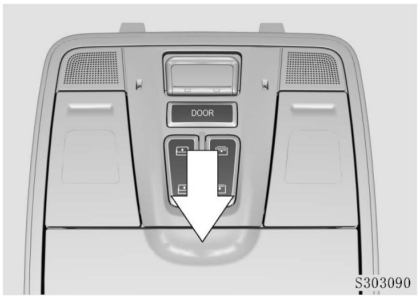
Při ukládání umístěte šálky nebo plechovky na nápoje do spodní, větší úložné přihrádky a menší předměty do horní úložné přihrádky.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nepokládejte křehké předměty do úložného prostoru dveří, protože mohou zvýšit riziko zranění při kolizi.

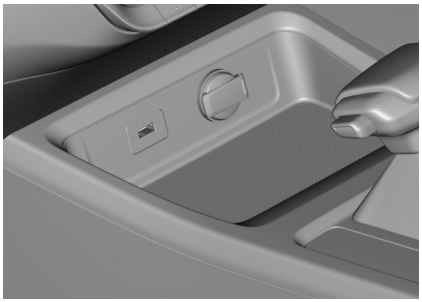
Neuchovávejte v něm cennosti.

Držák na sluneční brýle



Držák je určen pouze k uložení brýlí. Spínač úložného prostoru se nachází vedle spínače střešního okna. Otevřete jej stiskem spínače. Pro zavření jej zatlačte směrem nahoru.

Přední úložný prostor



Pro nabíjení použijte interní port USB. Umístěte vhodné předměty současně.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jízdy jej ihned po použití zavřete: riziko zranění při nehodě.

Neuchovávejte v něm cennosti.

Bezdrátové nabíjení ※ (dle výbavy)

Vozidlo může nabíjet mobilní telefon, který podporuje bezdrátové nabíjení, nebo mobilní telefon na bezdrátové nabíjecí podložce. Výstupní výkon se nastavuje podle výkonu požadovaného mobilním telefonem. Nejvyšší výstupní výkon: 15 W. Rychlost nabíjení mobilního telefonu závisí na napájení telefonu a jeho vzdálenosti od nabíjecí podložky.

⚠ POZOR

Do nabíjecího doku neukládejte kovové předměty, magnetické karty ani dálkové ovladače.

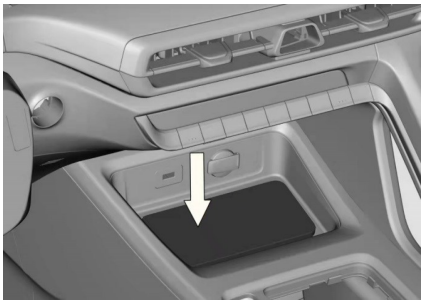
Bezdrátové nabíjení může ovlivnit funkci implantovaného kardiostimulátoru. Pokud máte implantovaný kardiostimulátor, před použitím bezdrátového nabíjení se poraďte se svým lékařem.

Upozornění: „Příliš vysoká teplota. Bezdrátové nabíjení bylo vypnuto“ zobrazené na displeji je součást automatické ochrany systému.

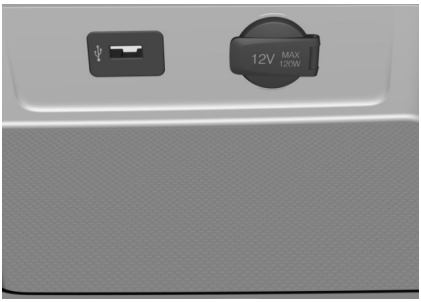
■ Použití bezdrátového nabíjení

1 Před použitím bezdrátového nabíjení odstraňte z nabíjecí podložky všechny cizí předměty . Nepoužívejte silná ani kovová pouzdra na telefon.

2 Vložte mobilní telefon do středu nabíjecí oblasti. Pokud je spínač bezdrátového nabíjení na středovém displeji VYPNUTÝ (ve výchozím nastavení je zapnutý z výroby), zapněte jej. Nabíjení se spustí po zobrazení ikony nabíjení.



Zásuvka



Zásuvka napájí jiné zařízení přes elektrický systém vozidla.

Do předního USB portu lze připojit USB disky nebo mobilní telefon.

⚠ VÝSTRAHA

K elektrické zásuvce připojujte pouze zařízení 12 V s max. 120 W.

Zabraňte úrazu elektrickým proudem: Do elektrické zásuvky nevkládejte prsty ani cizí předměty (např. kolíky). Nedotýkejte se elektrické zásuvky mokrýma rukama.

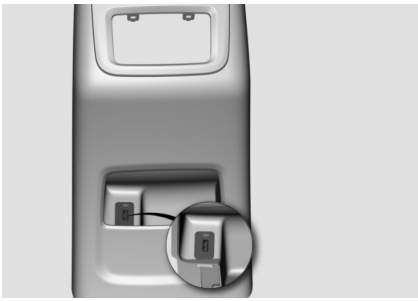
Elektrickou zásuvku používejte pouze za chodu motoru. Po použití odpojte příslušenství ze zásuvky.

Pokud je zásuvka 12 V používána po delší dobu s vypnutým motorem, baterie se vybije.

Klimatizaci nebo topení nastavte na nejnižší hodnotu.

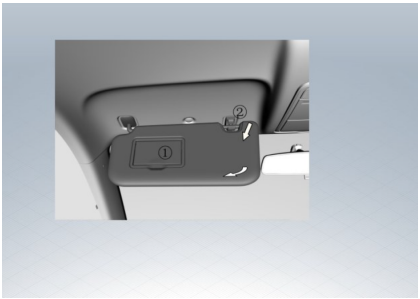
Při nepoužívání zavřete kryt.

Při nesprávném zapojení se zásuvka se přehřeje nebo se přeruší vnitřní tepelná pojistka.



Zadní port USB může nabíjet pouze mobilní zařízení se jmenovitým napětím 5 V a maximálním proudem 2,4 A.

Sluneční clona



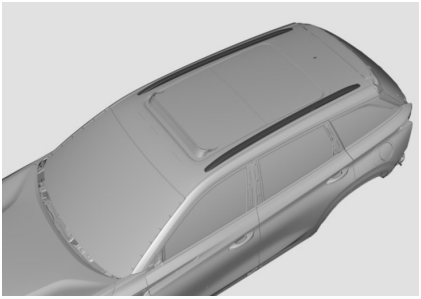
1. Kosmetické zrcátko
2. Montážní základna

Pro snížení oslnění řidiče a cestujících použijte sluneční clonu. V případě potřeby sklopte sluneční clonu, vytáhněte volný konec sluneční clony z držáku (2) a otočte jej na stranu, abyste zablokovali oslnění z bočního okna.

⚠ POZOR

Před nasazením sluneční clony zavřete kryt toaletního zrcátka.

Střešní nosič※ (dle výbavy)



Střešní nosič nepoužívejte k přepravě nákladu; je pouze dekorativní.

⚠ VÝSTRAHA

Neumísťujte příčku ani nepokládejte žádné předměty.

Bezpečnostní opatření při uložení zavazadel

Ujistěte se, že velikost a hmotnost zavazadel jsou vhodné pro objem zavazadlového prostoru, aby se víko zavazadlového prostoru správně zavřely.

Nakládejte zavazadla o max. hmotnosti 50 kg, aby nedošlo k poškození obložení kolem víka zavazadlového prostoru.

Při přepravě kruhového nebo válcového zavazadla jej pevně zajistěte, aby nedošlo ke kontaktu s víkem zavazadlového prostoru a bočními obloženími.

⚠ VÝSTRAHA

Neskladujte hořlavé, výbušné, toxické nebo žíravé látky. Víko zavazadlového prostoru neotvírejte.

Bezpečnostní opatření pro víceúčelové vozidlo

Toto vozidlo je sportovní užitkové vozidlo (SUV) s vyšším těžištěm a vysokou světlou výškou pro jezdění v různých terénech.

- Vyšší těžiště usnadňuje přejezd nerovností.
- Větší světlá výška zajišťuje lepší viditelnost.
- Pro dosažení uspokojivých terénních schopností není výkon tohoto vozidla při otáčení srovnatelný s výkonem sportovního vozu s nízkým převisem při rychlosti. Prudkými zatáčkami neprojíždějte vysokými rychlostmi: riziko převrácení.
- Při nakládání nákladu na střešní nosič se zvyšuje těžiště vozidla. Na střechu nenakládejte těžký náklad.
- Při bočním větru jezděte vždy nízkou rychlostí. Díky svému tvaru a vysokému těžišti je citlivější na boční vítr. Snižte rychlost, abyste usnadnili ovládání vozidla.
- Za jízdy po strmých svazích jeďte nahoru nebo dolů v přímém směru. Nejezděte šikmo svahem. Vozidlo se s větší pravděpodobností převrátí stranou, než aby se převrátilo dopředu nebo dozadu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jízdy vozidla zajistěte, aby byli všichni cestující připoutaní bezpečnostními pásy. Cestující nepřipoutaní bezpečnostními pásů jsou zranitelnější.

Neprojíždějte ostře zatáčkami, nejezděte nadměrnou rychlostí, vyhýbejte se náhlému zrychlení, nouzovému brzdění nebo náhlým manévrům. Nesprávnou manipulací můžete způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo jeho převrácení.

Za jízdy v terénu nebo na nerovném terénu nejezděte nadměrnou rychlostí, neskákejte, nejezděte ostře do zatáček, vyhýbejte se řádně překážkám, protože by to mohlo způsobit vážné poškození převisů a podvozku vozidla. Tím můžete způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo jeho převrácení.

Opatření pro jízdu v terénu

- Před jízdou v terénu zkontrolujte hladinu motorového oleje, kola a pneumatiky. Vozte sebou skládací lopatu, klíč na kola, tažné lano atd.
- Jízda v terénu zvyšuje riziko poškození vozidla. Upravte svůj styl jízdy podle terénních podmínek a jezděte opatrně.
- Za jízdy v terénu neřaďte na N (Neutral).
- Po jízdě v terénu vyčistěte a zkontrolujte vozidlo.
- Po jízdě v terénu bez prodlení vyčistěte brzdy. Za jízdy v terénu se mohou do brzdového systému dostat směsi písku, bahna a vody nebo oleje a vody. To může zvýšit opotřebení, snížit brzdný účinek nebo způsobit poruchu brzdy.

- Jakmile uslyšíte skřípání nebo zaznamenáte snížený brzdný účinek, obraťte se bez prodlení na autorizovaný servis DR za účelem kontroly.

Opatření před jízdou s vozidlem

Před nastoupením do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, zrcadla a světla jsou čistá.
- Vizuálně zkontrolujte, zda není pneumatika poškozená nebo zda v ní nejsou zapuštěné cizí předměty, a ujistěte se, že je tlak vzduchu vhodný.
- Zkontrolujte spodní stranu vozidla, zda nedochází k úniku oleje.
- Zkontrolujte, zda jsou hladina motorového oleje a jiných kapalin v normálním rozmezí.

Před nastartováním motoru

- Zavřete a zamkněte dveře.
- Zkontrolujte polohu sedadla, opěradla sedadla a opěrky hlavy, abyste udrželi správnou polohu sezení.
- Zkontrolujte výstražnou kontrolku.
- Ujistěte se, že všichni cestující jsou připoutáni bezpečnostním pásem.
- Pokud je zapalování v poloze ON, zkontrolujte funkci výstražného světla.
- Odbrzděte ruční brzdu/elektronickou parkovací brzdu (EPB) a ujistěte se, že kontrolka nesvítí.

Po nastartování motoru

- Po studeném startu jsou volnoběžné otáčky vyšší, aby se urychlilo zahřátí: to je normální.
- Pokud za jízdy uslyšíte ostré nebo skřípavé zvuky (kovové cvaknutí) z brzd, nechte brzdové destičky zkontrolovat a bez prodlení vyměnit v nejbližším autorizovaném servisu DR.
- Poslouchejte, zda nedochází k úniku z výfukového systému. Při zjištění jakékoli netěsnosti kontaktujte bez prodlení autorizovaný servis DR.

Nastartování a vypnutí motoru

Nastartujte motor (bezklíčový start) ※ (dle výbavy)

■ Před nastartováním

1. Vypněte všechna nepotřebná světla a elektrické spotřebiče;

2. Ujistěte se, že chytrý klíč je v dosahu detekce vozidla.

■ Nastartování (automatická převodovka)

1. Přestavte volicí páku do polohy P (Park) nebo N (Neutral).
2. Sešlápněte brzdový pedál na doraz.
3. Jakmile se kontrolka ve spínači rozsvítí zeleně, stiskem spínače nastartujte motor.

⚠ VÝSTRAHA

Za jízdy se nedotýkejte spínače start/stop.

Držte brzdový nebo spojkový pedál sešlápnutí na doraz, dokud motor nenaskočí. Pokud se kontrolka ve spínači zapalování nerozsvítí zeleně, motor se nenastartuje.

Po nastartování motoru udržujte stálé otáčky motoru, abyste zahřáli motor, dokud nebude teplota chladicí kapaliny motoru v normálním rozmezí.

■ Startování selhalo

Jestliže po stisknu tlačítka „START STOP“ spalovací motor nenaskočí, možné příčiny jsou:

1. Narušená komunikace mezi chytrým klíčem a vozidlem. Klíč nelze detekovat nebo je v něm vybitá baterie.
2. Volant je zamknutý a na přístrojové desce je zobrazeno „Zámek řízení není odemknutý“: Při stisknutí spínače zapalování pohněte mírně volantem.
3. Nastartování vozidla mohou také zabránit podmínky v daném prostředí, nízké nabití baterie 12 V či nízká hladina paliva. Pokud se tak stane, obraťte se na autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu vozidla.

Bezklíčové vypnutí motoru (AT)

1. Přestavte volič rychlostních stupňů do polohy P (Park).
2. Po zastavení vypněte zapalování stiskem spínače Start/Stop.

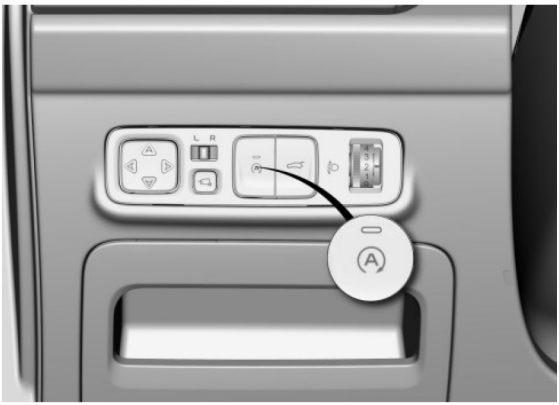
Pokud je za jízdy vozidla vyžadováno nouzové vypnutí motoru a rychlost je nižší než 40 km/h, stiskněte a podržte spínač Start/Stop po dobu delší než 5 sekund.

Stop/Start ※ (dle výbavy)

■ Spínač Stop/Start

Funkce Stop/Start automaticky vypne motor při zastavení vozidla. Tato funkce je užitečná na semaforech a v dopravních zácpách a může snížit spotřebu paliva, emise výfukových plynů a hluk motoru vozidla. Funkci lze zapnout/vypnout na přístrojové desce

■ Spínač na přístrojové desce ※ (dle výbavy)



■ Kontrolka funkce Stop/Start

Kontrolka stavu Stop/Start (A) zobrazuje na přístrojové desce následující čtyři stavy:

1. Žlutá → Start/Stop je aktivní, ale stávající podmínky jej neumožňují.
2. Off → Systém Start-Stop je vypnutý nebo je zapnutý a rychlost vozidla je vyšší než 0 km/h
3. Zelená → Start/Stop funguje normálně: motor je v režimu automatického vypnutí.
4. Pokud se rozbliká oranžová kontrolka, a pak zůstane svítit → závada v systému Start/Stop.

Kontaktujte autorizovaný servis DR s žádostí o údržbu.

■ Použití funkce Start/Stop

1. Zapněte funkci Start/Stop. Nastartujte vozidlo a rozjeďte se. Když teplota chladicí kapaliny překročí 60 ° C a rychlost vozidla překročí 10 km/h, kontrolka Start/Stop zhasne.
2. Pokud je řadicí páka v poloze D nebo N, uvolněte pedál akcelerace a sešlápněte brzdový pedál. Jakmile se vozidlo zastaví, motor se automaticky vypne.
3. S řadicí pákou v poloze D se motor automaticky znovu nastartuje uvolněním brzdového pedálu. Pokud je řadicí páka v poloze N, přestavte ji do polohy D: motor se automaticky nastartuje. Současně se rozsvítí kontrolka stavu Start/Stop.
4. Jakmile rychlost vozidla opět překročí 10 km/h, kontrolka Start/Stop zhasne a funkce Start/Stop funguje normálně.

■ Příloha 1 Podmínky pro automatické vypnutí

- Pokud je teplota chladicí kapaliny vyšší než 60 °C.
- Při rychlosti vozidla vyšší než 10 km/h.
- Při normálním úrovni nabití baterie (pokud byla baterie nainstalovaná po odpojení od nabíjecí stanice, potrvá to než čtyři hodiny).
- Nespouští se automaticky nepřetržitě a často.
- Dveře řidiče jsou zavřené a bezpečnostní pás řidiče je zapnutý.
- Vozidlo není v režimu R, M nebo S.
- Není zapnutý systém klimatizace.
- Řidič netočí volantem; normální úhel řízení.
- Vozidlo nestojí v prudkém svahu.
- Po jednom zařazení zpátečky při rychlosti vozidla do 10 km/h.

■ Příloha 2: Další podmínky pro automatické zapnutí

- Po spuštění funkce Auto Stop a vypnutí motoru nechte převodovku v neutrálu. Sešlápněte pedál akcelerace: motor se automaticky znovu nastartuje.
- Jakmile spínač Start/Stop zapne automatický Start/Stop motoru, nechte převodovku v neutrálu a stiskem spínače Start/Stop nastartujte motor.
- Pokud vozidlo jede setrvačnou rychlostí vyšší než 5 km/h, motor se po automatickém zastavení automaticky restartuje.
- Při nízkém nabití baterie motor automaticky naskočí a vypne se.
- Pokud je nabití baterie pod bezpečnostním limitem, motor se automaticky nastartujte.
- Za jízdy ve vysoké nadmořské výšce nebo při trvalém brzdění může být podtlak brzdového servopohonu nedostatečný.
- Pro zajištění bezpečnosti jízdy se motor se po zastavení automaticky nevypne ani nenastartuje.
- Při otočení volantem se motor nastartuje automaticky.
- Při otočení volantem přes určitý úhel se motor se automaticky nastartuje.
- Když je zapnutá funkce AUTO HOLD, motor se automaticky zastaví. Sešlápnutím pedálu akcelerace znovu nastartujete motor.

■ Opatření

Pokud po automatickém zastavení dojde k otevření dveří řidiče nebo se odepnutí bezpečnostního pásu, systém Start/Stop se deaktivuje; pak nastartujte motor manuálně.

Převodovka

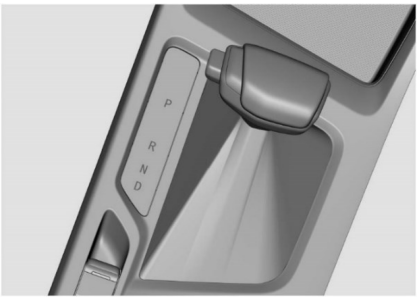
Automatická převodovka (mechanická)

Automatická převodovka má automatický a manuální režim. Mezi režimy se přepínejte řadicí pákou.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Před opuštěním vozidla zabrzděte parkovací brzdu, ujistěte se, že je volicí páka v poloze P (Park), a přestavte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
- Nepoužívejte polohu P (Park) namísto parkovací brzdy.

Rychlostní stupně a ovládání

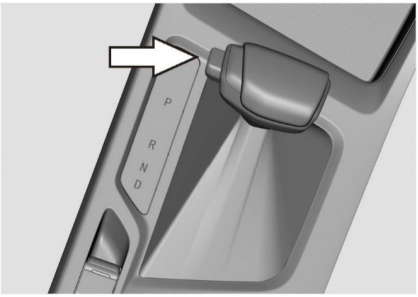


P (Park): Zaparkování vozidla. V této poloze lze motor nastartovat.

- Ve stojícím vozidle zabrzděte parkovací brzdu zatažením za spínač EPB (elektronická parkovací brzda).
- Uvolněte pedál akcelerace a sešlápněte na doraz brzdový pedál pro vyřazení rychlostního stupně.

Zařaďte Park (P):

1. Sešlápněte brzdový pedál na doraz.
2. Ve stojícím vozidle zatáhněte za spínač EPB (elektronická parkovací brzda).
3. Po zařazení N na tři sekundy uvolněte brzdový pedál.
4. Přestavte volič rychlostních stupňů do polohy P.



Když je sešlápnutý brzdový pedál a motor je v chodu, přestavte volicí páku z polohy P na normální řazení rychlostních stupňů. Stiskem uvolňovacího tlačítka na řadicí páce uvolníte následující řazení: P→R, R→P, N→R. P: parkovací západka.

Pokud není volicí páka při zaparkování správně přestavená do polohy P (Park), může se zamknout parkovací západka, což ztíží přestavení voliče z polohy P a

může to způsobit hlučnost nebo náraz. Pokud nelze volicí páku přesunout z polohy Park (P), obraťte se na autorizovaný servis DR.

■ R-Reverse

Zpátečku zařaďte po úplném zastavení vozidla.

■ N-Neutral

- Nepoužívejte tento převodový stupeň, ať už je motor v chodu nebo ne.
- Tuto polohu použijte s brzdovým pedálem pro dočasné zastavení, například v dopravní zácpě.
- V této poloze lze motor nastartovat.
- Tento převodový stupeň zařaďte při odtahu vozidla.

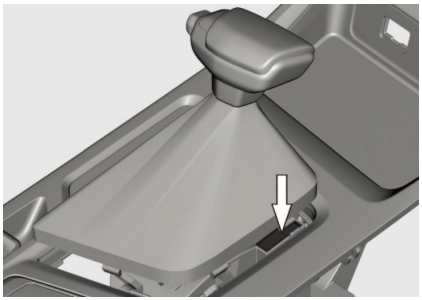
■ D-Drive

Převodovka automaticky řadí dopředné rychlostní stupně a udržuje otáčky motoru, spotřebu paliva a hluk na odpovídající úrovni.

Zobrazení převodového stupně a režimu

Na displeji se zobrazí odpovídající poloha převodového stupně (P/R/N/D).

Zamykací systém řazení



Poloha Park (P) má funkci zamknutí. Když je sepnuté zapalování nebo je motor v chodu, sešlápnutím brzdového pedálu a uvolňovacího tlačítka přestavte volič rychlostních stupňů z polohy P.

Pokud se výše uvedený způsob uvolnění nezdaří, použijte manuální odemknutí: Zobrazte panel řazení a uvolněte jej manuálně stiskem tlačítka.

⚠ POZOR

Při signalizaci poruchy převodového systému na přístrojové desce nebo rozsvícení kontrolky převodovky postupujte takto:

- Pokud se při řazení neprojevují poruchy nebo otřesy, zajeďte co nejdříve do nejbližšího autorizovaného servisu DR.
- Pokud se při řazení neprojevují poruchy nebo otřesy, zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a zajistěte odtažení vozidla do nejbližšího autorizovaného servisu DR.
- Při výpadku výkonu zajistěte odtažení vozidla do nejbližšího autorizovaného servisu DR.

⚠ VÝSTRAHA

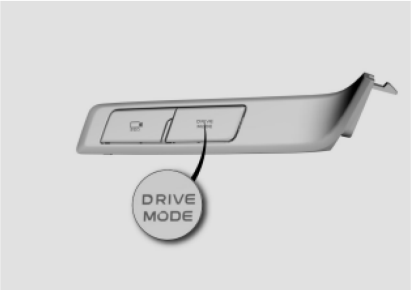
Za jízdy nebo při tažení vozidla nezařazujte P (Park): riziko poškození parkovací západky a převodovky.

Brzda

Vozidlo je osazené kotoučovými brzdami. Brzda se ovládá sešlápnutím nebo uvolněním brzdového pedálu.

Když sešlápnete brzdový pedál pro nastartování vozidla, pedál náhle změkne a propadne; to je normální.

Spínač jízdního režimu ※(dle výbavy)



U modelů DCT: přepněte jízdní režimy stiskem tlačítka „DRIVE MODE“ na loketní opěrce středové konzoly: na přístrojové desce se zobrazí příslušné informace o režimu.

SPORT: Sportovní režim s agresivnější odezvou pedálu akcelerace a automatickým zpožděným řazením nahoru a dřívějším podřazením využívá rezervní výkon motoru k dosažení lepšího výkonu.

ECO: Hospodárný režim snižuje otáčky motoru a zlepšuje spotřebu paliva. Za jízdy nebo při tažení vozidla nezařazujte P (Park): riziko poškození parkovací západky a převodovky.

NORMAL: Konvenční jízdní režim nabízí vynikající plynulost, úsporu paliva a akceleraci.

⚠ VÝSTRAHA

- Před jízdou se ujistěte, že výstražné kontrolky a indikátory brzdového systému fungují správně.
- Brzdová destička je osazená indikátorem opotřebení. Pokud se při brzdění ozve kovové škrábání (pružinová svorka dotýkající se brzdového kotouče), nechte brzdový systém bez prodlení opravit v autorizovaném servisu DR.
- Po úplném sjetí brzdových destiček nepokračujte v jízdě: riziko nehody.

Elektronická parkovací brzda (EPB)

Společné funkce EPB jsou: statická parkovací funkce, funkce automatického uvolnění při vyjetí, funkce opětného použití při vysoké teplotě, funkce dynamického brzdění.

■ Statická parkovací funkce



Ve stojícím vozidle zabrzděte parkovací brzdu zatažením za spínač EPB. Výstražná kontrolka EPB na přístrojové desce svítí červeně a tlačítko přepínače EPB je prosvícené žlutě.

Po odbrzdění parkovací brzdy sešlápněte brzdový pedál a stiskněte spínač EPB. Parkovací brzda se odbrzdí a příslušná kontrolka zhasne.

Po odbrzdění parkovací brzdy sešlápněte brzdový pedál a stiskněte spínač EPB. Parkovací brzda se odbrzdí a příslušná kontrolka zhasne.

Při zabrzdění a odbrzdění parkovací brzdy je slyšet příznačnou hlučnost.

⚠ POZOR

Pokud svítí kontrolka poruchy elektronické parkovací brzdy (EPB), zastavte, vypněte a sepněte zapalování sešlápněte brzdový pedál a zatáhněte za spínač EPB nahoru. Pokud zůstane kontrolka svítit, kontaktujte autorizovaný servis DR.

⚠ VÝSTRAHA

- Nepoužívejte spínač elektronické parkovací brzdy (EPB) za jízdy.
- Na spínač nepokládejte těžké předměty

Asistent při rozjezdu (DAA) ※ (dle výbavy)

DAA je pomocnou funkcí EPB. Pokud je DAA aktivní, netlačte na tlačítko EPB. EPB automaticky odbrzdí parkovací brzdu, pokud jsou splněné příslušné podmínky.

Podmínky pro fungování DAA: Zapnutý bezpečnostní pás řidiče a řádně zavřené dveře řidiče.

⚠ VÝSTRAHA

DAA lze používat lze i při couvání. Zajistěte bezpečnost.

Při použití DAA na vozidlech s manuální převodovkou (MT) věnujte pozornost zařazenému rychlostnímu stupni. Při sešlápnutí pedálu akcelerace neuvolňujte pedál spojky v neutrální poloze, protože se vozidlo může neočekávaně pohnout.

Opětné zapojení při vysoké teplotě (HTR)

HTR je pomocná funkce EPB. Zabraňte opakovanému brzdění; riziko přehřátí brzdových kotoučů. Pro zajištění bezpečnosti parkování se HTR zapne automaticky a zasahuje v pravidelných intervalech po zastavení vozidla, aby bylo zajištěno efektivní parkování. Provozní hluk je v tuto chvíli normální.

⚠ POZOR

Pokud bylo vozidlo opakovaně brzděno, zaparkujte na co nejrovnějším povrchu, abyste zajistili bezpečné parkování.

Dynamické zastavení (CDP)

CDP je pomocná funkce elektronické parkovací brzdy. Nouzové zabrzdění: za jízdy zatáhněte nahoru a podržte spínač elektronické parkovací brzdy (EPB).

⚠ VÝSTRAHA

Funkci CDP použijte, pokud během brzdění selže provozní brzda.

Upínací funkce P (SIPA)

Upínací funkce Park (P) je elektronická parkovací asistenční funkce. Když vozidlo stojí, sešlápněte brzdový pedál a zařaďte P (Park): automaticky se zabrzdí elektrická parkovací brzda (EPB), rozsvítí se kontrolka EPB a prosvětlí se spínač EPB.

⚠ POZOR

Při vyřazení voliče z polohy P se parkovací brzda automaticky neodbrzdí. Pro odbrzdění parkovací brzdy sešlápněte brzdový pedál a stiskněte spínač EPB.

Protiblokovací systém brzd (ABS)

V případě nouze nebo na kluzké vozovce zabraňuje ABS zablokování kol, pomáhá udržovat kontrolu řízení a směrovou stabilitu a zlepšuje kontrolu při brzdění.

⚠ POZOR

- Při sešlápnutí brzdového pedálu:
- Sešlápněte brzdový pedál na doraz. Neuvolňujte brzdový pedál ani nesnižujte jeho přítlak.
- Nepumpujte brzdovým pedálem ani nesnižujte tlak!
- Po sešlápnutí brzdového pedálu na doraz řiďte vozidlo podle potřeby.
- Jakmile uvolníte brzdový pedál nebo snížíte jeho tlak, systém ABS se automaticky deaktivuje.

Navíc:

- Za provozu ABS brzdový pedál pulzuje (pod nohou na pedálu) a zpoza kapoty může být slyšet provozní hlučnost z čerpadla ABS. To je normální.
- Po každém nastartování motoru: jakmile se vozidla poprvé rozjede na XX km/h, ABS provede samočinnou kontrolu,, při které může být slyšet provozní zvuk; to je normální.

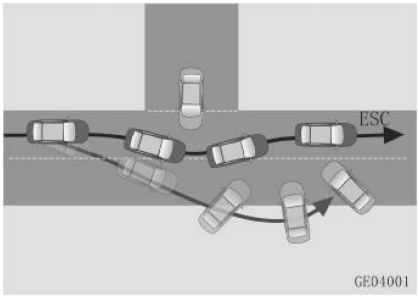
Systém řízení trakce (TCS)

Za jízdy na kluzkých a horských silnicích systém TCS řídí brzdný moment kol a výstupní točivý moment motoru, aby pomohl udržet trakci kol, zabránit nebo snížit prokluzování hnacích kol a zlepšit stabilitu vozidla, výkon při zrychlení a schopnost stoupání.

TCS se zapíná automaticky. Jeho aktivace a deaktivace jsou synchronizovány s ESC. Podrobnosti je uvedené v kapitole věnované funkci ESC.

Pokud vozidlo uvízne ve sněhu, bahně nebo písku, vypněte systém řízení trakce, abyste obnovili výkon točivého momentu motoru a zvýšili výkon, abyste pomohli uvolnit vozidlo.

Elektronický systém řízení stability (ESP)



Systém ESC používá senzory k monitorování stavu vozidla. Když je vozidlo v kritickém stavu (například v prudkých zatáčkách nebo náhlých změnách jízdního pruhu), systém řídí brzdný moment na jednotlivých kolech a točivý moment motoru, aby zlepšil stabilitu vozidla, účinně snížil pravděpodobnost nehod a zvýšil bezpečnost jízdy.

■ ZAPNUTO / VYPNUTO.

ZAPNUTO/VYPNUTO:

1. Otevřete aplikaci Nastavení vozidla.
2. Stiskněte možnost Ovladače řízení.
3. Zapněte nebo vypněte ESC spínačem ESC. Pokud je ESC vypnutý, rozsvítí se kontrolka ESC OFF na přístrojové desce; pokud je ESC zapnutý, kontrolka zhasne.

⚠ POZOR

Z důvodu bezpečnosti se ujistěte, že je ESP zapnutý.

Vypněte jej pouze za určitých okolností:

- S nasazenými sněhovými řetězy
- Na hlubokém sněhu nebo nepevném povrchu.
- Při uvíznutí vozidla

Když ESC funguje, kontrolka ESC bliká, brzdový pedál může mírně vibrovat a je možné slyšet ESC pracující v motorovém prostoru. To je normální.

Po každém spuštění, pokud rychlost vozidla dosáhne přibližně 10 km/h, ESC provede samočinnou kontrolu a může být slyšet provozní hluk. To je normální.

⚠ VÝSTRAHA

Funkce ESC a TCS zvyšují bezpečnost, ale je vaší povinností řídit opatrně a pozorně.

Za jízdy dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vozidly a nebuďte si příliš jistí brzdnou dráhou.

Schopnost ESC kontrolovat stabilitu úzce souvisí s brzdovým systémem, komponenty odpružení, pneumatikami, systémem řízení, elektrickým systémem atd. Pokud na vozidle provedete neoprávněné úpravy, může být výkon ESC snížen nebo může dojít k jeho selhání.

Hill Descent Control (HDC)

Spínač HDC stiskněte, když se blížíte ke strmému či dlouhému klesání. ESC bude ovládat rychlost vozidla ve stabilním rozsahu:

za jízdy rychlostí 8 – 35 km/h ovládejte rychlost vozidla sešlápnutím brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace. Při uvolnění pedálu akcelerace pojede vozidlo v klesání rovnoměrně stávající rychlostí.

■ ZAPNUTO / VYPNUTO.

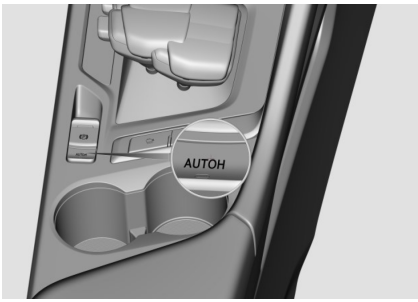
HDC je ve výchozím nastavení vypnutý. Pokud je rychlost vozidla nižší než 35 km/h, zapněte / vypněte HDC stiskem spínače HDC. Po stisknutí spínače HDC se rozsvítí kontrolka HDC  na přístrojové desce, což znamená, že funkce je k dispozici. Opětným stiskem spínače kontrolka HDC zhasne.

Při rychlosti vozidla vyšší než 35 km/h, ale nižší než 60 km/h, je funkce pozastavená. Při snížení rychlosti vozidla z 8 km/h na 35 km/h se funkce obnoví.

Jakmile rychlost vozidla překročí 60 km/h, funkce HDC se vypne a kontrolka HDC zhasne.

⚠ POZOR
Když je tato funkce aktivní, kontrolka HDC bliká a může být z motorového prostoru slyšet motor čerpadla ESC. To je normální.

Funkce Auto Hold (AUTO HOLD)



Funkce Auto Hold udržuje brzdný tlak prostřednictvím ESC, aby vozidlo po zastavení zůstalo stát. Když řidič uvolní brzdový pedál, vozidlo se nerozjede. Když jsou splněny podmínky pro rozjezd, sešlápněte pedál akcelerace. Parkovací brzda se automaticky uvolní a vozidlo se plynule rozjede.

Funkce AUTO HOLD pomáhá řidiči v následujících situacích:

- Při rozjezdu, zejména ve strmém kopci
- Za jízdy v prudkém kopci
- Když se vozidlo musí zastavit a čekat, až se bude moct zase rozjet

■ Podmínky pro fungování systému AUTO HOLD

- Vozidlo stojí.
- Motor v chodu.
- Bezpečnostní pás řidiče je zapnutý.
- Dveře řidiče jsou zavřené.
- Nesvítí výstražná kontrolka poruchy elektronické parkovací brzdy.
- ESC je povoleno.
- Stiskněte spínač AUTO HOLD (rozsvítí se kontrolka).

Když je pravděpodobné, že se vozidlo smýkne, AUTO HOLD automaticky natlakuje brzdový systém, aby se zabránilo pohybu vozidla. Při fungování ESC je možné slyšet hlučnost z motoru ESC a cítit mírné pulzování brzdového pedálu. Pokud se vozidlo začne otáčet podruhé, AUTO HOLD automaticky aktivuje elektronickou parkovací brzdu. To je normální.

Když vozidlo stojí a je aktivní AUTO HOLD, sešlápnutím pedálu akcelerace se rozjedete.

U vozidel s manuální převodovkou, pokud je spojka uvolněna příliš rychle a není sešlápnut pedál akcelerace, může AUTO HOLD zvýšit brzdný tlak nebo může dojít k zastavení motoru. Normální fungování

Při couvání nebo v dopravní zácpě nemusí být použití FUNKCE AUTO HOLD výhodná. V takovém případě ji vypněte.

■ ZAPNUTO / VYPNUTO.

Stiskem spínače AUTO HOLD tuto funkci zapnete nebo vypnete.

Stiskněte spínač AUTO HOLD. Výstražná kontrolka AUTO HOLD se  rozsvítí bíle, což znamená, že funkce je k dispozici.

Stiskněte spínač znovu. Výstražná kontrolka zhasne a funkce se vypne.

⚠ POZOR

- Na spínač nepokládejte těžké předměty
- Nestiskněte spínač AUTO HOLD. Systém to vyhodnotí jako nesprávnou obsluhu a nahlásí závadu.
- Při rozjezdu odbrzděte parkovací brzdu sešlápnutím pedálu akcelerace, jinak se vozidlo nemusí rozjet a motor se může dokonce zastavit.
- AUTO HOLD automaticky zabrzdí elektronickou parkovací brzdu (EPB) po přibližně třech minutách nepřetržité aktivace.
- Když je aktivováno AUTO HOLD, brzdový pedál se může ztvrdnout.
- AUTO HOLD nemůže nahradit parkovací brzdu. Odstavte vozidlo bezpečně, aby se nemohlo rozjet. Zapnutí se kontrolka AUTO HOLD rozsvítí.
- Pokud jsou splněné provozní podmínky funkce AUTOHOLD, ale kontrolka se nerozsvítí, nechte vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu DR.

Hill Hold Control (HHC)

HHC pomáhá řidiči rozjet se do kopce. Po uvolnění brzdového pedálu systém na krátkou dobu (asi 2 s) udrží vozidlo v klidu, což řidiči poskytne čas na sešlápnutí pedálu akcelerace, aby se odtáhl a zabránil kolébání vozidla.

⚠ VÝSTRAHA

Pokud se vozidlo nerozjede krátké době nebo řidič příliš lehce sešlápne pedál akcelerace, HHC uvolní brzdy; vozidlo se může rozjet, byť s rizikem nehod a zranění.

Otevřením dveří řidiče v době, kdy HHC aktivní, se HHC bez prodlení vypne a vozidlo se může rozjet.

Ujistěte se, že je volič rychlostních stupňů v režimu jízdy vpřed nebo vzad.

⚠ POZOR

Funkce HHC je nastavena do továrního nastavení. Pokud ji chcete vypnout, kontaktujte autorizovaný servis DR. Když je HHC v provozu, je normální, že elektromagnetický ventil cvaká.

HHC aktivně nezvyšuje brzdný tlak. Bez sešlápnutí brzdového pedálu na doraz nemusí HHC zafungovat.

Porucha kontrolky elektronické kontroly stability (ESP). Zajeďte co nejdříve do autorizovaného servisu DR.

Posilovač řízení (EPS)

Elektrický posilovač řízení ※ (dle výbavy)

Elektrický posilovač řízení snižuje sílu, kterou je nutno při řízení vyvíjet na volant. Řízení při nízkých otáčkách je lehké a vysokorychlostní řízení je stabilní, což zlepšuje jízdní komfort a stabilitu řízení a také snižuje spotřebu paliva vozidla.

Při závadě systému posilovače řízení nebo při ztrátě posilového účinku lze vozidlo nadále řídit, ale je zapotřebí vyvíjet větší sílu na volant. Současně se obraťte na autorizovaný servis DR.

⚠ VÝSTRAHA

Po přetočení volantu na doraz jej v této poloze nedržte dlouho. Zvýšila by síla, kterou je nutno působit na volant.

Jakmile systém vychladne, síla, kterou je nutno působit na volant, se vrátí do normálu.

Při vybití baterie

Zkontrolujte stav baterie a v případě potřeby ji nabijte nebo vyměňte.

⚠ POZOR

Při otáčení volantem je možné slyšet hlučnost elektromotoru posilovače řízení, což je normální.

Více režimů posilovače řízení

Posilovač řízení upravuje sílu na volant podle jízdních stavů a preferencí řidiče. Jednotliví režimy lze nastavit tlačítkem na středovém displeji:

- Režim Normal: volant lze ovládat střední sílou.
- Režim Comfort: volant lze ovládat o něco menší silou.
- Režim Sport: volant je nutno ovládat o něco větší silou.

Po stisknutí tlačítka Mode na centrálním displeji se na přístrojové desce zobrazí aktuálně zvolený režim řízení.

Po nastartování motoru si režim řízení s více výkony zachová režim zvolený při posledním vypnutí. Po odpojení a opětném připojení baterie se nastaví výchozí režim.

Doporučení ohledně jezdění

Záběh

Vozidlo nevyžaduje komplikovaný postup při záběhu. Během prvních 1600 km (doba záběhu) dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste zlepšili výkon vozidla, snížili spotřebu paliva a prodloužili životnost.

- Studený motor nepoužívejte při vysokých otáčkách nebo při vysokém zatížení. Zahřívejte jej pomalu a rozjíždějte se pozvolna. Nezrychlujte.
- Když je vozidlo v době záběhu, nejezděte příliš dlouho stejnou rychlostí. Měňte otáčky motoru, abyste zajistili správný záběh.
- Přilnavost nových pneumatik není ještě nejlepší. Během prvních 300 km jezděte opatrně.
- Asi po 500 km dosáhnou brzdové kotouče a destičky požadovaného záběhu a brzdného výkonu. Vyhněte se nouzovému zastavení, zejména během prvních 300 km.
- Nejezděte nízkou rychlostí na vysoký rychlostní stupeň ano vysokou rychlostí na nízký rychlostní stupeň (vozidla s manuální převodovkou).
- Během prvních 1600 km jízdy netahejte přívěs.

■ Upozornění ohledně vozidla s automatickou převodovkou

- Zařaďte D (Drive).
- Nepřekračujte rychlost 100 km/h.
- Bezpečnostní opatření jsou uvedená v manuálu k vozidlu.

Odstavení vozidla na delší dobu

Pokud je vozidlo ponecháno zaparkované déle než čtyři týdny, může se poškodit baterie nadměrným vybitím.

Když je vozidlo zaparkované po dlouhou dobu, udržujte pneumatiky mimo dosah elektromotorů, baterií a oleje a před přímým slunečním zářením a deštěm, aby se zabránilo vysokým teplotám a vlhkosti. Vyčistěte gumová těsnění, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo. Pokud parkujete uvnitř, pootevřete okno.

Před odstavením vozidla na delší dobu, umyjte a navoskujte karosérii, zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě a zkontrolujte nakonzervování spodku vozidla voskem. Nafoukněte pneumatiky na maximální tlak vyznačený na bočnici. Tlak v pneumatikách kontrolujte jednou měsíčně. Jednou týdně pohněte s vozidlem, aby se změnila styčná plocha pneumatiky a znemožnilo se tak její zdeformování.

Jízda vysokou rychlostí

- Udržujte normální tlak v pneumatikách.
- Čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Ovládejte brzdový pedál podle rychlosti vozidla.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla.
- Při přejíždění horského průsmyku, předjíždění kamionu nebo vjezdu do tunelu snižte rychlost, protože může být vozidlo vystaveno bočnímu větru.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za tmy, za deště, při brodění nebo na kluzkých silnicích nejezděte vysokou rychlostí.

Jezdění za noci

- Jezděte pomalu a dodržujte bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla.
- Nastavte polohu zpětného zrcátka před jízdou, abyste snížili oslnění.
- Před jízdou se ujistěte, že jsou světlomety čisté, aby se zabránilo snížené viditelnosti.
- Před jízdou zkontrolujte, zda jsou směrové svítilny, klakson a další vybavení v dobrém stavu.

Jízda za deště

- Jezděte pomalu: Silný déšť může ovlivnit výhled řidiče a zvýšit brzdnou dráhu.
- Před jízdou zkontrolujte stěrače čelního skla.
- Před jízdou zkontrolujte pneumatiky, protože špatný stav pneumatik může způsobit smyk vozidla a způsobit havárii.
- Když jsou brzdy mokré, sešlapujte opatrně brzdový pedál za jízdy nízkou rychlostí, abyste odstranili vlhkost z brzdových kotoučů a obložení, dokud se neobnoví normální brzdný účinek.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jízdy v dešti zapněte světlomety, aby vás viděli ostatní účastníci silničního provozu.

Brodění

- Za jízdy se vyhněte výmolům a stojaté vodě, abyste zabránili vniknutí vody do motoru.

- Snižte rychlost na minimum. Pokud kola na obou stranách (vlevo a vpravo) projíždějí brodem současně, nesešlapujte brzdový pedál, abyste zabránili sklouznutí vozidla.
- Při brodění jeďte krokem a sleduje hloubku toku, aby voda nezaplavila motor, elektrický systém a převodovku.
- Po brodění prošlápněte několikrát mírně brzdový pedál, aby se brzdy vysušily.

Jízda bahnem

- Jeďte pomalu.
- Vyvarujte se jezdění na velmi sjetých pneumatikách.
- Po jízdě na dlouhé vzdálenosti proveďte údržbu vozidla.

Jízda v kopcích

- Při stoupání rychle zařaďte nižší rychlostní stupeň na základě sklonu a otáček motoru, abyste zvýšili dostupný točivý moment a zabránili přetížení motoru.
- Při jízdě z kopce zařaďte nižší rychlostní stupeň a použijte brzdění motorem.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nejezděte z kopce setrvačností na neutrál.

Jezdění v zimě

Před zimou proveďte řádnou přípravu a údržbu vozidla. V zimě jezděte podle daných povětrnostních podmínek:

- Používejte kapaliny vhodné pro danou venkovní teplotu (např. motorový olej, chladicí kapalinu motoru, kapalinu do ostřikovačů atd.)
- Zkontrolujte stav baterie.
- Uložte si do vozidla základní prostředky pro použití v zimě (např. sněhové řetězy, škrabky na okna, písek či sůl, výstražný trojúhelník či světlice, lopatu atd.)
- Přezujte na zimní pneumatiky. Nejezděte na velmi sjetých pneumatikách.
- Odstraňte sníh ze zasněženého vozidla.
- Včas decelerujte, bez opakovaného sešlapování brzdového pedálu.
- Při zaparkování nepoužívejte parkovací brzdu. Parkovací brzda může zamrznout. Přeřaďte na P (automatická převodovka) nebo na první rychlostní stupeň nebo na zpátečku (manuální převodovka).
- Neparkujte vozidlo na rampě. Po je to nezbytné, podložte kola, abyste zabránili náhodnému převrácení.
- Používejte správně sněhové řetězy.

⚠ VÝSTRAHA

Nejezděte vysokou rychlostí po zasněžených nebo kluzkých silnicích.

Za jízdy po zasněžených nebo kluzkých vozovkách nevyjíždějte, nezrychlujte, neotáčejte se ani nebrzděte náhle.

Zaparkujte na rovném povrchu.

Na kluzkém povrchu se nepokoušejte dosáhnout dodatečného brzdění motorem změnou směrem dolů. Pokud tak učiníte, mohou poháněná kola ztratit trakci, což zvyšuje riziko smyku a nehody.

Úsporná jízda

Následující opatření mohou pomoct snížit spotřebu paliva a emise.

- Zapněte systém start/stop motoru, je-li ve výbavě.
- Zabraňte nadměrnému volnoběhu vozidla: Zastavte, zabrzděte parkovací brzdu, chvíli počkejte, a pak začněte znovu.
- Vyhněte se rychlému startu; zvyšují spotřebu paliva a zkracují životnost motoru.
- Předvídejte budoucí podmínky: Vyvarujte se zbytečné akcelerace, brzdění a zastavování, abyste snížili spotřebu paliva.
- Udržujte vzduchový filtr a filtrační vložku v čistotě: Pokud jsou vzduchový filtr a jeho filtrační vložka příliš znečištěné, dojde k omezení nasávaného vzduchu motoru, což způsobí nesprávný poměr vzduchu a paliva a neúplné spalování.
- Minimalizujte zatížení: Dodatečná hmotnost zvyšuje spotřebu paliva.
- Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách: nízkým tlakem v pneumatikách se zvyšuje valivý odpor, spotřebu paliva a sjetí pneumatik.
- Zavřete střešní okno nebo okno: Otevření skleněného střešního okna nebo oken zvyšuje odolnost proti větru a spotřebu paliva.
- Jízdy setrvačností: Při dojíždění k semaforu svítícím červeně nebo sjíždění ze strmého kopce uvolněte pedál akcelerace, aby vozidlo mohlo jet setrvačností; přívod paliva se přeruší.
- Nejezděte vysokou rychlostí: Udržujte normální otáčky motoru v rozmezí 1800 – 2300 ot/min: to je úsporný provozní rozsah motoru. Pravidelná údržba Pravidelnou údržbou se zajistí dlouhá životnost a optimální spotřeba paliva.
- Pravidelnou údržbou se zajistí dlouhá životnost a optimální úspora.

⚠ POZOR

Nářadí a výstražné prostředky ve výbavě vozidla jsou v tomto manuálu popsána jen pro informaci. Pokud zjistíte rozdíly, seznamte se skutečnou konfigurací vozidla.

Při poruše

Výstražná světla

Spínač výstražných světel se  nachází na středové konzole.

Stiskem spínače se rozblikají výstražná světla. Světla vypnete opětným stiskem spínače.

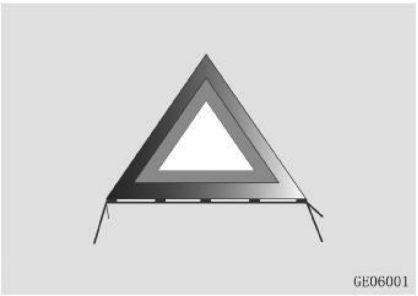
Při brzdění z rychlosti přibližně 100 km/h se výstražná světla rozsvítí automaticky jako upozornění na případné náhlé zpomalení. Pokud vozidlo zrychlí nebo je stisknut spínač, výstražná světla se automaticky vypnou.

Spínač zapalování je vypnutý a výstražná světla nadále svítí.

⚠ POZOR

- Výstražná světla se nerozsvítí automaticky, pokud je rychlost vozidla nižší než 100 km/h nebo během přibrzďování.
- Funkci automatického zapnutí výstražných světel je možné si nechat vypnout nebo nastavit mezní hodnotu zpomalení v autorizovaném servisu DR.

Výstražný trojúhelník (dle výbavy)



Výstražný trojúhelník je uložený v sadě nářadí v zavazadlovém prostoru.

⚠ POZOR

Při nouzovém zastavení si oblékněte výstražnou vestu, vyndejte a umístěte výstražný trojúhelník.

Vzdálenost umístění výstražného trojúhelníku (označeného X) stanovte podle poměrů vozovky. Na běžných silnicích 50 metrů ≤ X ≤ 100 metrů; na dálnici X ≥ 200 metrů; v dešti nebo mlze zvětšete vzdálenost na 200 metrů. V noci prodlužte vzdálenost přibližně o 100 metrů podle stavu vozovky a zapněte výstražná světla.

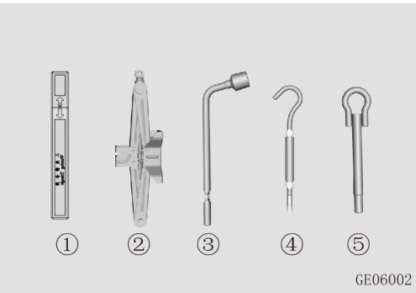
Reflexní vesta (povinná výbava)



Vak s reflexní vestou se nachází ve schránce na straně spolujezdce.

Sada nářadí (dle výbavy)

Palubní nářadí je umístěné ve prostoru pro rezervní pneumatiku v zavazadlovém prostoru. Pro přístup k sadě nástrojů zvedněte podlážku zavazadlového prostoru. Výstražná světla se nerozsvítí automaticky, pokud je rychlost vozidla nižší než 100 km/h nebo během přibrzďování. Funkci automatického zapnutí výstražných světel lze vypnout; lze také nastavit hodnotu decelerace, při které se rozsvítí.



1. Výstražný trojúhelník
2. zvedák (pouze pro nouzovou výměnu pneumatik)
3. klíč na kola
4. kyvná páka
5. Tažný hák

⚠ NEBEZPEČÍ

Nikdy neopravujte vozidlo na silnici. Při výměně pneumatiky vyjeďte mimo vozovku, zaparkujte na pevné krajnici, oblékněte si reflexní vestu; zvedák použijte jen na pevném rovném povrchu.

Při zvedání vozidla kontrolujte přední a zadní zvedací body. Nezapřete vozidlo o nárazník nebo jinou součást vozidla. Po zvednutí vozidlo pouze zvedákem nelezte pod něj žádnou částí těla. Pro práci ve spodku vozidla jej podepřete schváleným zvedákem na nápravy. Při nesprávném použití může vozidlo sklouznout ze zvedáku a způsobit vážné zranění nebo smrt. Když je vozidlo zvednuté, nespouštějte motor.

Když je vozidlo zvednuté, ujistěte se, že ve vozidle nikdo nezůstal. Při zvedání vozidla se ujistěte, že jsou případné děti v bezpečí mimo vozovku a vozidlo.

Výměna pneumatiky

⚠ NEBEZPEČÍ

Před výměnou pneumatiky zaparkujte vozidlo na pevném povrchu. Zvedák používejte pouze na rovném, tvrdém povrchu. Jinak se obraťte se na autorizovaný servis DR.

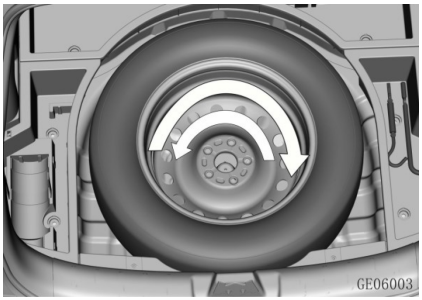
■ Přípravy

- Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu.
- Zabrzděte parkovací brzdu.
- Nastavte volant do patřičné polohy.
- Po zaparkování přestavte volič rychlostních stupňů na P (Park) u vozidel s automatickou převodovkou; u vozidel s manuální převodovkou zařaďte R (Reverse).
- Vypněte motor
- Zapněte výstražná světla.
- Před výměnou pneumatiky vyjměte rezervní pneumatiku a sadu nářadí, oblečte si reflexní vestu a umístěte výstražný trojúhelník 50 – 150 m za vozidlo.
- Před výměnou pneumatiky umístěte klíny kol na přední a zadní stranu kola diagonálně naproti pneumatice, která má být vyměněna, aby se zabránilo převrácení vozidla.

⚠ VÝSTRAHA

Před výměnou pneumatiky zabrzděte parkovací brzdu a umístěte klíny kol, abyste zabránili pohybu vozidla.

Vykládka a uskladnění rezervních pneumatik



Vykládka a uskladnění rezervních pneumatik

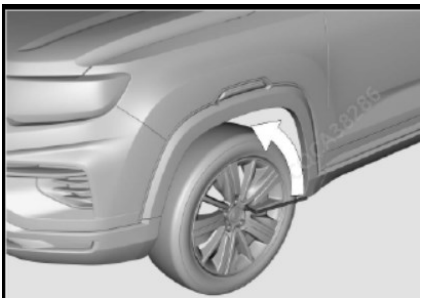
Otočte pojistným šroubem rezervní pneumatiky doleva a vyjměte ji.

Při zajišťování rezervní pneumatiky nebo po výměně pneumatiky utáhněte šroub pojistné desky rezervní pneumatiky doprava.

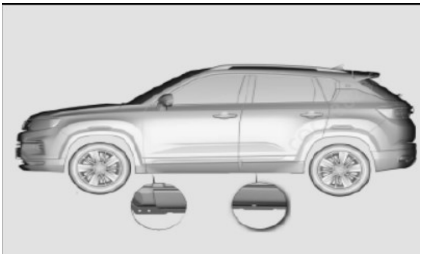
Utahovací moment kolového šroubu: 105 - 115Nm.

Výměna pneumatiky

1 Uvolnění: otočte kolovou maticí doleva o jeden závit na doraz. Matici nevyšroubujte úplně.



2 Zvedací body jsou vyznačené na obrázku: pozice 1 a 2. Při výměně předního kola umístěte zvedák do polohy 1. Při výměně zadního kola umístěte zvedák do polohy 2.



⚠ NEBEZPEČÍ

Při zvedání vozidla používejte pouze zvedák dodaný s vozidlem a umístěte jej do správných zvedacích bodů. Pokud se zvedák nepoužívá správně, může se po zvednutí vozidla převrátit. Zvedák umístěte na pevný, rovný, protiskluzový povrch. Nepoužívejte jako podpěru pro zvedák dřevěné bloky nebo podobné předměty; zvedák nemůže dosáhnout své jmenovité kapacity kvůli výškovému omezení. Ujistěte se, že vzdálenost mezi pneumatikou a vozovkou nepřesahuje 3 cm.

3 Po umístění zvedáku na určeném zvedacím bodu zasuňte do něho rukojeť. Otočením rukojeti doprava zvedněte vozidlo, a poté vyšroubuje kolové matice.



4 Sundejte kolo a položte ho rovně na zem.

5 Vyčistěte kontaktní plochy kola a náboje.

6 Nasaďte rezervní pneumatiku na náboj a zatlačte ji na místo.

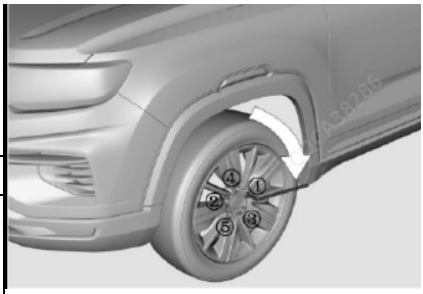
⚠ NEBEZPEČÍ

Kola a obložení kol mohou mít ostré hrany. Postupujte opatrně. Před instalací kola se ujistěte, že na náboji nebo na kole nejsou žádné úlomky (např. nečistoty, dehet nebo štěrk). Pokud ano, odstraňte jej tak, aby nebránily montáži kola do náboje.

7 Zašroubujte kolovou matici na doraz. Ujistěte se, že užší konec kolové matice směřuje dovnitř.

8 Spusťte vozidlo dolů, a poté utáhněte kolové matice doprava klíčem na matice kol.

9 Při zpětné montáži kola utáhněte kolové matice v pořadí znázorněném na obrázku. Ujistěte se, že jsou všechny matice utažené na doraz.



⚠ POZOR

Při výměně šroubů nebo matic použijte šrouby nebo matice s metrickým závitem se stejným typem sedadla.

Nepoužívejte matice ani šrouby s nemetrickými závity. Dojde k jejich poškození a kolo nelze utáhnout.

Při montáži matic kol nebo kola postupujte přesně podle specifikace. Při pochybnosti se poraďte s autorizovaným servisem DR.

⚠ NEBEZPEČÍ

Kolové šrouby nebo matice utahujte na zvednutém vozidle. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku. Šrouby nebo matice kol dotáhněte až po spuštění vozidla na zem.

Pokud je matice nebo šroub kola poškozen, kolo nemusí být zajištěno, což by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a vést k vážné nehodě, vážnému zranění nebo úmrtí.

Po výměně kola nechte matice kol řádně utáhnout v autorizovaném servisu DR.

Utahovací moment matice

Utahovací moment matice kola: 100 - 120 Nm

Vyšroubujte krytku ventilu a zkontrolujte tlak v pneumatikách manometrem. Pokud je tlak v pneumatikách nízký, dojeďte pomalu do nejbližšího servisu pro nahuštění pneumatiky na předepsaný tlak. Po kontrole nebo seřízení tlaku v pneumatikách upevně zpět ventil pneumatiky.

Startování pomocnou baterií

⚠ POZOR

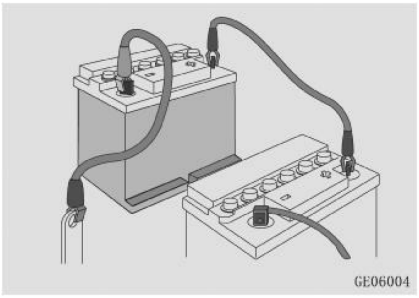
Vozidlo lze nastartovat pouze s baterií 12 V.

1 Umístěte pomocnou baterii do blízkosti vozidla. Při použití baterie z druhé vozidla jej zaparkujte v blízkosti kapoty vozidla, které má být nastartováno; vozidla se nesmí dotýkat. Zabrzděte parkovací brzdu v obou vozidlech.

2 Před připojením kabelů baterie zkontrolujte všechny svorky baterie, očistěte nadměrnou korozi a ujistěte se, že jsou všechny uzávěry článků utaženy a propláchnuty.

3 Vypněte veškeré ostatní příslušenství kromě nezbytných bezpečnostních světel (např. světlometů a výstražných světel).

4 Při startování s pomocnou baterií připojte jeden kabel ke kladným svorkám pomocné baterie a vybité baterie. Druhý kabel připojte k zápornému pólu pomocné baterie a k uzemňovacímu bodu motoru na vozidle s vybitou baterií (nenatřená kovová část motoru), mimo baterie a systém vstřikování paliva.



5 Při startování jiným vozidlem jej nastartujte vozidlo a nechte jeho motor běžet v konstantních otáčkách.

6 Nastartujte vozidlo.

7 Při odpojování odpojte startovací kabely v opačném pořadí zapojení. Při demontáži dávejte pozor, abyste se kabelem nedotkli žádné kovové části vozidla.

⚠ VÝSTRAHA

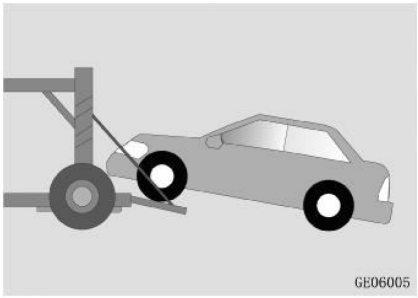
Pokud je baterie zamrzlá, nestartujte vozidlo pomocnou baterií: riziko výbuchu baterie nebo poškození.

Nepřipojujte záporný kabel pomocné baterie přímo k záporné svorce vybité baterie: riziko výbuchu.

Při startování pomocnými kabely nedávejte ruce ani kabely k rotujícím dílů, jako jsou řemenice, řemeny a ventilátory.

Pokud se baterie vybíjí často a není nalezena žádná příčina, obraťte se na autorizovaný servis DR.

Odtah vozidla



Vozidlo neodtahujte se zvednutou zadní nápravou: riziko otočení řízení.

Když motor neběží, brzdové servo a posilovač řízení nefungují: brzdění a řízení bude vyžadovat podstatně větší úsilí.

Nezvedejte vozidlo za tažný hák, karoserii nebo součásti podvozku jako zvedací body, protože by to mohlo způsobit poškození.

Netahejte vozidlo zadem s předními koly na zemi, protože by se poškodilo.

Vyhněte se náhlým startům nebo nepravidelné jízdě, které mohou nadměrně zatížit tažné háky, kabely přívěsu nebo řetězy, způsobit jejich prasknutí a vést k poškození vozidla nebo zranění osob.

Pokud se nedá nefunkční vozidlo přepravit, nenaléhejte. Při tažení přívěsu jeďte v přímém směru.

⚠ POZOR

K tažení nepoužívejte jinou část vozidla než tažný hák: riziko poškození vozidla.

Při tažení se ujistěte, že je ocelové lano nebo řetěz tažného vozidla bezpečně připevněný k tažnému háku.

Při tažení vozidla netahejte za tažný hák; vyvíjejte stálou, rovnoměrnou sílu.

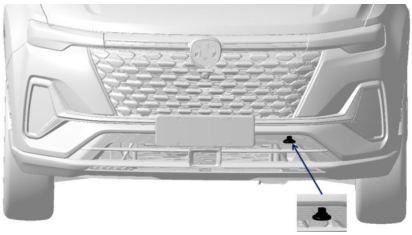
Silniční vyprošťovací vozidlo

Případný odtah nechte provést autorizovaným servisem nebo profesionální silniční odtahovou službou DR.

Použijte zdvižné vozíky na kola a plošinové nákladní vozy. Pokud není plošina k dispozici, použijte pevnou tažnou tyč. Nepoužívejte vyprošťovací vozidla tažného typu.

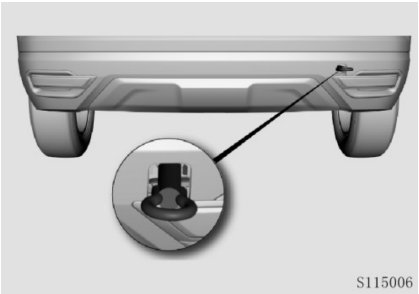
U vozidel s pohonem předních kol použijte pro odtah vyprošťovacím vozidlem vhodné zvedací zařízení předních kol nebo vytáhněte přední kola na plošinu, aby nedošlo k poškození převodovky. V tomto okamžiku je přední kolo nad zemí a zadní kolo je na zemi.

Přední tažný hák



Přední tažný hák je umístěn v předním nosníku na levé spodní straně předního nárazníku. Pokud je třeba vozidlo táhnout, otevřete kryt tažného háku v předním nárazníku, a poté zašroubujte přední tažný hák na doraz.

Zadní tažný hák



Zadní tažný hák je umístěn na kolejnici podvozku pod levou stranou zadního nárazníku.

Vozidlo se všemi čtyřmi koly na zemi.

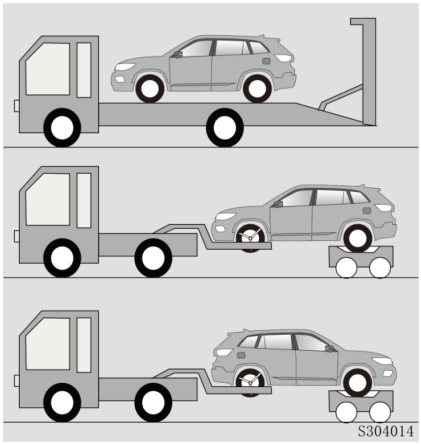
Vozidlo táhněte pouze na krátké vzdálenosti nízkou rychlostí a na vozovce. Ujistěte se, že jsou kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy v dobrém stavu.

- Nenechte se táhnout tažným vozidlem, které je lehčí než tažené vozidlo: riziko ztráty kontroly na vozidlem.
- Zkontrolujte, zda není hák zlomený nebo ohnutý.
- Připevněte ocelové tažné lano nebo řetěz k tažnému háku.
- S hákem necukejte: táhněte vozidlo konstantní rovnoměrnou sílou.
- Při tažení zapněte zapalování taženého vozidla. Přestavte řadicí páku do polohy N a odbrzděte parkovací brzdu.
- Vozidlu odtahuje zepředu, aby se tažné háky nepoškodily.
- Ujistěte se, že tažné lano je kratší než 5 m (16 stop) a je viditelně označené.
- Jeďte opatrně bez prověšování tažného lana.
- Zajistěte, aby byli oba řidiči v neustálém kontaktu.
- Za jízdy z kopce se mohou brzdy přehřát a brzdný výkon se tak může snížit. Nezapomeňte odbrzdit parkovací brzdu. Vozidlo se smí táhnou pouze za příď. Při tažení nepřekračujte rychlost 40 km/h (25 mph) a vzdálenost nanejvýš 25 km.

- Při selhání brzd nechte vozidlo přepravit na plošinovém odtahovém voze.

Vozidlo s automatickou převodovkou.

- Pokud se poškodila mechanika převodovky, je nutno vozidlo táhnout se zvednutými hnacími koly.
- Při rychlosti tažení přesahuje 20 km/h nebo na vzdálenost více než 20 km musí být hnací kola neustále nad zemí.
- Při tažení vozidla se ujistěte, že se hnací kola nedotýkají země. Při vyprošťování vozidla z nebezpečného místa nepřekračujte rychlost 20 km/h.
- Netahejte vozidlo za záď.
- Netahejte vozidlo, pokud je okolní teplota nižší než 0 °C.



Vozidlo s pohonem všech kol nechte přepravit na plošinovém vozem, jak je znázorněno na obrázcích.

⚠ POZOR

Netahejte vozidlo pouze se dvěma koly na zemi (přední nebo zadní): riziko poškození součástí pohonu 4WD.

Poruchy vozidla.

Pokud zaznamenáte některý z následujících příznaků, nechte vozidlo seřídit nebo opravit. Kontaktujte co nejdříve autorizovaný servis DR.

■ Viditelné příznaky

- Únik kapaliny pod vozidlo. (Úkapy pod vozidlem po použití klimatizace a vypouštěcí otvory ve výfukovém potrubí jsou normální.)
- Nenormální nebo nerovnoměrné sjetí pneumatik.
- Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru se drží na neobvykle vysokých hodnotách.

Slyšitelné příznaky

- Změněná hlučnost výfuku.
- Výrazná hlučnost pneumatik při zatáčení.
- Nenormální hlučnost.
- Hlučnost motoru.

Provozní charakteristiky

- Vynechání nebo nepravitelný chod motoru.
- Výrazný pokles výkonu.
- Vozidlo při brzdění silně táhlo na jednu stranu.
- Za jízdy po rovné vozovce táhne vozidlo na jednu stranu.
- Brzdy nefungují, brzdový pedál je měkký a téměř se dotýká podlahy.

Údržba a opatření

Při provádění jakékoli kontroly, kalibrace nebo údržby nového vozidla dodržujte následující pokyny, abyste snížili riziko zranění nebo poškození vozidla.

- Nepracujte v motoru, který je horký. Vypněte motor a nechte jej vychladnout.
- Při práci na podvozku podepřete vozidlo stojanem na nápravy. Při používání zvedáku nelezte pod vozidlo.
- Udržujte hořlavé materiály a zdroje vznícení mimo baterii, benzín a všechny součásti palivového systému.
- Pokud je zapalování v režimu ACC nebo ON, neodpojujte ani nevyjímejte baterii ani žádné jiné elektrické součásti.
- Při připojování bateriových vodičů zajistěte správnou polaritu kladného a záporného pólu.
- Baterie, zapalovací kabely a kabely vozidla mohou přenášet vysoký proud nebo vysoké napětí. Pozor na zkraty.
- Při kontrole se zapnutým motorem v uzavřeném prostoru (např. v garáži) zajistěte dostatečné větrání.
- Udržujte olej, chladicí kapalinu a další kapaliny ve vozidle mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.
- Na střešní okno nenanášejte silikonový tmel.
- Jakmile se na displeji zobrazí zpráva „Údržba GPF“, postupujte podle zobrazených pokynů: riziko dopadu na normální fungování vozidla.

Kontrolní list pro řidiče

■ Denní kontroly

- Světla

  Ujistěte se, že všechna vnější světla (světlomety, koncová světla, boční světla, směrové svítilny, brzdová světla a mlhová světla) fungují správně.

- Kontrolky a ukazatelé

  Zkontrolujte, zda všechny přístroje, ovládací tlačítka a výstražné kontrolky fungují správně.

- Zpětné zrcátko

  Ujistěte se, že je odrazová plocha povrch zrcátka čistá a zrcátko se dá řádně nastavit.

- Všechny dveře, víko zavazadlového prostoru, kapota

  Zkontrolujte, zda se všechny dveře, víko zavazadlového prostoru a kapota dají volně otevřít a zavřít.

- Vzhled karoserie

  Zkontrolujte vnějšek vozidla, zda nedošlo k poškození laku nebo poškrábání. Pokud jsou nalezeny, bez prodlení je opravte, aby nedošlo ke korozi odkrytého kovu.

■ Kontrola při tankování

- Pneumatika

  – Tlak v pneumatikách
  – Stav pneumatik

  Při kontrole pneumatik se ujistěte, že v bočnici nebo běhounu nejsou žádné praskliny a žádné cizí předměty usazené v běhounu.

■ Kontroly jednou za měsíc

- Hladina chladicí kapaliny.
- Těsnost potrubí, hadic a zásobníků.
- Fungování klimatizace
- Fungování parkovací brzdy

  Zkontrolujte, zda je možné zabrzdit / odbrzdit parkovací brzdu.
- Fungování klaksonu
- Upevnění kolových matic

  Utáhněte matice a šrouby na stanovené hodnoty utahovacího momentu.
- Stěrač

  Zkontrolujte, zda jsou rameno stěrače a lišta v dobrém stavu.
- Řízení

  Zkontrolujte volant na případnou nadměrnou vůli.
- Pedál

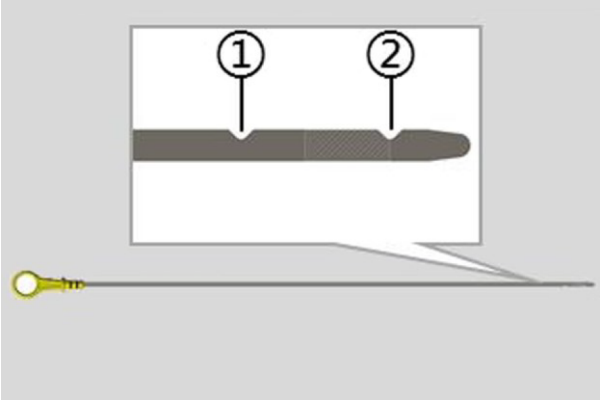
  Fungování brzdového a spojkového pedálu.
- Plynová vzpěra

  Zkontrolujte správnou přilnavost plynové vzpěry a známky opotřebení, úniku nebo jiného poškození.
- Střešní okno

  Zkontrolujte, zda nejsou šrouby střešního okna uvolněné, zda vypouštěcí kanály v levém a pravém vodicím kolejnici nejsou znečištěné prachem či jinými nečistotami a zda řádně doléhá střešní okno.

Motorový olej

Olejová měrka



⚠ POZOR

Nemíchejte maziva různých značek.

Nepoužívejte přísady do motorových olejů ani jiné produkty pro údržbu motoru, protože by to mohlo poškodit motor a ovlivnit záruku.

Nepoužívejte motorový olej, který nesplňuje specifikace a požadavky. Riziko poškození motoru a ztráty plnění ze záruky.

Kontrola motorového oleje

Před nastartováním motoru zkontrolujte hladinu oleje a ujistěte se, že je mezi značkami MIN (minimum) a MAX (maximum).

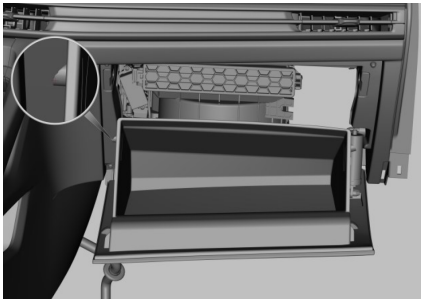
1. Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu.
2. Měrku nevyndávejte, pokud je motor v chodu nebo horký.
3. Při kontrole hladiny motorového oleje vyjměte měrku, otřete ji čistou měkkou utěrkou, který nepouští vlákna, znovu ji zasuňte na doraz, a poté ji vytáhněte: zkontrolujte hladinu oleje.
4. Hladina musí být mezi značkami MIN (minimum) (2) a MAX (maximum) (1).

⚠ NEBEZPEČÍ

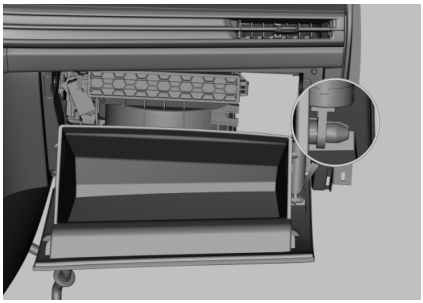
S měrkou ani s uzávěrem plnicího hrdla oleje nemanipulujte, pokud je motor v chodu.

Výměna filtru klimatizace

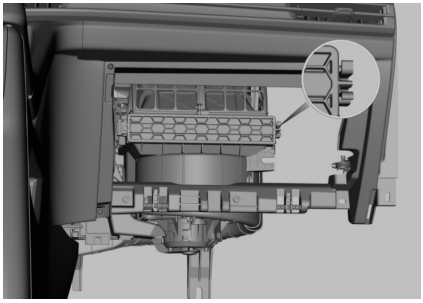
1 Otevřete víko odkládací schránku v palubní desce a uvolněte úchytky na obou stranách tak, aby zůstaly volně viset v závěsech.



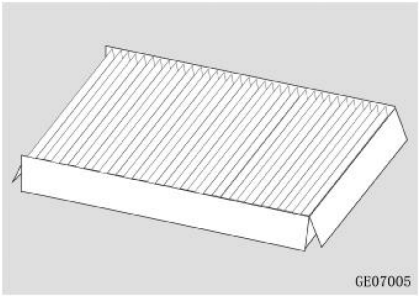
2 Odstraňte tlumič v pravé spodní části odkládací schránky.



3 Stiskem pravé úchytky otevřete kryt filtru klimatizace a vytáhněte filtrační vložku.



4 Výměna filtrační vložky klimatizace



5 Postupujte v opačném sledu než při vyndání.

Chladicí kapalina motoru

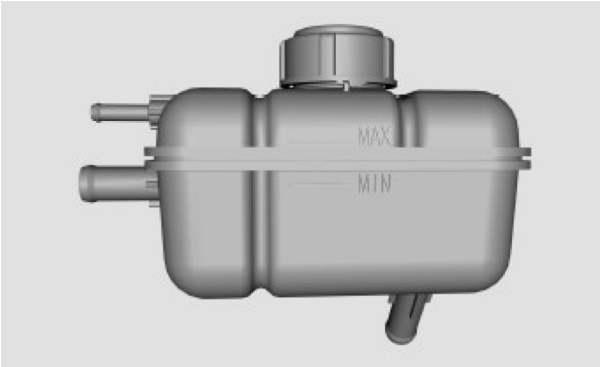
Kontrola hladiny brzdové kapaliny

Když je motor studený, ujistěte se, že hladina chladicí kapaliny je mezi značkami MIN (minimum) a MAX (maximum). Pokud je hladina chladicí kapaliny po značkou MIN, doplňte kapalinu.

■ **Vysokoteplotní expanzní tlaková nádoba**



■ **Nízkoteplotní expanzní tlaková nádoba**



Doplnění chladicí kapaliny

⚠ NEBEZPEČÍ

Chladicí kapalinu doplňte při studeném motoru. Neodstraňujte uzávěr nádrže chladicí kapaliny, pokud je motor horký. V opačném případě se uvolní pára a vystříkne kapalina účinkem vnitřního tlaku: riziko popálení.

⚠ POZOR

Používejte chladicí kapalinu motoru s bodem mrazu o 5 °C nižším, než je nejnižší okolní teplota očekávaná během období používání. Jako chladicí kapalinu nepoužívejte tvrdou vodu (z vodovodu, vodního toku, studny ani pramenitou vodu).

■ Vysokotlaký systém (chladicí systém motoru)

1. Když je motor studený, otevřete uzávěr nádrže chladicí kapaliny a doplňte chladicí kapalinu až na značku MAX.
2. Upevněte zpět uzávěr expanzní nádoby.
3. Nastartujte motor. Vypněte klimatizaci. Držte otáčky motoru na 2000 ot/min, dokud se přívodní potrubí chladiče nezahřeje.
4. Po ochlazení motoru doplňte chladicí kapalinu po značku MAX na expanzní nádobě chladicí kapaliny. Tento cyklus opakujte, dokud hladina kapaliny v nádrži již neklesne, upevněte zpět uzávěr expanzní nádoby.
5. upevněte zpět uzávěr expanzní nádoby.

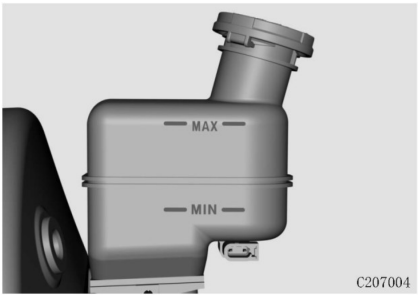
⚠ VÝSTRAHA

Zabraňte kontaktu chladicí kapaliny s pokožkou nebo očima. Pokud k tomu dojde náhodně, bez prodlení opláchněte hojným množstvím vody a vyhledejte co nejdříve lékaře.

Neotvírejte uzávěr expanzní nádoby, je-li motor horký. Při takových nesprávných postupech může vniknout do chladicího systému a vzduch a zapříčinit přehřátí motoru.

Zajeďte do autorizovaného servisu DR pro údržbu.

Brzdová kapalina



Opotřebením brzdových destiček může postupně klesat hladina brzdové kapaliny. Kontrolujte pravidelně hladinu brzdové kapaliny. Při kontrole se ujistěte, že je mezi značkami MAX a MIN.

Nízká hladina brzdové kapaliny. Doplňte brzdovou kapalinu na značku MAX.

Pokud se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka poruchy brzdového systému, zkontrolujte, zda není hladina brzdové kapaliny příliš nízká. Může dojít k ovlivnění výkonu systému. Pokud je hladina kapaliny nestandardně nízká,

zajeďte co nejdříve do autorizovaného servisu DR.

⚠ POZOR

Používejte čistou brzdovou kapalinu. Kontaminace prachem, vodou, ropnými produkty nebo jinými materiály může způsobit poškození a poruchu brzdového systému.

Při výměně nebo doplňování brzdové kapaliny použijte specifikovanou brzdovou kapalinu: riziko snížení brzdného výkonu. Před odstraněním uzávěru nádrže brzdové kapaliny a doplněním brzdové kapaliny důkladně vyčistěte oblast kolem nádrže, abyste zabránili vniknutí nečistot. Po výměně brzdové kapaliny odvzdušněte hydraulický brzdový systém.

⚠ VÝSTRAHA

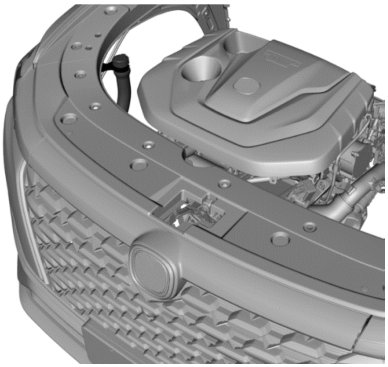
Nedovolte, aby se olej dostal do kontaktu s pokožkou nebo oděvem. Pokud k tomu dojde, opláchněte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc.

Při výměně brzdové kapaliny používejte bezpečnostní brýle.

Pokud brzdová kapalina vystříkne na lak, bez prodlení opláchněte čistou vodou.

Kapalina do ostřikovačů

Kontrola kapaliny do ostřikovačů čelního skla



Pravidelně kontrolujte hladinu kapaliny do ostřikovačů a doplňujte ji podle potřeby. Při okolní teplotě nižší než 0 ° C použijte nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů, abyste zabránili zamrznutí.

Do nádrže ostřikovače čelního skla nepřidávejte kohoutkovou vodu ani chladicí kapalinu. Nepoužívejte kohoutkovou vodu: riziko ucpání potrubí a trysek ostřikovačů. Nedoplňuje do nádrže chladicí kapalinou motoru. Při stříkání na čelní sklo může dojít ke zhoršení viditelnosti a ztrátě kontroly nad vozidlem; chladicí kapalina může poškodit lak a vnější obložení.

Používejte schválený čisticí prostředek určený výrobcem. Neschválená čisticí kapalina může poškodit motor, převody a trysky. Pokud systém ostřikování čelního skla nefunguje správně, obraťte se co nejdříve DR na autorizovaný servis za účelem opravy.

⚠ NEBEZPEČÍ

Čisticí kapalina je hořlavá. Nedovolte, aby se jiskry dostaly do kontaktu se zásobníkem čisticí kapaliny.

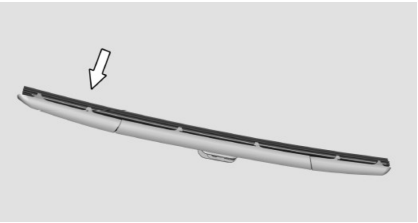
Nedotýkejte se čisticího roztoku; nepolykejte jej.

Stírací lišty

⚠ POZOR

- Na čelním skle nebo stíracích lištách se nesmí nacházet nepatřičné předměty.
- Pro čištění čelního skla použijte ostřikovač, aby nedošlo k poškození stíracích lišt.
- Před použitím stěračů v zimě se ujistěte, že čelní sklo a stěrače jsou bez sněhu a ledu.
- Stírací lištu nečistěte benzínem, petrolejem, ředidlem nebo podobnými rozpouštědly.
- Aby nedošlo k poškození stěračů čelního skla nebo jiných součástí, netřete, nekruťte ani neohýbejte ramena stěračů nebo lopatky.

Kontrola stíracích lišt



Při kontrole stírací lišty přejeďte špičkou prstu po jejím okraji, abyste zkontrolovali drsnost.

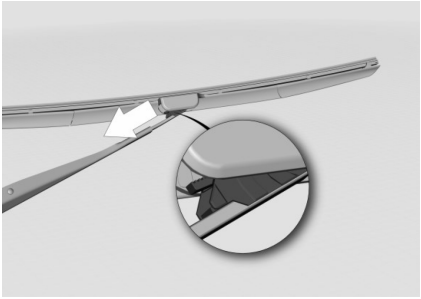
Pokud stírací lišta nečistí správně čelní sklo, očistěte ji měkkou houbou. Vyčistěte čelní sklo a stírací lištu speciálním čisticím prostředkem a opláchněte čistou vodou.

Pokud nelze čelní sklo stále řádně očistit i po vyčistění stírací lišty, vyměňte ji bez prodlení.

Výměna stírací lišty

Délka lišty stěrače čelního skla je 550 mm (strana řidiče) / 450 mm (strana spolujezdce). Typ spoje: „U“.

1 Sundání stírací lišty: zvedněte rameno stěrače, otočte stírací lištu do úhlu, stiskněte uvolňovací tlačítko na konektoru mezi stírací lištou a ramenem stěrače a sejměte stírací lištu ve směru zobrazeném na obrázku.



2 Navlékněte ji v opačném pořadí úkonů.

3 Mezi ramenem stěrače a stírací lištou je mechanismus pro zablokování rotace. Při otáčení pomalu otáčejte ramenem stěrače, aby nedošlo k poškození mechanismu proti rotaci. Neotáčejte o více než 20°.

Údržba stěračů čelního skla

Pokud se stěrače čelního skla delší dobu nepoužívají, mohou být stírací lišty stlačené a deformované, což může během několika prvních cyklů stírání způsobit chvění, abnormální hluk a špatné stírání. Pokud se závada po nepřetržitém stírání odstraní, je to normální.

Pokud bylo vozidlo dlouhodobě zaparkované, před jízdou jednou zvedněte rameno stěrače, abyste obnovili původní stav stírací lišty (stírací lišta je přibližně kolmá k čelnímu sklu) a snížili pravděpodobnost deformace gumové vložky.

Baterie

Samovybíjení baterie

Při odstavení vozidla na dobu delší než dva měsíce se baterie výrazně vybijí. Samovybíjení baterie je ovlivněno teplotou a podmínkami skladování.

- Čím vyšší je teplota, tím vyšší je rychlost samovybíjení.
- Vysoká vlhkost a prach ve skladovacím prostoru urychlí samovybíjení baterie.

Omezení samovybíjení baterie

- Zkontrolujte, zda nejsou uvolněna kladná a záporná připojení baterie.
- Udržujte povrch baterie čistý.
- Pokud se delší dobu nepoužívá, vyjměte baterii a uložte ji na suchém místě při mírné teplotě.
- Pokud není motor v chodu, nepoužívejte vozidlo po dlouhou dobu.

Vybíjení baterie

Baterie se vybíjí především takto:

- Spotřeba energie nepřetržitě napájenými spotřebiči (například imobilizérem).
- Vadná izolace součástí vozidla způsobující unikání proudu.
- Není odpojený záporný kabel baterie.
- V obvodu je klidový a svodový proud.
- Sepnutí elektrického systému bez nastartování motoru.

Kontrola baterie

- Baterie se stavovou kontrolkou: kontrolka zobrazuje stav baterie změnou barvy (viz popis na štítku baterie).
- Zkontrolujte voltmetr rozsvícením světlometů jako zátěž: připojte voltmetr k baterii, odečtěte napětí, a poté zapněte světlomety. Pokud napětí baterie zůstane nad 10 V a neklesá rychle, nastartujte vozidlo po postupném nabití baterie. Pokud po zapnutí světlometů napětí baterie rychle klesne, dobijte ji.

■ Výměna baterie

Při vyjímání baterie odpojte nejdříve zápornou svorku a pak tu kladnou.

Při zandání baterie připojte nejdříve kladnou svorku, pak tu zápornou svorku a utáhněte klíčem M10.

Pneumatiky a kola

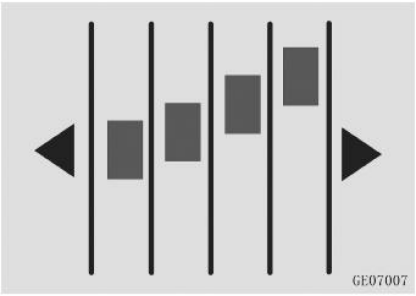
Údržba pneumatik

Vyhněte se nárazům do velkých překážek, jako jsou výmoly nebo obrubníky.

Neotírejte se o ně bočnicí pneumatiky.

Pravidelně kontrolujte běhoun pneumatiky, zda nedochází k prořízntutí, cizím předmětům a nerovnoměrnému opotřebení. Pokud je sjetí běhounu nerovnoměrné, může to znamenat nesprávné vyrovnání kol nebo abnormální tlak v pneumatikách.

Pravidelně odstraňujte všechny cizí částice zaražené v běhounu pneumatiky.



Indikátory sjetí běhounu pneumatiky kontrolujte měsíčně a vyměňte pneumatiku, pokud je běhoun opotřebený na úrovni jakéhokoli indikátoru.

Pokud pneumatiky vykazují nepravidelné opotřebení nebo poškození, jako jsou škrábance nebo vyboulení na bočnicích, bez prodlení je vyměňte.

Tlak v pneumatikách (včetně rezervní pneumatiky) kontrolujte alespoň jednou měsíčně, abyste dosáhli optimální úspory paliva. Ujistěte se, že se tlaky v levé a pravé pneumatice neliší o více než 5 kPa.

Při změně podmínek prostředí bez prodlení zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Pneumatiku, která byla používána více než 6 let, vyměňte, i když není poškozená.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nepoužívejte nadměrně opotřebované pneumatiky, jsou velmi nebezpečné. Sjetím pneumatik se sníží brzdný výkon, přesnost řízení a trakce.

Používejte pouze pneumatiky a kola stejného rozměru a typu jako u původního vozidla. V opačném případě se může snížit bezpečnost a výkon vozidla, což zvýší riziko nehod a zranění.

Zkontrolování tlaku v pneumatikách

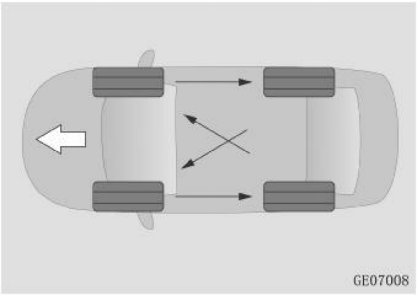
1. Sejměte krytku ventilu z ventilu pneumatiky.
2. Změřte tlak v pneumatikách manometrem. Pokud nemá tlak nahuštění pneumatik hodnotu stanovenou pro studené pneumatiky, upravte jej.
3. Kontrolujte tlak v pneumatikách Pokud je pneumatika přehuštěná, upusťte ji stiskem dříku ventilu pneumatiky.
4. Po zkontrolování nasaďte zpět krytku ventilu na ventil pneumatiky, abyste zabránili úniku vzduchu způsobenému vniknutím prachu a vlhkosti.

⚠ POZOR

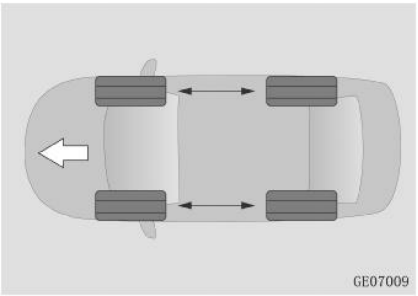
Před kontrolou tlaku v rezervní pneumatice odstraňte plastovou těsnicí fólii rezervní pneumatiky. Plastovou těsnicí fólii pak již na pneumatiku neupevňujte.

Přehození pneumatik

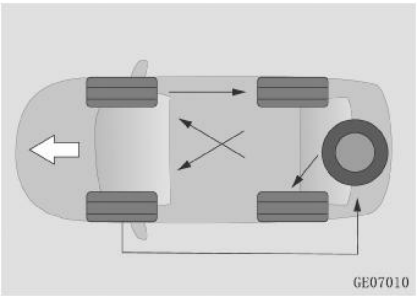
Pneumatiky přehazujte každých 7 500 km, abyste zajistili rovnoměrné sjetí předních a zadních pneumatik. Pokud zjistíte nepravidelné sjetí pneumatiky, neprodleně ji vyměňte.



A: Rezervní pneumatika se liší od plnohodnotné pneumatiky



B: Se směrovými pneumatikami



C: Rezervní pneumatika je stejná jako plnohodnotná pneumatika

Při výměně pneumatik zkontrolujte opotřebení destičky kotoučové brzdy. Po výměně pneumatiky se ujistěte, že tlak v přední a zadní pneumatice a utahovací moment matice kola splňují stanovené hodnoty.

⚠ POZOR

Pokud je vozidlo vybaveno systémem monitorování tlaku v pneumatikách, po jejich přehození nechte senzor znovu zkalibrovat v autorizovaném servisu DR.

Pokud je vzorek běhounu směrový, zkontrolujte šipku na bočnici pneumatiky označující směr valení. Pneumatiku používejte pouze v tomto určeném směru otáčení.

Pouze tímto způsobem může tato pneumatika dosáhnout nejlepšího výkonu v oblasti přilnavosti, snížení hluku, odolnosti proti opotřebení a odolnosti proti aquaplaningu.

Namontujte asymetrické pneumatiky běhounu v souladu s označením na bočnici pneumatiky.

Ujistěte se, že strana označená jako „VNĚJŠÍ“ směřuje na vnější stranu vozu a strana označená jako „VNITŘNÍ“ směřuje na vnitřní stranu vozu, aby se maximalizoval výkon pneumatik.

Rezervní pneumatika menšího rozměru ※ (dle výbavy)

Toto vozidlo je vybaveno rezervní pneumatikou menšího rozměru, která se liší od původní pneumatiky namontované na vozidle. Používejte ji pouze v případě nouze a nikoli dlouhodobě. Tuto rezervní pneumatiku vyměňte co nejdříve za standardní, abyste se vyhnuli bezpečnostním rizikům způsobeným dlouhodobým jezděním s rezervní pneumatikou.

⚠ POZOR

Kolové šrouby nebo matice utahujte u zvednutého vozidla. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku. Šrouby nebo matice kol dotáhněte až po spuštění vozidla na zem.

Pokud jsou kolové matice nebo šrouby kol poškozené, nemusí řádně upevnit kolo, což vede ke ztrátě kontroly nad vozidlem a vážným nehodám, které mají za následek zranění nebo smrt.

Po výměně kola se obraťte co nejdříve na autorizovaný servis DR a utáhněte matice kol předepsaným utahovacím momentem. Rezervní pneumatika není plnohodnotná a smí se použít pouze v případě nouze. Nejezděte s ní po dlouhou dobu nebo na dlouhé vzdálenosti. Při použití rezervní pneumatiky T125/80 R17 nepřekračujte rychlost 80 km/h; při použití rezervní pneumatika T125/80 R16 nepřekračujte rychlost 60 km/h (viz skutečný rozměr rezervní pneumatiky namontované na vozidle).

Pokud je vozidlo s automatickou převodovkou vybaveno rezervní pneumatikou, mohou se rozsvítit výstražné kontrolky ESC/ABS/ACC/EPB. Jezděte bezpečně. Po opětném nasazení plnohodnotné pneumatiky se její fungování vrátí do normálu po ujetí asi 100 m; přitom není indikována žádná závada.

Po namontování rezervní pneumatiky se obraťte co nejdříve na autorizovaný servis DR a nechte ji vyměnit za plnohodnotnou pneumatiku. Smí se nasadit vždy pouze jedna rezervní pneumatika. Nejezděte dlouhodobě s pneumatiku rezervního typu.

Pokud je vozidlo vybaveno systémem monitorování tlaku v pneumatikách, po výměně pneumatik nechte systém monitorování tlaku v pneumatikách znovu zkalibrovat v autorizovaném servisu DR.

■ Zimní pneumatiky a sněhové řetězy

Na sněhu nebo ledu jezděte se zimními pneumatikami nebo nasaďte sněhové řetězy.

Osazením vozidla zimními pneumatikami se může výrazně zlepšit stabilitu vozidla na sněhu a ledu. Zimní pneumatiky namontujte při poklesu okolní teploty pod +7 °C.

Při používání zimních pneumatik vyberte pneumatiky stejného typu, konstrukce a indexu nosnosti jako ostatní pneumatiky. Zajistěte, aby rychlostní kategorie a tlak huštění zimních pneumatik odpovídaly specifikacím výrobce pneumatik; v opačném případě dojde k ovlivnění bezpečnosti vozidla a manipulace s ním, což zvyšuje riziko nehod a zranění.

Označte vyměněnou pneumatiku ve směru otáčení a uložte ji na chladném a suchém místě. Při opětném použití je nasaďte v původním směru otáčení. Jakmile okolní teplota stoupne na 7 ° C, nasaďte letní nebo celoroční pneumatiky.

Nenasazujte sněhové řetězy přesahující 9 mm. V případě vozidel s pohonem předních kol nasaďte sněhové řetězy na přední pneumatiky. U vozidel s pohonem všech kol nasaďte sněhové řetězy na přední a zadní pneumatiky.

Po ujetí 0,5 - 1 km řetězy dotáhněte.

Při jízdě se sněhovými řetězy se vyvaruje nerovných vozovek a i náhlému manévrování (jako je prudké zrychlení nebo brzdění).

Při jízdě po silnici bez sněhu sundejte sněhové řetězy. Postupujte podle pokynů od dodavatele sněhového řetězu.

⚠ VÝSTRAHA

Patřičné používání sněhových řetězů Nesprávně namontovanými sněhovými řetězy se mohou poškodit brzdová vedení, zavěšení, karoserie a kola a na takové poškození se nevztahuje záruka.

Pokud je vozidlo vybaveno obložením kol, před nasazením sněhových řetězů jej demontujte.

Celoroční pneumatiky do každého počasí s označením M+S mají lepší zimní výkon než letní pneumatiky, ale obvykle nedosahují výkonnost zimních pneumatik.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zimní pneumatiky nasazujte na všechna kola, abyste předešli ztrátě kontroly na vozidlem důsledkem rozdílů v přilnavosti pneumatik.

Po nasazení zimních pneumatik a kovových sněhových řetězů nepřekračujte rychlost 30 km/h ani maximální rychlost stanovenou výrobcem sněhových řetězů podle toho, která rychlost je nižší.

Po nasazení zimních pneumatik a nekovových sněhových řetězů nepřekračujte rychlost 50 km/h ani maximální rychlost stanovenou výrobcem sněhových řetězů podle toho, která rychlost je nižší.

Nízkoprofilové pneumatiky

Pokud je vaše vozidlo vybaveno 18palcovými koly a pneumatikami, pročtěte si pečlivě následující informace.

Tento model je osazený nízkoprofilovými pneumatikami. Pro srovnání: průměr kola je větší, běhoun pneumatiky je širší a výška bočnice pneumatiky je nižší, což dává vozidlu dynamičtější vzhled a lepší ovladatelnost.

Avšak vzhledem k nízké výšce bočnice nízkoprofilové pneumatiky může být pneumatika silně stlačena mezi překážkou a ráfkem, což může způsobit prasknutí kordů pláště pneumatiky a případně i vyboulení a prasknutí bočnice. Ráfek kola se může také zdeformovat nebo popraskat. Pro zajištění bezpečnosti si pečlivě pročtěte následující bezpečnostní opatření a při řízení je dodržujte.

⚠ POZOR

Jezděte po vozovkách v dobrém stavu.

Při parkování vyberte standardizované parkovací místo, bez nárazu na obrubníky či jiné vyvýšeniny.

Za jízdy se vyhýbejte překážkám na silnici.

Pravidelně kontrolujte pneumatiky a kola včetně běhounu pneumatiky a vnitřních a vnějších stran, a ujistěte se, že je tlak v pneumatikách v předepsaném rozmezí.

Pokud zjistíte vyboulení v bočnici pneumatiky nebo deformovaný ráfek kola, zajděte do autorizovaného servisu a nechte pneumatiku nebo ráfek kola bez prodlení vyměnit. Pneumatiky jsou spotřební díly; záruční doba je tři měsíce nebo 5000 kilometrů (podle toho, co nastane dříve).

Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

Výměna kola

Pokud je kolo ohnuté, prasklé nebo silně zkorodované, může se pneumatika oddělit od kola. Kolo bez prodlení vyměňte.

■ Výběr kol

Při výměně kola se ujistěte, že nová kola mají stejnou velikost jako ta původní.

Nepoužívejte kola:

- Různé velikosti nebo typy kol
- Ojetá kola
- Opravené ohnuté kolo

■ Požadavky na vyvážení kol

Před nasazením nových pneumatik je nechte vyvážit. Pokud sundáte pneumatiku z kola, vyvažte ji.

Použijte nejvýše dvě jednostranná připínací závaží o celkové hmotnosti nejvýše 60 g. Pro jednostranná adhezivní závaží je celková hmotnost nejvýše 100 g. Ujistěte se, že kolo a pneumatika jsou správně namontovány a zbytková dynamická nerovnováha na jedné straně není větší než 5 g.

Při montáži směrové pneumatiky se ujistěte, že směr otáčení odpovídá šipce otáčení na bočnici pneumatiky.

■ Opatření pro kola s hliníkovým ráfkem

U těchto kol používejte jedině matice a klíče DR.

Po demontáži nebo výměně kola zkontrolujte po ujetí 1600 km, že jsou matice kol nadále řádně utažené.

Při nasazování sněhových řetězů dávejte pozor, abyste nepoškodili hliníkové ráfky.

Pojistky

⚠ VÝSTRAHA

Elektrický systém vozidla žádným způsobem neupravujte. Údržbu nebo výměnu relé a silnoproudých pojistek v elektrickém systému nechte provést v autorizovaném servisu DR.

Před výměnou pojistky vypněte zapalování a všechna elektrická zařízení.

Pojistku nahraďte jednou ze stejných specifikací jako původní pojistku; v opačném případě se může poškodit elektrického zařízení.

Pokud se nová pojistka přepálí ihned po výměně, vypněte všechna elektrická zařízení a nechte vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu DR.

Ujistěte se, že žádné další pojistky namontované pro instalaci nových zařízení neovlivňují funkce vozidla. Pojistku nelze vyjmout ani vyměnit.

Uspořádání pojistek a relé v pojistkové skříni je zobrazené na zadní straně krytu pojistkové skříně nebo krytu pojistkové skříně palubní desky.

Pojistková skříňka v motorovém prostoru

Nachází se vedle baterie v motorovém prostoru.

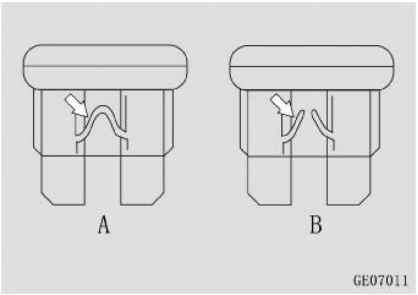
Pojistková skříňka v palubní desce

Pojistková skříň je umístěná za krytem na straně řidiče.

Výměna pojistky

1. Otevřete kryt pojistky nebo kryt pojistkové skříňky v palubní desce.
2. Zkontrolujte pojistku, abyste zjistili, zda není přepálená.
3. Kleště na pojistky: Vyjměte přepálenou pojistku z pojistkové skříňky ze skříňky, kde se nachází.
4. Zjistěte příčinu přepálení pojistky a odstraňte závadu.

5 Vyměňte pojistku.



A: normální pojistka

B: přepálená pojistka.

Čištění exteriéru

Čistý vzhled

■ Čistý vzhled

Pravidelná údržba vozidla pomáhá udržovat kvalitu vozidla. Správná údržba je také důležitá pro předcházení korozi karoserie a udržení kvality laku.

⚠ POZOR
Skvrny na vozidle mohou obsahovat rozpouštědla nebo mohou být korozivní a způsobit zrezivnění či jiné poškození součástí vozidla. Odstraňte bez prodlení prach a nečistoty z každého povrchu. Čím delší je doba přilnavosti, tím obtížnější je čištění a údržba. Pokud se skvrny dají odstranit jen obtížně, obraťte se raději na autorizovaný servis.

Vozidlo bez prodlení umyjte v následujících případech:

- Pokud je viditelně znečištěné, například zaprášené či zabahněné.
- Po jízdě po mořském pobřeží nebo silnicích ošetřených solí:
- Po jízdě v oblastech kontaminovaných sazemi, minerálním prachem, železnými pilinami nebo chemikáliemi
- Při přilnutí černouhelného dehtu, mízy, slepého hmyzu nebo hmyzího trusu k laku:
- Na lak nerozlévejte benzen, benzín ani podobné kapaliny.

⚠ POZOR

Nemyjte vozidlo na přímém slunečním světle.

Při používání komerčních čisticích a dezinfekčních prostředků na vozidle si pečlivě přečtěte pokyny k výrobku nebo se poraďte s výrobcem výrobku, abyste zabránili korozi, změně barvy nebo odlupování plastových, vysoce lesklých obložení, kůže a pryžových povrchů.

Před použitím proveďte náplastový test. Namísto postřiku použijte stírání. Lakem vozidla ošetřujte opatrně. Nedovolte poškození laku prstem, škrabkou na led nebo jinými tvrdými předměty. Nepoškrábejte ani nepoškoďte povrch.

Za chladného počasí nestříkejte vodu přímo do mezer kolem zámků dveří, dveří, kliky dveří, kapoty nebo víka zavazadlového prostoru, jinak mohou kliky dveří, dveřní zámky a těsnění zamrznout.

Po umytí vozidla může být brzdný účinek snížen. Věnujte pozornost dopravním podmínkám a brzděte opatrně, aby se obnovil normální brzdný účinek.

Aby nedošlo k poškození, nevoskujte ani neleštěte díly postříkané matnou barvou, plastovými díly, čočkami světlometů nebo zadními světly.

Za deštivého počasí kontrolujte skleněné těsnění okna častěji, zda na nich nelpí písek či prach; vyčistěte je bez prodlení.

Po umytí vozidla v zimě otevřete střešní okno a otřete těsnicí lištu skleněného panelu měkkým suchým hadříkem.

⚠ POZOR

Vozidlo nemyjte ani nevoskujte, pokud je motor v chodu.

Před mytím vozidla se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže zcela uzavřen.

Pro čištění vozidla nepoužívejte následující prostředky: Suchou utěrku, hrubou či tuhou utěrku; silný čistič; abrazivní čistič; rozpouštědlo nebo čisticí prostředek na bázi rozpouštědla.

Pokud je vozidlo znečištěné nebo v prašném prostředí, neleštěte lak.

K čištění vnitřního povrchu skla odmlžovacími topnými tělesy nebo anténou nepoužívejte čistič skla.

Sklo vozidla nečistěte korozivními čisticími prostředky.

Při čištění střešního okna nepoužívejte odvápňovací činidla, benzín nebo naftu, korozivní činidla, kyselé nebo silně alkalické chemikálie ani odvápňovací ubrousky.

Na těsnění střešního okna použijte následující mazivo: DuPont XP1A6; mazivo na vodicí kolejnice: Natto owsyn2602.

■ Automatická myčka aut

- Upřednostněte bezkartáčové myčky aut a zajistěte, aby výška a šířka myčky byla vhodná pro dané vozidlo;

- Zavřete všechny dveře, okna a střešní okno, zamkněte kapotu a víko zavazadlového prostoru/víko zavazadlového prostoru a sklopte vnější zpětná zrcátka;
- Pokud je vozidlo vybaveno dekorativní nebo ochrannou fólií, nepoužívejte horký vosk.

■ Vysokotlaký čistič

- Ujistěte se, že je teplota vody nižší než 60 °C.
- Při použití tlakové myčky udržujte trysku nejméně 40 cm od vozidla a stříkejte rovnoměrně.
- Při mytí stříkejte senzory, kryty kamer a ochranné fólie přímo pouze na krátkou dobu; nepřekračujte tlak vody 100 bar.
- Před čištěním namočte odolné skvrny.

⚠ POZOR

Při mytí vysokotlakou vodou nesměrujte trysku tlakového mytí na mezery ve dveřích, okna nebo střešní okno.

Nepoužívejte vysokotlaký čistič na okenní sklo, které je zamrzlé nebo zasněžené.

Nemiřte tlakovou tryskou na těsnění, pneumatiky, gumové hadice, izolační materiály nebo jiné citlivé části vozidla (například zámky dveří). Nejezděte s vozidlem v tomto rozsahu dlouhodobě.

Neumývejte podvozek vozidla a kola vysokotlakým čističem.

Vysokotlakým mytím se může poškodit nebo odlupovat lak.

■ Manuální umytí vozu

- Před mytím vozidla opláchněte velkým množstvím vody, aby povolily nečistoty.
- K čištění vozidla použijte měkkou mycí houbu nebo rukavici.
- Začněte vůz umývat od střehy, pak pokračujte odshora dolů a skončete s koly, dveřními prahy a podobnými díly;
- Pokud se nečistoty obtížně odstraňují, používejte pouze čisticí prostředky.

■ Požadavky na čištění matného laku

- Matný lak čistěte ručně měkkou utěrkou; nepoužívejte výrobky na bázi vosku;
- Při manuálním čištění nejprve použijte Při čištění matné barvy použijte čistou vodu k odstranění odolných skvrn, poté použijte neutrální mýdlový roztok k čištění povrchu a nakonec použijte čisticí prostředek specifický pro matnou barvu k odstranění drobných skvrn.

⚠ VÝSTRAHA
Matný povrch nevoskujte ani neleštěte, i pokud se zdá, že lak ztratil svůj lesk. K opravě laku nepoužívejte retušovací pera, protože by mohlo dojít k poškození matného povrchu. S opravou laku se obraťte na autorizovaný servis DR.

■ Údržba laku vozidla

- Zabraňte kontaktu se silnými kyselinami a zásadami.
- Vyhněte se dlouhodobému parkování pod stromy (ptačí trus, pyl, zbytky hmyzu atd. jsou žíravé).
- Parkujte mimo dosah chemických závodů a dalších míst (ocelárny, železnice atd.), kde pravděpodobně vznikají jemné železné částice;
- Za jízdy dodržujte bezpečnou vzdálenost od velkých vozidel (například kamionů).
- Za jízdy po štěrkové cestě jeďte pomalu, abyste zabránili poškození laku odmršťujícími se kamínky.
- Vyhněte se dlouhodobému vystavení slunečnímu záření.
- Zabraňte kontaktu s těkavými látkami, jako je benzín a motorový olej. Pokud dojde k menšímu kontaktu, bez prodlení postižené místo otřete speciálním ubrouskem.
- Vozidlo pravidelně voskujte, abyste ochránili lak karoserie vozidla. Aplikujte vysoce kvalitní tvrdý vosk alespoň dvakrát ročně. Po vyčištění vozidla, pokud na karoserii nezůstanou žádné viditelné kapky vody, naneste vysoce kvalitní vosk.
- Když lak ztratí svůj lesk, vyleštěte jej (použijte leštidlo obsahující vosk), abyste obnovili jeho lesk.

Pokud je lak poškrábaný, vyčistěte a vysušte poškozenou oblast, pískujte brusným papírem o zrnitosti 1500 a poté vyleštěte lešticí podložkou na vlnu. Pokud se stále nedaří opravit, obraťte se na autorizovaný servis DR nebo na odborného opravce.

Údržba příslušenství

Dveřní a okenní těsnicí lišty namažte alespoň jednou ročně. Naneste silikonový olej na gumové těsnicí pásky čistým hadrem, abyste zlepšili trvanlivost, udrželi utěsnění a zabránili lepení nebo pískání.

Během dlouhodobého skladování nastříkejte silikonové mazivo na všechna těsnění dveří a zavazadlového prostoru a naneste vosk na lakované povrchy, kde se těsnění dotýkají, aby se zabránilo přilnutí.

Pravidelně mažte závěsy dveří a zkontrolujte popruhy, zámky dveří, závěsy kapoty a zámky.

Ochrana proti korozi

■ Příčiny koroze vozidla

Hlavní příčiny koroze vozidla jsou:

- Na těžko přístupných místech podvozku, karoserie nebo rámu vozidla se může hromadit sůl, nečistoty, vlhkost a chemikálie.
- Odlupování barvy, poškrábání nebo jiné poškození způsobené nehodami, třením z kamenů a štěrku atd.
- Vysoká vlhkost zvyšuje rychlost koroze. Pokud je některá část vozidla delší dobu vystavena prostředí s vysokou vlhkostí, může dojít ke korozi vozidla, i pokud ostatní části zůstanou suché. Při vysoké vlhkosti nebudou špatně větrané části vozidla rychle schnout, což urychluje korozi.

■ Účinně zabraňuje korozi

Vždy udržujte vozidlo čisté a suché.

Při provádění údržby zkontrolujte a vyčistěte vypouštěcí otvory dveří a vypouštěcí otvory těla na spodní straně teplou nebo studenou vodou. Udržujte vypouštěcí otvor volný.

Pokud je lak vozidla poškozen nebo se odlupuje, bez prodlení jej opravte a nevystavujte holý kov vzduchu.

Vždy zkontrolujte interiér vozidla, abyste se ujistili, že je čistý a suchý, protože vlhkost, prach a písek zachycený pod kobercem a podlahovými rohožemi může urychlit korozi.

Při přepravě určitých korozivních látek (například kyseliny, zásady, sůl, hnojivo atd.) použijte speciální nádobu a vozidlo ihned po odstranění vyčistěte.

Po jízdě po solených vozovkách v zimě umyjte bez prodlení vozidlo.

Neparkujte vozidlo ve vlhkém a málo větraném prostoru. Nemyjte auto v garáži.

Čištění interiéru vozidla

■ Čištění plastových dílů

Nečistoty a prach odstraňte vlhkou měkkou utěrkou.

Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte neutrální čisticí prostředek zředěný asi na 1%, abyste navlhčili měkký hadřík a odstranili nečistoty.

Zbytkový čisticí prostředek otřete čistou vodou.

■ Čištění bezpečnostního pásů

K čištění bezpečnostního pásu použijte měkkou houbu s neutrálním mýdlem a vlažnou vodou. Nepoužívejte bělidla, rozpouštědla ani abrazivní čistidla. Po vyčištění nechte pásy uschnout nebo je vysušte utěrkou (houbou).

■ Čištění textilních a kožených povrchů

K čištění používejte pouze vodu a neutrální čisticí prostředek.

⚠ POZOR
Některé tmavě zbarvené oděvy, jako je tmavá džínová, mohou vyblednout a změnit barvu čalounění sedadel (tkanina, syntetická kůže nebo pravá kůže).

■ Čištění displeje

Před čištěním displeje se ujistěte, že je vypnutý a vychlazený.

K čištění povrchu displeje TFT/LCD použijte hadřík z mikrovlákna.

Povrch displeje osušte hadříkem z mikrovlákna.

Kondenzování/námraza ve světlech

Když je vnější světlo rozsvícené, vyrovnává se vnitřní tlak přes větrací otvor. Při vniknutí vlhkého vzduchu a při nízké teplotě se může tvořit kondenzát (i námraza při extrémní teplotě). Kondenzace ve světlech je normální jev, který neovlivňuje jejich provoz ani výkon.

Při normální kondenzaci se na vnitřním povrchu čočky se mohou tvořit kapičky. Tato kondenzace se nakonec rozptýlí, ale nelze zaručit, že se v budoucnu znovu nevytvoří. Úplné rozptýlení mlhy může trvat dva až tři dny nebo déle v závislosti na faktorech, jako je okolní teplota, vlhkost a provozní doba světla.

■ Zkontrolování kondenzace/námrazy ve světlech

Se spuštěným motorem zapněte dálková světla a nechte je svítit po dobu 30 – 40 minut. Poté proveďte následující vizuální kontrolu:

1. Uvnitř světla není voda.
2. Při pohledu na světlo ze vzdálenosti 1 m se ujistěte, že není vidět žádná mlha.

Pokud jsou splněny výše uvedené podmínky, světlomety fungují normálně.

Jas světlometů

Jas svícení světlomety motorových vozidel stanoví vnitrostátní předpisy. Ujistěte se, že světla nesvítí příliš silně či slabě: riziko nehody.

Vzhledem k tomu, že jsou naše vozidla zkonstruována pro pravostranné řízení, jsou potkávací světlomety jsou níže vlevo a výše vpravo, aby se zabránilo oslnění protijedoucích vozidel.

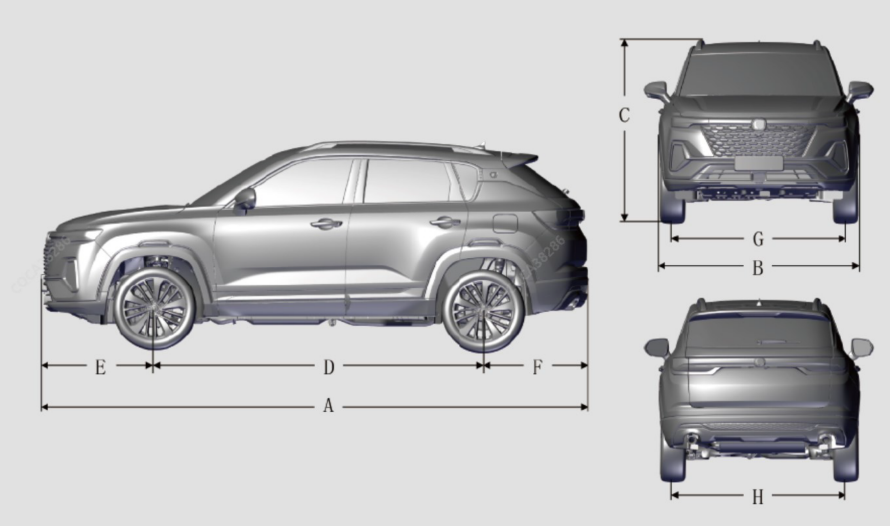
Pokud máte za to, že světlomety nesvítí dostatečně jasně, nechte je zkontrolovat v autorizovaném servisu DR.

Běžná údržba

Při jezdění za normálních stavů dodržujte denní plán údržby. Pokud nastane některý z následujících stavů, dodržujte plán údržby stanovený pro jezdění v náročných podmínkách a provádějte kontroly, výměny nebo doplňování častěji.

- Opakované jezdění na krátké vzdálenosti.
- Nerovná zablácená vozovka.
- Prašná vozovka.
- Extrémně chladné počasí, solené vozovky.
- Extrémně chladné, mrazivé počasí s opakovanými krátkými výjezdy.

Rozměry vozidla



Položka	Rozměry (mm)	SC7144GCE6/SC7144GCC6
A	Celková délka	4330
B	Celková šířka	1825
C	Celková výška (bez zátěže)	1660
D	Rozvor kol	2600
E	Přední převis	900
F	Zadní převis	830
G	Rozchod předních kol	1570
H	Rozchod zadních kol	1570

Díly nezahrnuté do vnějších rozměrů vozidla: Vnější zpětná zrcátka, rukojeti dveří, anténa atd.

Motor

	Model motoru
Položka	**JL473ZQ9**
Počet válců	4
Sání	přeplňovaný s mezichladičem

	Model motoru
Položka	**JL473ZQ9**
Dodávka paliva	přímé vstřikování
Zdvihový objem (cm3)	1392
Jmenovité otáčky kW/ot/min	118/5500
Otáčky při nejvyšším užitečném výkonu kW ot/min	116/5500
Nejvyšší točivý moment Nm	260
Pořadí zapalování	1-3-4-2

Výkon vozidla

		Model	
Položka		**SC7144GCC6**	**SC7144GCE6**
Překážky	Nájezdový úhel ≥ (°)	19	19
	Výjezdový úhel ≥ (°)	29	29
	Minimální světlá výška (při plné zatížení) (mm)	180	180
	Poloměr otáčení (m)	10,86	10,86
Dynamické	Nejvyšší rychlost vozidla (km/h)	200	200
	Maximální stoupavost (%)	30 %	30 %
Úspora*	Spotřeba paliva (kombinovaná) (l/100 km)	6,3	6,1
Objem zavazadlového prostoru (l)		403	403
Vůle brzdového pedálu		≤15mm	≤15mm

Položka	Model	
	SC7144GCC6	SC7144GCE6
Pracovní rozsah brzdového třecího materiálu	Vpředu: 8 mm Zadní IPB: 7,4 mm Zadní EPB: 7,8 mm	Vpředu: 8 mm Zadní IPB: 7,4 mm Zadní EPB: 7,8 mm
Konfigurace pohonu	Pohon předních kol	Pohon předních kol

⚠ POZOR

Skutečná spotřeba paliva se může lišit od hodnoty * v závislosti na provozních stavech.

Kolo, rozměr pneumatiky a tlak vzduchu za studena

Specifikace ráfku	Velikost pneumatik	Tlak v pneumatikách (kPa)			
		Žádná zátěž		Nejvyšší zátěž	
16x6.5J	215/60R16*	Vpředu	Vzadu	Vpředu	Vzadu
17x7.0J	215/55R17*	210	210	230	230
18x7.5J	225/45R18*	210	210	230	230

Pro rychlosti nad 160 km/h nahustěte přední a zadní pneumatiky na 250 kPa. Rezervní pneumatiky: T125/80R17; tlak nahuštění: 420 kPa.

⚠ POZOR

Při výměně použijte pneumatiky stejné velikosti jako prvovýbavové pneumatiky. Používání pneumatik jiné velikosti může poškodit související součásti nebo způsobit nesprávný provoz.

*Sněhové řetězy se smí nasadit pouze na určité pneumatiky.

Geometrie kol (bez zatížení)

Položka		Číselná hodnota
Geometrie předních kol	Příklon	14,4° ±0,5°
	Úhel sklonu	3,4° ±0,5°
	Odklon kola	-0,5° ±0,5°
	Úhel sbíhavosti vpředu	0° ±0,1°
Geometrie zadních kol	Odklon kola	-1,2° ±0,5°
	Úhel sbíhavosti vpředu	0,12° ±0,15°

Objem a hmotnost

		Model
Položka		**SC7144GCC6/ SC7144GCE6**
Nejvyšší přípustná celková hmotnost (hmotnost při plném zatížení) (kg)		1810
Maximální zatížení nápravy (kg)	Přední náprava	1030
	Zadní náprava	780
Pohotovostní hmotnost vozidla (kg)		1390
Pohotovostní hmotnost a hmotnost na nápravu	Přední náprava	830
	Zadní náprava	560

Doporučená maziva a obsahy

Položka		Technické údaje	Jmenovitá kapacita
Palivo	Euro VI (b)	**Pouze pro Saúdskou Arábii**: tankujte do tohoto model bezolovnatý benzín s oktanovým číslem RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 89 nebo vyšším. **V ostatních zemích**. Tankujte do tohoto model bezolovnatý benzín s oktanovým číslem RON (Research Octane Number) 92 / AKI (Anti-Knock Index) 89 nebo vyšším.	53L
Motorový olej		Olej třídy SN/GF-5 a vyšší 0W-20	3,9 ±0,1 l

Položka	Technické údaje	Jmenovitá kapacita
Převodový olej DCT	Castrol BOT 351 C4	5,3 ±0,1 l
Chladicí kapalina motoru	BASF Glysantin G30	5,7 l ±0,1 l
Chladicí kapalina pro středně- a nízkoteplotní systém	BASF Glysantin G30	1,6 ±0,1 l
Mazivo automatické klimatizace	SP-10	120 ml
Chladivo do automatické klimatizace	R134a	540 g
Kapalina do ostřikovačů čelního skla	Oblasti s mírným klimatem: Ujistěte se, že teplota tuhnutí kapaliny do ostřikovačů je nižší než -20 °C. Studené oblasti: Ujistěte se, že teplota tuhnutí kapaliny do ostřikovačů je nižší než -45 °C;	3 l
Brzdová kapalina	HZY4 nebo DOT4	0,7 - 0,8 l

Seznam zkratek

Zkratky	Význam
ABS	Protiblokovací systém brzd
TCS	Systém řízení trakce
ESC	Elektronický systém řízení stability
EPB	Elektronická parkovací brzda
AUTO HOLD	Automatický parkovací asistent
HHC	Hill Descent Control
EPS	Elektrický posilovač řízení
TPMS	Systém monitorování tlaku v pneumatikách
DAA	Asistence při rozjezdu
EBD	Elektronické rozdělování brzdné síly

Zkratky	Význam
ALR	Automaticky zamykací navíječ
SRS	Dětský zádržný systém
DAB	Airbag řidiče
PAB	Airbag spolujezdce
SAB	Boční airbag
CAB	Roletový airbag
AT	Automatická převodovka
MT	Manuální převodovka
IMT	Chytrá manuální převodovka
CD	Kompaktní disk
DVD	Digitální univerzální disk
USB	Univerzální sériová sběrnice
ECU	Elektronická řídicí jednotka
LCD	Displej z tekutých krystalů
LED	Elektroluminiscenční dioda
CO	Oxid uhelnatý
VIN	Identifikační číslo vozidla
SBR	Připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu
APA	Automatický parkovací asistent
LDW	Upozornění na vyjíždění z jízdního pruhu
TSR	Rozpoznávání dopravních značek s omezením rychlosti
HDC	Hill Descent Control
TSP	Poskytovatel telematických služeb
POI	Zajímavost
ACC	Adaptivní tempomat
LAS	Asistent pro jízdu v jízdním pruhu
HTR	Opětovné zapojení při vysoké teplotě

Zkratky	Význam
DBF	Funkce dynamického přerušení
HPS	Hydraulický posilovač řízení
TFT	Tenkovrstvý tranzistor

Podmínky údržby

Informace o intervalech údržby podle počtu najetých kilometrů získáte v autorizovaném servisu DR.

Výjimky ze záruky

DR neodpovídá za náklady na opravu nebo výměnu součástí v následujících případech:

1. Vozidlo není servisováno nebo udržováno v souladu se specifikacemi uvedenými v této brožuře.
2. Zabarvení, dírky, praskliny, prohlubně, rez a stárnutí vnitřního obložení, vnějšího obložení, lakování panelů a pryžových komponentů vznikajících při nesprávném skladování.
3. Díly nebo součásti s vypršeným intervalem údržby nebo překročeným počtem najetých kilometrů.
4. Škody způsobené vyšší mocí (např. záplavy, požáry, sesuvy půdy atd.).
5. Škody způsobené dopravními nehodami.
6. Škody způsobené manipulací se zákazníkem v rozporu s pokyny vozidla nebo nesprávným skladováním.
7. Škody způsobené neoprávněnými úpravami vozidla, závoděním nebo používáním neoriginálních dílů.
8. Škody způsobené nesprávným palivem, olejem nebo mazivy, jak je uvedeno v této brožuře), nedbalostí, nehodou, nepřiměřeným použitím nebo zneužitím, včetně jakékoli konkurence, nesprávného servisu, úmyslného poškození nebo poškození způsobeného čisticími materiály.
9. Škody způsobené spotřebním materiálem a díly podléhajícími opotřebení po uplynutí záruční doby stanovené automobilkou DR;
10. Pokud počítadlo ujetých kilometrů nefunguje nebo bylo v řídicích jednotkách manipulováno, změněno, odpojeno nebo vyměněno bez souhlasu výrobce.
11. Škody způsobené vznikající z jakékoli následné ztráty jakéhokoli druhu, včetně selhání nebo poškození jakékoli součásti nebo části způsobené selháním nekrytého dílu.
12. Škody způsobené občanskými nepokoji, stávkami, válkou, vzpourou, povstáním, rebelií nebo revolucí.
13. Škody způsobené přímo či nepřímo ionizujícím zářením, kontaminací jaderným odpadem nebo spalováním jaderného paliva.
14. Přijmout veškerá přiměřená opatření, aby se zabránilo ztrátě, poškození nebo poruše. Pokud dojde nebo hrozí porucha, použijte všechny přiměřené prostředky k ochraně vozidla před další ztrátou nebo poškozením.

15. Subjektivní problémy, které neovlivňují výkon a jsou v souladu s platnými vnitrostátními zákony a předpisy.
16. Nářadí dodané s vozidlem: Výstražný trojúhelník, zvedák, klíč na kola, rukojeť zvedáku a sada nářadí.
17. Běžná spotřeba mazacího oleje, maziva, brzdové kapaliny, chladicí kapaliny, kapaliny do ostřikovačů a chladiva.

Odpovědnost vlastníka vozidla

Servis a údržba vozidla podle specifikací vozidla DR. Veškeré opravy požadované vlastníkem musí být podepsány vlastníkem nebo oprávněnou osobou. Při vyzvedávání vozidla se ujistěte, že všechny práce uvedené v zakázkovém listu byly řádně provedené. Pokud se počítadlo ujetých kilometrů stane nefunkčním nebo pokud existují důkazy o závadě na vozidle, bez prodlení vozidlo vraťte do autorizovaného DR servisu, kde budou provedeny nezbytné opravy.

■ Postup při reklamaci

Při mechanické nebo elektrické poruše zajeďte do autorizovaného servisu. Pokud to není možné, zajeďte do nejbližšího autorizovaného servisu DR.

Autorizovanému servisu poskytněte následující informace:

- Informace o vlastníkovi
- Registrační číslo vozidla
- VIN
- Datum zakoupení
- Počet ujetých kilometrů
- Popis závady

Pro autorizaci s pokračováním opravy kontaktujte Warranty Claims Office.

Zneplatnění záruky

Tato záruka pozbývá platnosti, pokud si vlastník nenechá vozidlo opravit podle specifikací automobilky DR. Jakékoli nároky vyplývající z nedodržení servisu vozidla jsou odpovědností majitele.

Převod záruky

Záruka na vozidlo je převoditelná na dalšího vlastníka na základě písemné žádosti a potvrzení výrobce. Zaznamenejte údaje nového majitele spolu s kopií záznamu o opravě. Po obdržení a ověření výrobce doporučí novému majiteli převod záruky. Záruku nelze převádět mezi vozidly.

Požadavky na servis

Udržujte vozidlo v souladu se specifikacemiDR údržby. Záruka bude neplatná, pokud vozidlo nebude udržováno v souladu se specifikacemi. Uchovávejte pečlivě záznamy o provedení servisu.

Vlastník vozidla musí také zajistit následující:

- Pravidelná kontrola hladiny kapalin.
- Zkontrolování, zda všechna světla a přístroje fungují správně.
- Zkontrolování tlaku nahuštění pneumatik podle zatížení vozidla.
- Spotřeba paliva je v souladu se specifikacemi výrobce.
- V chladných podmínkách se ujistěte, že je motor dostatečně zahřátý.

Harmonogram servisu

■ Položky a četnost pravidelné údržby

Pomocí následujících dvou grafů určete servisní intervaly podle vzdálenosti (km) nebo měsíců. Každou kontrolu, seřízení, mazání a další údržbu provádějte striktně v intervalech uvedených v tabulkách.

■ Zásada

I: Zkontrolovat a v případě potřeby upravit, opravit, vyčistit nebo vyměnit.
R: Vyměnit nebo vyměnit.

***1:** Seřídit řemen alternátoru a posilovače řízení (a vodního čerpadla) a hnací řemen klimatizace (dle výbavy).

Zkontrolovat a v případě potřeby opravit nebo vyměnit.

***2:** Po ujetí 500 km nebo před dlouhou cestou zkontrolujte hladinu motorového oleje a případné netěsnosti.

Běžná údržba

	INTERVALY ÚDRŽBY													
ÚKON ÚDRŽBY	Počet měsíců nebo ujetá vzdálenost, podle toho, co nastane dříve													
	Měsíce	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75
	km×1,000	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
HNACÍ ÚSTROJÍ														
Rozvodový řemen (je-li ve výbavě)		I	Každých 80 000 - 100 000 km											
Rozvodový řemen*1			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filtr*2		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Chladicí kapalina motoru		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Kapalina do manuální převodovky (je-li)		Vyměnit každé 60 000 roky nebo 3 km podle toho, co nastane dříve.												

ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY Počet měsíců nebo ujetá vzdálenost, podle toho, co nastane dříve												
Měsíce	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75
km×1,000	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
Kapalina do automatické převodovky (je-li ve výbavě)	Vyměnit každé 60 000 roky nebo 3 km podle toho, co nastane dříve.												
Kapalina do dvouspojkové převodovky (dle výbavy)	Vyměnit každé 60 000 roky nebo 3 km podle toho, co nastane dříve.												
Chladicí systém (rozvod, hadice a přípojky)	I		I		I		I		I		I		I
Vzduchový filtr	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
PALIVOVÝ SYSTÉM													
Palivové potrubí, hadice a přípojky	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Palivový filtr (Euro V)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Palivový filtr (Euro VI)	Vyměnit každé 100 000 roky nebo 4 km podle toho, co nastane dříve.												
Canister	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr Canister (Euro VI)	I	I	I	I	R	I	I	I	I	R	I	I	I
SPÍNACÍ SYSTÉM MOTORU													
Zapalovací svíčka	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
PODVOZEK A KAROSERIE													
Brzdová/spojková kapalina	I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R
Brzdová potrubí, hadice a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové kotouče a destičky	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hřebenová tyč, táhla a chráničky	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hnací hřídele a chráničky	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneumatika (tlak a sjetí běhounu)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Generální oprava předních kulových kloubů	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice na podvozku a karoserii	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE													
Kabelové svazky, konektory a světla	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
KLIMATIZACE													
Chladivo do klimatizace	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresor/kondenzátor/ výparník	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filtr (dle výbavy)	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Vedení a přípojky klimatizace	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: Zkontrolovat a v případě potřeby upravit, opravit, vyčistit nebo vyměnit.
R: Vyměnit nebo vyměnit.

***1:** Seřídit řemen alternátoru a posilovače řízení (a vodního čerpadla) a hnací řemen klimatizace (dle výbavy).

Zkontrolovat a v případě potřeby opravit nebo vyměnit.

***2:** Po ujetí 500 km nebo před dlouhou cestou zkontrolujte hladinu motorového oleje a případné netěsnosti.

Údržba v náročných provozních podmínkách

Následující položky je nutno servisovat častěji na vozidlech používaných především v náročných jízdních podmínkách. Četnost údržby je uvedený v tabulce níže.

Úkon	**Úkony údržby**	**Interval údržby**	**Jízdní stavy**
Motorový olej a olejový filtr	R	Vyměnit každých 5 000 km nebo 6 měsíců podle toho, co nastane dříve.	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
Vzduchový filtr	R	Vyměnit vyměňujte podle jezdění s vozidlem.	C, E
Zapalovací svíčka	R	Vyměnit vyměňujte podle jezdění s vozidlem.	A, B, H, I
Hřebenová tyč, táhla a chráničky	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, E, F, G
Generální oprava předních kulových kloubů	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, E, F, G
Šrouby a matice na podvozku a karoserii	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, E, F, G
Kotoučové brzdy a brzdové destičky, třmeny a brzdové kotouče	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, E, F, G
Parkovací brzda	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, G, H
Hnací hřídele a chráničky	I	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, D, E, F, G, H, I

Kapalina do manuální převodovky (je-li)	R	Kontrolovat každých 15 000 km nebo 12 měsíců; v případě potřeby vyměňte kapalinu	C, D, E, F, G, H, I, K, M
Kapalina do automatické převodovky (je-li ve výbavě)	R	Každých 60 000 km	A, C, F, G, I
Dvouspojková převodovka (je-li)	R	Každých 40 000 km	C, D, F, G, H, I, K
Vzduchový filtr (dle výbavy)	R	V závislosti na podmínkách kontrolujte častěji.	C, E

I: Zkontrolovat a v případě potřeby upravit, opravit, vyčistit nebo vyměnit.
R: Vyměnit nebo vyměnit.
Při náročných jízdních stavech*

A: Opakované jezdění na vzdálenosti kratší než 8 km (5 mil) při normálních teplotách nebo méně než 16 km (10 mil) při teplotách pod bodem mrazu

B: Prodloužený volnoběh motoru nebo jízda nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti

C: Jízda po velmi nerovných, prašných, blátivých, nezpevněných, štěrkových nebo solných silnicích

D: Jízda v oblastech, kde se používá sůl nebo jiné korozivní materiály, nebo ve velmi chladném počasí.

E: Jízda v těžkých prašných podmínkách.

F: Jízda v hustém provozu

G: Při opakované jízdě v klesání, stoupání či po horských silnicích.

H: Tažení přívěsu nebo karavanu nebo použití střešního nosiče.

I: Při použití jako policejní vůz, taxi, užitkové vozidlo, přívěs apod.

J: Jízda rychlostí vyšší než 140 km/h (87 mph).

K: Jízda rychlostí vyšší než 170 km/h (106 mph)

L: Častá jízda v provozu stop-start

Historie pravidelné údržby

Před dodáním vozidla	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	

Před dodáním vozidla	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

První servis: 5000 km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

15 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

25 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

35 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	

35 000km	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

45 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

55 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

65 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

75 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

85 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

95 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

105 000km	
Objednací číslo opravy:	
Datum:	
Údaje z počítadla najetých kilometrů:	
Razítko prodejce:	
Servisní poradce:	
Podpis:	

Seznam autorizovaných servisních středisek

(Seznam informací o autorizovaném servisu zde)

Č.	Jméno servisu	Číslo servisu	Adresa	Telefon
1				
2				
3				
4				
5				
6				

Historie oprav

Č.	Č. servisu	Datum opravy	Počet ujetých kilometrů	Popis poruchy	Zakázkový list č.	Výměna dílů	V záruce	Razítko autorizovaného servisu
1							Ano □ Ne □	
2							Ano □ Ne □	
3							Ano □ Ne □	
4							Ano □ Ne □	
5							Ano □ Ne □	
6							Ano □ Ne □	
7							Ano □ Ne □	
8							Ano □ Ne □	
9							Ano □ Ne □	
10							Ano □ Ne □	
11							Ano □ Ne □	
12							Ano □ Ne □	
13							Ano □ Ne □	

Č.	Č. servisu	Datum opravy	Počet ujetých kilometrů	Popis poruchy	Zakázkový list č.	Výměna dílů	V záruce	Razítko autorizovaného servisu
14							Ano □ Ne □	
15							Ano □ Ne □	
16							Ano □ Ne □	
17							Ano □ Ne □	
18							Ano □ Ne □	